



中糧
COFCO

中糧肉食控股有限公司 COFCO Meat Holdings Limited

(於開曼群島註冊成立的有限公司)
股份代號：01610

2017 年度報告



目錄

公司資料	2
中糧肉食2017年大事記	4
財務摘要	7
主席致辭	8
管理層討論與分析	10
董事及高級管理層履歷	24
企業管治報告	32
董事會報告	46
環境、社會及管治報告	66
獨立核數師報告	78
綜合損益及其他全面收益表	81
綜合財務狀況表	83
綜合權益變動表	85
綜合現金流量表	86
綜合財務報表附註	88
財務概要	151
投資者日誌	152
釋義	153



公司資料

公司法定名稱

中糧肉食控股有限公司

上市地點及股份代號

本公司股份於二零一六年十一月一日在聯交所主板上市

股份代號：1610

公司網站

www.cofco-joycome.com

董事

董事會主席兼執行董事

江國金先生

執行董事

徐稼農先生

非執行董事

楊紅女士

Wolhardt Julian Juul先生

崔桂勇博士

周奇先生

張磊先生

黃菊輝博士

獨立非執行董事

陳煥春博士

傅廷美先生

李恆健先生

李德泰先生

聯席公司秘書

張楠博士

周慶齡女士

審核委員會

李德泰先生（主席）

傅廷美先生

崔桂勇博士

李恆健先生

提名委員會

江國金先生（主席）

陳煥春博士

傅廷美先生

薪酬委員會

李恆健先生（主席）

李德泰先生

江國金先生

食品安全委員會

陳煥春博士（主席）

黃菊輝博士

徐稼農先生

核數師

德勤•關黃陳方會計師行

法律顧問

香港法律：

高偉紳律師行

開曼群島法律：

邁普達律師事務所

主要往來銀行

中國農業銀行股份有限公司

交通銀行北京分行

中國工商銀行股份有限公司

授權代表

徐稼農先生

周慶齡女士

股份過戶登記處

總處

Maples Fund Services (Cayman) Limited

PO Box 1093, Boundary Hall, Cricket Square

Grand Cayman, KY1-1102

Cayman Islands

香港分處

卓佳證券登記有限公司

香港皇后大道東183號

合和中心22樓

註冊辦事處

P.O. Box 31119

Grand Pavilion, Hibiscus Way

802 West Bay Road

Grand Cayman, KY1-1205

Cayman Islands

公司資料

香港主要營業地點

香港
銅鑼灣
告士打道262號
中糧大廈33樓

中國總部

中國
北京市朝陽區
朝陽門南大街8號
中糧福臨門大廈

合規顧問

國泰君安融資有限公司
香港
皇后大道中181號
新紀元廣場
低座27樓



中糧肉食 2017 年大事記

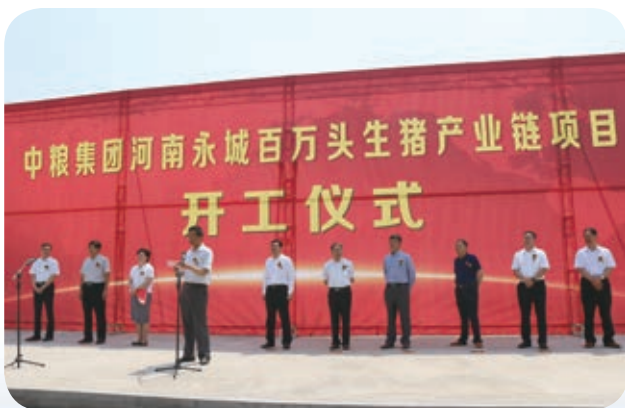
四月

舉辦中糧肉食東台全產業鏈基地參觀活動，截至二零一七年末，該活動已經舉辦61次，消費者參與人數共2,715人。在參觀的過程中通過與消費者的互動以及工作人員專業的講述，不斷深化全產業鏈、安全5道關的品牌理念，使新老客戶對家佳康品牌更加信任，起到了增加粘性和維護客戶的作用，提升品牌忠誠度。



五月

中糧肉食永城健康生豬養殖項目開工儀式在河南省永城市裴橋鎮舉行。中糧肉食將以本項目建設為契機，進一步尋求與永城市的深度合作，積極探索可持續發展的循環農業新路。



六月

據北京出入境檢驗檢疫局信息，六月二十三日首批美國牛肉經檢驗合格放行，該批牛肉由中糧肉食進口，標誌着美國牛肉時隔十四年後重返中國市場，中美經濟合作百日計劃成功實質落地。



央广网北京6月23日消息（记者沈静文）北京出入境检验检疫局消息，6月23日首批美国牛肉经检验检疫合格放行。这批牛肉由中粮集团旗下中粮肉食控股有限公司进口，标志着美国牛肉时隔十四年重返中国市场，中美经济合作百日计划成功实质落地。

2017年5月，中美达成贸易协定即中美经济合作“百日计划”。该计划是国家主席习近平与美国总统特朗普在佛罗里达州海湖庄园大经济体合作的贸易谈判的一个具体成果，旨在重塑中美两国的贸易关系。同时，美国财政部发言说，美国充分认识到“一带一路”的重要性并将派员代表团参加在北京举办的“一带一路论坛”。在“一带一路”高峰论坛上，中美公布经济合作百日计划取得的早期收获，其中第一项便是中方愿意不晚于今年7月16日进口美国牛肉。在中粮集团的积极推动下，这一事项

六月

萬威客以加強低溫休閒香腸品類產品線，增加市場佔有率為目的，在廣州、深圳等重點市場推出新品芝心腸，並配合為期三個月戶外廣告進行宣傳。



中糧肉食 2017 年大事記

七月

於七月至九月期間，二零一七中糧家佳康舞蹈大賽在上海市成功舉辦。活動期間，220支隊伍共計3,308人次參賽，經歷了兩輪海選、4場復賽、復活投票及決賽等環節，最終決出冠亞季軍。活動累計投票24.33萬票，小程序總訪問次數87.48萬次，累積關注人數為9.82萬人。東方衛視、星尚等電視媒體，新浪、搜狐等門戶網站，環球時報、青年報等平面媒體共同報道中糧家佳康廣場舞決賽。



十月

中糧肉食(江蘇)有限公司肉製品項目投料試車。東台肉製品深加工項目是中糧肉食華東區戰略佈局的重要一環。東台肉製品廠以服務餐飲客戶為主，標誌著深加工業務的渠道轉型邁出實質性的一步。



十月

中糧家佳康(赤峰)有限公司與赤峰市翁牛特旗人民政府在烏丹鎮舉行了生豬養殖產業扶貧戰略合作簽約儀式。本公司將在堅持綠色發展的前提下，積極結合旗委政府的扶貧政策，推進合作養殖項目，履行央企社會責任，為翁牛特旗的經濟發展做出貢獻。



十一月

由中國出入境檢驗檢疫協會主辦，中糧肉食與巴西食品共同協辦的2017國際肉類食品安全研討會在北京國際會議中心召開。與會代表共同分析進出口肉類食品安全管理國際發展趨勢，交流中國進出口肉類食品安全管理經驗。



十一月

中糧肉食與巴西食品(BRF)在北京舉行戰略合作簽約儀式。根據協議，雙方將在肉製品加工、肉類貿易及加工等領域建立戰略合作關係，實現「強強聯手、合作多贏」。



二零一七年

上海商情信息中心舉辦第十八屆「品質消費新時代－從跨界走向無界」快速消費品高層年會，家佳康本次評為2017年年度「暢銷金品」。



十一月

中糧萬威客食品有限公司鶴山龍口工廠舉行竣工典禮。典禮嘉賓共同為項目竣工剪彩，並參觀了新工廠生產車間。萬威客品牌在華南市場擁有較高的市場佔有率，新工廠竣工將進一步提升研發和生產製造水平，服務消費者。



財務摘要

主要經營數據

	截至十二月三十一日止年度		
	二零一七年	二零一六年	變動(%)
生豬出欄量(千頭) ⁽¹⁾	2,226	1,712	30.0%
生鮮豬肉銷量(千噸) ⁽¹⁾	172	143	20.5%
品牌業務收入佔比(%) ⁽²⁾	15.58%	13.16%	2.42個百分點

主要財務數據

	截至十二月三十一日止年度			
	二零一七年		二零一六年	
	生物資產公允價值調整前 人民幣千元	生物資產公允價值調整後 人民幣千元	生物資產公允價值調整前 人民幣千元	生物資產公允價值調整後 人民幣千元
	(另有列示除外)			
持續業務營業收入 ⁽³⁾	6,960,567	6,960,567	6,616,068	6,616,068
年內溢利 ⁽⁴⁾	496,725	444,807	890,203	951,856
本公司擁有人應佔溢利 ⁽⁵⁾		451,629		951,912
每股基本盈利 ⁽⁶⁾		人民幣0.1157元		人民幣0.2767元

註：

1. 本集團核心業務保持高速增長。生豬出欄量及生鮮豬肉銷量分別同比增長30.0%及20.5%。
2. 品牌業務收入佔比指品牌生鮮豬肉及肉製品業務的收入除以本公司收入。得益於品牌推廣及渠道開拓，品牌業務收入同比增長24.6%，收入佔比同比增加2.42個百分點。
3. 持續業務營業收入為人民幣6,961百萬元，同比增長5.2%，銷量的快速增長拉動收入上升，並完全抵消了生豬價格對收入的影響。
4. 年內生物資產公允價值調整前的溢利為人民幣497百萬元，同比下降44.2%，主要因生豬價格同比降低19.8%所致。然而，本集團專注規模提升、成本管理及控制、客戶開發以及品牌推廣，成功擴大銷量且品牌業務利潤率提高。上述經營改善措施極大地抵消了生豬價格下降帶來的影響。
5. 本公司擁有人應佔溢利為人民幣452百萬元。生物資產公允價值乃根據二零一七年十二月底的生豬價格進行調整。與截至二零一六年十二月三十一日相比，生豬數量增加22.2%，但生豬價格有所下降。
6. 每股基本盈利，為本公司擁有人應佔溢利除以年內加權平均普通股數目。

董事會不建議宣派截至二零一七年十二月三十一日止年度的末期股息。

主席致辭

各位股東：

2017年是公司上市後的第一年，也是聚力發展的關鍵年。公司聚焦運營提升和品牌建設，各項業務邁上新台階。一是核心業務保持高速增長，生豬出欄量、生鮮豬肉銷量分別同比提高30%和20%。二是運營質量持續提升，生豬養殖成本降低、生鮮豬肉產能利用率提高。三是品牌業務取得較大突破，銷量和盈利均創歷史新高，品牌知名度顯著提升。四是產業佈局進一步完善：飼料廠建設提速；合作養殖試點取得成效；肉製品業務渠道結構深入優化，東台新廠順利試生產。



主席致辭

百舸爭流，蓄勢待發。中國豬肉行業正處於前所未有的產業升級期，上游規模化養殖進程不斷加速，下游消費持續升級，這必將為公司發展帶來全新機遇。同時，我們也清醒地認識到，國內豬肉市場行情低迷，給公司2018年的業績帶來挑戰。

「風正勁足自當破浪前行，任重道遠更需快馬加鞭」。2018年將是公司夯實內功、力求突破的一年，公司將繼續發揚創業精神，踏上高質量發展的新征程。我們將：

進一步擴大養殖產能，加速產能擴張，實現自繁自養與合作養殖「雙輪驅動」；

繼續提升養殖效率，堅持目標導向，持續降低養殖成本；

進一步擴大生鮮豬肉銷量，實現品牌業務的跨越式增長；

盡快完成屠宰生鮮業務在湖北、北京周邊的佈局，確保這兩個屠宰加工廠開工建設，進一步匹配上游產能；

大力提升進口牛肉銷量，推進工貿結合的業務模式，優化國內銷售渠道；

進一步完善激勵機制，以價值創造為導向，激發團隊的主動性和創造性。

在此，本人謹代表董事會和管理團隊，感謝各位股東的信任支持，感謝各位夥伴的精誠合作和全體員工的辛勤奉獻！2018年，我們將銳意進取、砥礪奮進、把握機遇、實現跨越，以紮實的業務進步回報大家的支持，以使命必達的激情譜寫新的篇章！

江國金
董事會主席

2018年3月28日

管理層討論與分析

一、公司概況

1. 公司簡介

中糧肉食控股有限公司為中糧旗下的肉類業務平台，並於二零一六年十一月一日在聯交所主板上市（股票代號：1610）。

本公司主要業務包括：飼料生產、生豬養殖及屠宰分割、生鮮豬肉及肉製品生產、經銷與銷售，及肉類產品（包括豬肉、牛肉、禽肉及羊肉）進口分銷。作為中國領先的全產業鏈肉類企業，本公司把握行業轉型升級的機遇，在全國形成戰略性佈局，使生豬養殖和生鮮豬肉規模增長迅速；我們秉持「引領行業安全標準、保障國民肉食安全」的經營理念，向消費者提供高品質肉類產品，「家佳康」冷鮮豬肉、「萬威客」低溫肉製品在主要一線城市知名度不斷上升。

2. 分業務簡介

生豬養殖

生豬養殖分部包括飼料生產、種豬繁育及生豬飼養業務。本公司在吉林、內蒙、天津、河北、河南、江蘇、湖北等省市建有現代化生豬養殖基地及配套飼料廠，計劃進一步擴張生豬養殖產能。

生鮮豬肉

生鮮豬肉分部包括生豬屠宰分割、生鮮豬肉的經銷及銷售，產品主要為冷鮮豬肉。本公司在江蘇、湖北擁有兩座現代化屠宰加工基地，大力開展品牌化運作，通過「家佳康」品牌覆蓋上海及長三角、北京、武漢等主要城市的豬肉消費市場。

肉製品

肉製品分部包括各類肉製品（主要為西式低溫肉製品）的生產、經銷及銷售。本公司在江蘇、湖北、廣東擁有三座現代化肉製品加工基地，通過「家佳康」、「萬威客」兩大品牌覆蓋國內主要一線城市的肉製品消費市場。

肉類進口

肉類進口分部包括進口肉類產品（包括豬肉、牛肉、禽肉及羊肉）及副產品，並於國內分銷。本公司將進口原料與國內加工產能、大客戶服務相結合，向國內知名食品加工商、大型連鎖餐飲企業等提供高附加值產品。

管理層討論與分析

二、業務回顧

1. 市場概覽

二零一七年，國內生豬價格同比回落，行業盈利空間隨之收窄。雖然價格因素不利，但豬肉產業轉型升級加速態勢不改，上游養殖規模化進程加快、下游消費升級，為本公司的健康穩定增長創造有利條件。

生豬出欄量略增，抑制年內豬價上漲

二零一七年全國能繁母豬存欄量、生豬存欄量繼續下降。但禁養區豬場拆遷導致部份生豬集中出欄，疊加養殖效率提升因素，共同使行業產出穩中有升。本年度全國總生豬出欄量為689百萬頭、豬肉產量為53.4百萬噸，分別同比增長0.5%和0.8%，對豬價上漲構成壓力。上半年豬價下降、下半年企穩，全年均價同比下降近20%。

環保政策嚴格執行成為常態，長期或將對豬價形成支撐

二零一七年是禁養區劃定及養殖場關閉拆遷較為集中的一年，據非完整統計，年內全國拆除養殖場超153,000個。豬場拆遷短期造成部份能繁母豬被宰殺、育肥豬提前出欄，從而增加市場供應，但長期將

抑制產能增長速度。後續環保政策嚴格執行將成為常態，進一步淘汰和限制不合規產能，長期或將對豬價形成支撐，有利於行業有序發展。

規模化生豬養殖企業加速佈局，行業進入壁壘進一步提高

近年來，規模化生豬養殖企業憑借精細化管理、先進設施、充裕資金加速發展。二零一五年至二零一七年，我國生豬出欄量CAGR為-1.4%，但龍頭企業以超過20%的增速擴張，擴張模式除了自繁自養外，還結合「精準扶貧」政策發展多種合作養殖模式。規模化養殖的發展提高了行業壁壘，作為行業落後產能的散戶養殖持續退出。

伴隨消費升級，中高端品牌豬肉出現商品化趨勢

在當今的消費升級時代，中高收入群體更關注食品安全與品牌，願意為安全營養的肉類產品付出溢價。本年度生豬價格走弱，但中高端品牌豬肉價格依然堅挺。同時，新零售業態（中高端生鮮門店、生鮮電商平台、社區便利店等）的不斷湧現也提升了品牌豬肉的需求。上述消費升級趨勢有利於本公司品牌業務的快速發展。



2. 經營業績

本公司二零一七年全年業績摘要如下：

	二零一七年	二零一六年	變動
生豬出欄量(千頭)	2,226	1,712	30.0%
生鮮豬肉銷量(千噸)	172	143	20.5%
品牌豬肉銷量(千噸)	33	20	64.5%
持續業務營業收入(人民幣百萬元)	6,961	6,616	5.2%
生豬養殖	3,293	3,150	4.5%
生鮮豬肉	2,914	2,738	6.4%
肉製品	350	336	4.2%
肉類進口	1,916	2,034	-5.8%
品牌業務收入佔比(%)	15.6%	13.2%	2.4個百分點
持續業務年內溢利			
(生物資產公允價值調整前)(人民幣百萬元)	497	892	-44.3%
本公司擁有人應佔溢利			
(生物資產公允價值調整後)(人民幣百萬元)	452	952	-52.6%

二零一七年，雖然生豬價格有所下降，但本公司核心業務規模繼續保持高速增長，帶動整體收入增長；除肉類進口業務在價格下行期控制進口規模、收入略有下降外，其他各分部收入均實現不同程度的提升。

二零一七年，本公司實現持續業務年內溢利(生物資產公允價值調整前)人民幣497百萬元，同比減少人民幣395百萬元，主要由於：(1)生豬養殖業務利潤同比下降人民幣456百萬元，其中豬價同比下降20%造

成人民幣701百萬元的負向影響，但出欄量同比增長30%、養殖成本持續下降，大幅抵消了豬價下降的不利影響；(2)生鮮豬肉分部業績創歷史新高，同比上升人民幣78百萬元，分部銷量同比增長20%(品牌生鮮豬肉銷量大幅增長65%)，規模和盈利雙增長。

總體來講，本公司克服豬價下降的不可控因素，聚焦運營提升和品牌建設，核心業務繼續保持高速增長，品牌業務發展迅猛，運營質量持續提升。

管理層討論與分析

生豬養殖業務

生豬養殖分部二零一七年全年業績摘要如下：

	二零一七年	二零一六年	變動
生豬出欄量(千頭)	2,226	1,712	30.0%
分部收入(人民幣百萬元)	3,293	3,150	4.5%
分部業績(人民幣百萬元)	554	1,010	-45.1%
100公斤出欄日齡(天)	170	173	快3天

提高飼料自供比例，強化生產管理，養殖成本持續下降

養殖成本持續下降主要得益於：(1)加速推進配套飼料廠建設，飼料自供比例持續提升；(2)集中採購飼料原料，降低採購成本；(3)加大育種投入，從源頭提升商品豬性能；及(4)開展養殖「批次生產」，提高養殖效率。

開展合作養殖試點，「雙輪驅動」加速產能擴張步伐

為加快養殖產能建設，本公司自二零一六年起在北方開展合作養殖試點，並與政府「精準扶貧」政策相結合。經過一年多的探索，合作出欄的多批生豬養殖成績較好。本公司已將合作養殖作為下一階段的重要推動力，力爭與自繁自養形成「雙輪驅動」，共同推進養殖產能快速擴張。



生鮮豬肉業務

生鮮豬肉分部二零一七年全年業績摘要如下：

	二零一七年	二零一六年	變動
分部銷量(千噸)	172	143	20.5%
品牌生鮮銷量(千噸)	33	20	64.5%
品牌終端數量(個)	1,629	1,327	22.8%
分部收入(人民幣百萬元)	2,914	2,738	6.4%
品牌生鮮豬肉收入佔比	25.2%	19.5%	5.7個百分點
產能利用率(%)	81.2%	69.4%	11.8個百分點
分部業績(人民幣百萬元)	89.8	12.3	633.0%

量利齊升，分部業績創新高

二零一七年，生鮮豬肉銷量同比增長20%，其中品牌生鮮豬肉銷量大幅增長65%，帶動品牌生鮮豬肉收入佔比同比提高6個百分點；品牌終端數量增至1,629個，同比增長23%；分部業績達人民幣90百萬元，同比大幅增長633%；在品牌業務的拉動下，分部毛利率同比上升3.6個百分點。

積極開展線上線下活動，華東區品牌小包裝銷量翻倍

本公司通過電視購物、地鐵公交廣告等渠道持續宣傳「安全五道關，自養好品質」的品牌定位；並在終端賣場、社區開展品牌推廣活動2,500餘場次，「家佳康」品牌知名度、消費者忠誠度進一步提升。公司與盒馬鮮生等中高端生鮮電商開展緊密合作，品牌小包裝產品安全、新鮮、便捷、精分割的產品特質非常契合新零售渠道和中高端消費群體的需求。

正在研發高端產品，提升品牌形象

為進一步提升品牌溢價和品牌形象，生鮮豬肉分部正與生豬養殖分部緊密合作研發高端產品，根據肉色、保水力、肌間脂肪等肉質特性開展育種工作，飼養過程使用多種優選穀物。經權威機構檢測，新產品口感鮮嫩、富含多種微量元素，計劃於二零一八年四月上市。



管理層討論與分析

肉製品業務

肉製品分部二零一七年全年業績摘要如下：

	二零一七年	二零一六年	變動
分部銷量(千噸)	10.7	9.7	9.9%
分部收入(人民幣百萬元)	350	336	4.2%
分部毛利率(%)	36.6%	35.9%	0.7個百分點
分部業績(人民幣百萬元)	5.5	8.4	-34.3%

完善產能佈局，優化渠道結構

二零一七年，廣東鶴山工廠順利搬遷至新工廠；江蘇東台新工廠成功試產，聚焦進口牛肉深加工業務及餐飲客戶服務。

便利店渠道開拓取得長足進步，累計舖市突破一萬家，完成7-11、羅森、十足等門店的肉製品多品類覆蓋，便利店銷量同比增長4倍。

深挖市場需求，培育明星單品

年內累計上市新品庫存單位104個，實現新品銷量1,335噸。本公司積極培育明星單品，繼成功打造「芝心腸」、「嚼真棒」等暢銷單品後，還將在產品功能定位上做進一步創新。



肉類進口業務

肉類進口分部二零一七年全年業績摘要如下：

	二零一七年	二零一六年	變動
分部銷量(千噸)	85	107	-20.1%
分部收入(人民幣百萬元)	1,916	2,034	-5.8%
牛肉業務收入(人民幣百萬元)	815	560	45.6%
分部業績(人民幣百萬元)	37	79	-53.2%

牛肉銷量大幅增長，工貿結合初現成效

二零一七年度，國內外豬肉行情倒掛，肉類進口分部在風控基礎上聚焦高價值產品，量減價增。扣除非經營性損益（主要為上年同期收到並確認了二零一五年天津港爆炸損毀存貨帶來的保險補償人民幣37百萬元）後，業績與去年同期基本持平。

擴大進口牛肉銷售規模是本業務的戰略重點。肉類進口分部持續推進工貿結合，向餐飲和電商渠道提供定制化產品，本年度牛肉業務收入同比增長45.6%。上半年亦成功進口首批美國牛肉，助力高價值客群開發和維護。



三、財務回顧

整體業績

二零一七年，本集團持續經營業務的收入為人民幣6,961百萬元，較二零一六年同期人民幣6,616百萬元上升5.2%。在生物資產公允價值調整前，本集團淨利潤為人民幣497百萬元，較二零一六年同期人民幣890百萬元減少人民幣393百萬元，同比下降44.2%。

收入

二零一七年，本集團持續經營業務的收入為人民幣6,961百萬元，較去年同期人民幣6,616百萬元上升人民幣345百萬元，主要受益於品牌業務渠道開拓頗見成效，整體銷售規模迅速增長；同時，養殖業務生豬出欄量同比增長30.0%，共同抵消報告期商品大豬價格同比下滑的影響。



管理層討論與分析

毛利率

報告期內，持續經營業務的毛利率在生物資產公允價值調整前由21.0%下降至15.5%，主要受本期商品大豬價格較去年同期下降的影響，同時被生鮮豬肉等品牌業務整體毛利空間擴大所部份抵消。

銷售及分銷支出／行政支出

報告期內，持續經營業務的銷售及分銷支出、行政支出合計為人民幣502百萬元，較去年同期人民幣448百萬元增加12.1%，主要是品牌業務投入增加。

融資成本

報告期內，持續經營業務的融資成本為人民幣81百萬元，較去年同期人民幣110百萬元減少26.6%，乃主要由於二零一六年十一月取得募集資金（扣除相關上市開支前）約人民幣1,704百萬元，加之二零一七年，公司經營情況良好，經營現金流充足，同時本集團實行資金集中管理，提升資金周轉效率，提前歸還了部份銀行貸款。

其他收入、其他收益及虧損

報告期內，持續經營業務的其他收益為人民幣84百萬元，增加人民幣28百萬元，主要是由於銀行利息收入增加人民幣21百萬元、政府補助（含豬隻保險賠款）增加人民幣12百萬元。

其他收益及虧損由去年同期的收益人民幣42百萬元逆轉為報告期內的虧損人民幣80百萬元，主要是匯率波動導致匯兌損失、外匯遠期合約公允價值損失共人民幣66百萬元，另外去年同期收到並確認了二零一五年天津港爆炸所損毀存貨帶來的保險補償人民幣37百萬元。

持續經營業務年內溢利／虧損

基於上述各項原因，本集團於報告期內錄得持續經營業務生物資產公允價值調整前溢利人民幣497百萬元，較去年同期人民幣892百萬元相比減少人民幣395百萬元。

持有的重大投資、附屬公司的重大收購及出售

除本年報所披露者外，本集團於報告期內概無持有任何其他重大投資或有關附屬公司的重大收購及出售。

主要財務比率

本集團於二零一七年十二月三十一日及二零一六年十二月三十一日的財務比率載列如下：

	二零一七年 十二月三十一日	二零一六年 十二月三十一日
股本回報率 ⁽¹⁾	9.5%	26.9%
資產回報率 ⁽²⁾	5.2%	12.1%
利息覆蓋率 ⁽³⁾	5.59倍	8.37倍
流動比率 ⁽⁴⁾	1.15	1.25
淨債務對權益比率 ⁽⁵⁾	31.5%	24.4%

附註：

- (1) 等於年內溢利（包括已終止經營業務）除以年初與年末權益總額的平均數再乘以100%。
- (2) 等於年內溢利（包括已終止經營業務）除以年初與年末資產總值的平均數再乘以100%。
- (3) 等於年內除融資成本及所得稅開支前溢利除以該年度資本化利息加回融資成本（在所有情況下包括已終止經營業務）再乘以100%。
- (4) 等於資產負債表日流動資產除以流動負債。
- (5) 等於資產負債表日計息銀行借貸及來自關聯方的貸款減現金及現金等價物除以權益總額再乘以100%。

資本資源分析

流動性及財務政策

二零一七年，本集團秉持穩健的財務政策，對外致力於拓展融資渠道，加強融資能力建設，同時加強與銀行的合作，獲得充足授信，保證了資金流動性；對內減少存貨和應收賬款等流動資金佔用，實施盈餘資金集約管理，提高周轉效率和現金流產生能力。本集團財務部定期及密切檢查整體現金及債務情況，基於融資成本及到期情況靈活安排融資計劃。

為使本集團更具效率地調配及運用資金，本集團透過中糧財務訂立財務服務協議及委託貸款框架協議，同時在中國大陸使用資金池，以更有效的使用現金、降低本集團的平均借貸成本及加快本集團內公司間的結算服務。

本集團的若干附屬公司從事肉類進口業務或擁有外幣借款可能令我們承擔主要是與美元相關的匯率風險。我們密切關注匯率波動，適時採用貨幣遠期合約以對沖大部份匯率風險。

於二零一七年十二月三十一日，本集團擁有現金及現金等價物約為人民幣1,185百萬元（二零一六年十二月三十一日：約人民幣1,588百萬元），有關減少乃主要由於固定資產建設支出等。

我們於二零一七年十二月三十一日的流動比率為1.15（二零一六年十二月三十一日：1.25）。於二零一七年十二月三十一日，我們未動用銀行融資額度為人民幣8,504百萬元。

EBITDA及現金流量

我們主要以經營活動所得現金、銀行借款以及股東出資等為營運提供資金。我們的現金需求主要與生產及經營活動、資本開支、償還到期負債、利息付款以及預料之外的現金需求有關。

管理層討論與分析

二零一七年，本集團持續經營業務的EBITDA（生物資產公允價值調整前）為人民幣911百萬元（二零一六年同期：人民幣1,263百萬元）。我們的經營活動所得現金淨額為人民幣586百萬元（二零一六年同期：人民幣1,352百萬元）。我們的投資活動所用現金淨額為人民幣522百萬元（二零一六年同期：人民幣604百萬元），包括購買物業、廠房及設備人民幣972百萬元（二零一六年同期：人民幣1,044百萬元）。我們的融資活動所得現金淨額為人民幣3百萬元（二零一六年同期：人民幣33百萬元）。總括而言，我們報告期內的現金增加淨額為人民幣67百萬元。

資本結構

於二零一七年十二月三十一日，本公司之已發行股份總數保持不變，仍為3,901,998,323股股份。

於二零一七年十二月三十一日，本集團有計息銀行借貸約人民幣2,300百萬元（二零一六年十二月三十一日：約人民幣2,586百萬元）。銀行借貸按年利率介乎1.66%至4.90%（二零一六年十二月三十一日：介乎1.33%至5.15%）計息。大部分銀行借貸按浮動利率計息。

計息銀行借貸的到期詳情分析如下：

單位：人民幣百萬元	二零一七年 十二月三十一日	二零一六年 十二月三十一日
一年以內	1,360	1,737
一年至兩年	227	195
三年至五年	619	593
五年以上	94	61
總計	2,300	2,586

固定利率借款和浮動利率借款詳情分析如下：

單位：人民幣百萬元	二零一七年 十二月三十一日	二零一六年 十二月三十一日
固定利率借款	524	300
浮動利率借款	1,776	2,286
總計	2,300	2,586

於二零一七年十二月三十一日，本集團有來自關聯方的貸款約人民幣441百萬元（二零一六年十二月三十一日：約人民幣87百萬元）。

於二零一七年十二月三十一日，本集團淨資產約為人民幣4,945百萬元（二零一六年十二月三十一日：約人民幣4,438百萬元），本集團淨債務¹約為人民幣1,556百萬元（二零一六年十二月三十一日：約人民幣1,085百萬元）及淨債務對權益比率約為31.5%（二零一六年十二月三十一日：約24.4%）。

註：

1. 本集團淨債務指計息銀行借貸及來自關聯方的貸款減現金及現金等價物。

或有負債及資產抵押

於二零一七年十二月三十一日及二零一六年十二月三十一日，本集團並無任何重大或有負債。

於二零一七年十二月三十一日及二零一六年十二月三十一日，本集團並無銀行借貸以本集團樓宇、土地使用權和定期存款作抵押。

資本開支

本集團資本開支主要用作建造生豬養殖場以及其他生產及配套設施。我們主要使用股東出資、借款及內部資金等方式支付資本開支。

二零一七年，本集團的資本開支為人民幣995百萬元（二零一六年同期：人民幣1,064百萬元）。下表載列所示年度我們的資本開支：

單位：人民幣百萬元	二零一七年 十二月三十一日	二零一六年 十二月三十一日
就物業廠房及設施的付款	972	1,044
就預付租賃款項的付款	22	19
就其他無形資產的付款	1	1
合計	995	1,064

截至二零一七年十二月三十一日，我們的資本開支需求主要包括位於河北省、湖北省、吉林省及內蒙古自治區生豬養殖場的建設。

資本承擔

本集團資本承擔主要與建造生豬養殖場以及其他生產及配套設施相關。二零一七年十二月三十一日，本集團的資本承擔為人民幣529百萬元（二零一六年十二月三十一日：人民幣359百萬元）。

生物資產（持續經營業務）

本集團生物資產主要包括不同成長階段的商品豬及日後用作生產動物的種豬。於二零一七年十二月三十一日，我們共擁有1,431千頭生豬，包括1,288千頭商品豬及143千頭種豬。較二零一六年十二月三十一日的1,171千頭增加22.2%。我們生物資產的公允價值於二零一七年十二月三十一日為人民幣1,566百萬元，而於二零一六年十二月三十一日則為人民幣1,468百萬元。我們的業績一直且預期將繼續受生物資產公允價值變動所影響。

我們的銷售成本會就生物資產的公允價值變動做出調整，其中公允價值收益會增加銷售成本而公允價值虧損會減少銷售成本，儘管該等調整的時間與有關收益或虧損的時間不一定相同。我們於各期間的銷售成本會就以下各項做出調整(i)該期間內生豬公允價值變動減銷售成本；及(ii)公允價值變動減於過往期間確認的生物資產銷售成本。

二零一七年及二零一六年，該等調整令我們的銷售成本分別增加人民幣1,021百萬元及增加人民幣1,339百萬元。此外，農產品收穫時的公允價值減銷售成本產生的收益及生物資產公允價值變動減銷售成本產生的收益亦使得我們於報告期內分別錄得盈利人民幣509百萬元及人民幣460百萬元（二零一六年同期：分別錄得收益人民幣882百萬元及人民幣512百萬元）。整體而言，當期生物公允價值調整對利潤的影響淨額為損失人民幣52百萬元，二零一六年同期則為盈利人民幣56百萬元。

四、人力資源

本集團持續經營業務於二零一七年十二月三十一日僱用6,172名員工（二零一六年十二月三十一日：5,161名員工）。僱員的薪酬按工作性質、個人表現及市場趨勢而定。截至二零一七年十二月三十一日止年度的薪酬總額約為人民幣580百萬元（二零一六年：人民幣443百萬元）。

管理層討論與分析

本集團於二零一五年三月二十七日採納一項股份獎勵計劃，以向董事及合資格僱員提供激勵，鼓勵他們致力提升本公司及其股份的價值而工作。於二零一七年三月二十七日，經與MIY、KKR、Baring、Temasek及Boyu協商一致，董事會批准修訂該股份獎勵計劃。有關詳情請參閱招股章程、本公司日期為二零一七年三月二十七日的公告及本年報「董事會報告」章節之「股份獎勵計劃及其更新」部分。

本集團為公司僱員提供中國法律要求的基本社會保險及住房公積金。另外，我們亦鼓勵員工透過持續培訓課程、研討會及網上學習等培訓，藉此提升個人對事業的全面發展和知識技能，以發揮個人潛能。

五、重大風險及不確定性

本集團的業績及業務營運受到與本集團業務直接或間接相關的眾多風險及不明朗因素影響。本集團知悉的主要風險概述如下：

價格風險

價格風險是指採購、銷售價格的波動導致成本上升或利潤下降的損失。我們在一個高度分散且充滿競爭的行業經營，當中的主要原材料及成品均為商品並且有顯著的價格波動。在豬肉業務中，我們面臨商品價格波動的風險，包括中國的玉米及豆粕（為我們主要的飼料原料）、生豬及豬肉價格。在肉類進口業務中，我們面臨中國及海外市場上冷凍肉類產品（如豬肉、牛肉、禽肉、羊肉及羔羊肉）差價波動的風險。該等商品價格（尤其是生豬價格）的波動已經且預期會繼續對我們的盈利能力產生重大影響。商品價格通常隨市況起伏，包括供需、爆發疾病、政府政策及主要牧區的天氣狀況。

食品安全風險

食品安全風險是指食品安全體系不完善、風險識別和評估機制不健全、食品安全管控措施和預警機制不到位等導致食品質量安全指標不合格，造成顧客投訴、產品召回和其他負面影響的風險。針對食品安全方面可能存在的風險，本集團已制定《中糧肉食食品安全管理規定》、《中糧集團肉食產業鏈標準》（畜肉產業鏈分冊）、《中糧肉食食品安全禁令》、《中糧肉食食品安全責任制》等質量安全制度標準，建立管理機制，開展質量安全培訓指導，定期進行監督檢查，並對結果進行考核評價。各業務部門嚴格按照相關標準執行，積極防範食品安全風險。針對食品安全風險，本集團已明確了食品安全風險管理的閘口部門為質量與安全管理部，並制定了明確的預警指標和底線指標，二零一七年本集團無食品安全類重大風險事件發生。

安全生產風險

安全生產風險是指缺乏健全的安全管理制度和防範措施，導致安全事故、阻斷運營或使企業聲譽受損的風險。本集團制定《中糧肉食生產安全事故管理辦法》、《中糧肉食生產安全事故綜合應急預案》，規範事故管理，開展事故預防工作。本集團已明確了安全生產風險管理的閘口部門為質量與安全管理部，並制定了明確的預警指標和底線指標，質量與安全管理部組織各基層企業進行全面的危險源辨識，辨識出企業在生產經營活動中的安全風險；對辨識出的風險進行評估分級，並制定相應的管控措施；針對風險中的重大風險，制定專項風險防控措施；組織各基層企業完善檢查體系，定期組織安全檢查，確認風險的管控措施有效；公司定期進行監督檢查，對基層企業管理體系運行情況、風險管控情況進行評估，促進基層企業改進提升。二零一七年本集團無安全生產類重大風險事件發生。

環保風險

環保風險是指由於生產不穩定、環保設施不完善、污染物排放超標排放等，導致環境污染，造成財產損失、影響企業形象的風險。對於環保風險，本集團制定了《中糧肉食節能減排管理規定》、《中糧肉食節能環保責任制》和《中糧肉食環境污染事故應急預案》，明確了環保合規性要求，規範了環境污染事件管理，有效開展環保風險預防工作。本集團已明確了環保風險管理的閘口部門為質量與安全管理部，並制定了明確的預警指標和底線指標，二零一七年，質量與安全管理部定期開展環保巡檢，系統排查各單位的環保問題，並跟進落實整改，梳理各單位的環保合規性問題，並組織各單位進行合規性整改，同時還建立環保風險預警監測體系，及時發現並預警環保風險，切實落實環保責任。

管理層討論與分析

競爭風險

競爭風險是指競爭環境變化導致企業市場份額和收益率降低的損失。本集團主要通過降本增效，協調產業鏈上下游關係，增強自身的競爭優勢等方式來控制競爭風險。在當前複雜多變和激烈競爭的市場環境中，本集團一直都保持危機意識，積極掌握着市場競爭的主動權。一是，各業務部門高度關注市場環境變化，並及時果斷地做出應變和調整的決策；二是，各部門每天關注同行業競爭對手市場產品品類、價格信息、市場佔有情況、業務員分佈情況、主要銷售渠道等信息，並根據收集的基礎信息，結合競爭對手企業實際情況分析其市場營銷策略，有針對性的制定出市場營銷方案，來實現進一步提升市場佔有率的目的；三是，本集團十分重視終端客戶的消費體驗，積極開展市場調研，調研消費者滿意度，結合消費者反饋來改善產品品質，提升服務質量。

六、展望

當前中國豬肉行業機遇與挑戰並存：產業轉型升級加速，行業龍頭企業大有可為；同時也面臨環保、土地、人才等方面的嚴峻挑戰。二零一八年，本公司將着重做好以下工作：

首先，繼續加速戰略佈局。擴大自繁自養生豬產能，推進合作養殖；落實華北、華中生鮮豬肉工廠選址建設，匹配上下游產能。

第二，提質增效，繼續提升養殖效率、降低養殖成本，建立核心優勢。

第三，大力開展品牌化運作，將高品質生豬轉化為高溢價豬肉產品。

我們相信，隨着上述舉措的實施，本公司將實現更優異的業績，為股東創造更大價值。



董事及高級管理層履歷

董事會

董事會由十二名董事組成，其中兩名為執行董事，六名為非執行董事，其餘四人為獨立非執行董事。

江國金¹

董事會主席兼執行董事

江國金先生，50歲，於二零一八年一月四日獲委任為執行董事及董事會主席。江先生於一九八九年加入中糧集團，曾於一九九五年十二月至二零零零年八月期間擔任中糧麥芽（大連）有限公司總經理、二零零零年八月至二零零七年十二月期間擔任中國食品（北京）公司麥芽部總經理，以及於二零零七年十二月至二零零八年七月期間擔任中國糧油（聯交所上市公司，股份代號：606）副總經理及啤酒原料部總經理。於二零零八年七月至二零一三年九月期間，江先生為中糧肉食投資總經理。於二零一三年九月至二零一七年十二月，江先生為中國食品有限公司（聯交所上市公司，股份代號：506）董事總經理兼執行董事。於二零一六年一月至二零一八年二月，江先生為酒鬼酒股份有限公司（深圳證券交易所上市公司，股份代號：799）董事長。

江先生畢業於北京輕工業學院（現為北京工商大學），獲工學學士學位及持有中歐國際工商學院高級管理人員工商管理碩士學位，並在糧油肉食及品牌業務、企業綜合管理方面擁有豐富經驗。

徐稼農

執行董事

徐稼農先生，53歲，於二零一四年四月十七日獲委任為董事，於二零一六年四月二十七日獲委任為董事總經理及於二零一六年五月二十三日獲委任為執行董事。徐先生亦為本公司總經理。徐先生的主要職責包括執行董事會決定、制定本公司的公司及業務策略、監督本集團日常營運以及就有關委任高級管理層的事宜作出決策及提出意見。

徐先生自二零一三年九月起擔任中糧肉食投資的總經理。徐先生在中國農產品及食品加工領域累積逾26年經驗。徐先生最初於一九八七年八月加入中糧，並自一九九四年十月起在中糧集團旗下多家成員公司擔任管理職務。於加入本集團前，徐先生分別自二零零零年八月至二零零八年九月、二零零八年九月至二零一零年五月及自二零一零年五月至二零一三年九月出任中國糧油啤酒原料部副總經理、執行副總經理及總經理。

徐先生於一九八七年七月從中國上海對外經貿大學（前稱上海對外貿易學院）獲得經濟學學士學位，二零一一年十月從中國中歐國際工商學院取得高層管理人員工商管理碩士學位。

註：

1. 於二零一八年一月四日，馬建平先生因彼之其他業務承擔需要投入更多精力和時間，辭任本公司董事會主席及非執行董事，江國金先生獲委任為本公司執行董事及董事會主席，有關詳情請參見本公司日期為二零一八年一月四日之公告。

董事及高級管理層履歷

楊紅

非執行董事

楊紅女士，51歲，於二零一六年十二月九日獲委任為非執行董事。楊女士主要負責協助主席及董事總經理制定公司及業務策略及作出本公司主要企業及經營決策。楊女士現時亦為中糧肉食投資的董事。

楊女士於一九八九年加入中糧，現任中糧糖業有限公司董事，中國食品貿易有限公司董事及中國糧油（聯交所上市公司，股份代號：606）執行董事。楊女士曾任中糧屯河股份有限公司（上海證券交易所上市公司，股份代號：600737，現更名為：中糧屯河糖業股份有限公司）副總裁兼糖業部總經理，並於二零一三年六月至二零一六年十一月擔任董事，以及曾任塔裡糖業有限公司董事長，在食糖業務方面擁有逾26年經驗，同時在企業管理方面積累了豐富的經驗。

楊女士畢業於北京對外經濟貿易大學，獲得文學碩士學位。楊女士為高級國際商務師。

WOLHARDT Julian Juul

非執行董事

WOLHARDT Julian Juul先生，44歲，於二零一四年五月二十八日獲委任為董事，於二零一六年五月二十三日獲委任為非執行董事。Wolhardt先生主要負責協助主席及董事總經理制定公司及業務策略及作出本公司主要企業及經營決策。Wolhardt先生現時亦為中糧肉食投資的董事。

Wolhardt先生現為德弘資本集團的首席執行官，專注於大中華區的私募股權交易。在創立德弘資本集團之前，Wolhardt先生曾任KKR Asia Limited合夥人一職，其間積極就投資國巨公司（台灣證券交易所上市公司，股份代號：2327）、遠東宏信有限公司（聯交所上市公司，股份代號：3360）、福建聖農發展股份有限公司（深圳證券交易所上市公司，股份代號：002299）及中糧肉食投資提供意見。加入KKR Asia Limited之前，Wolhardt先生於一九九八年至二零零六年任職於Morgan Stanley Private Equity，負責其於中國的私募股權業務。Wolhardt先生現為中國現代牧業控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：1117）的非執行董事及中國蒙牛乳業有限公司（聯交所上市公司，股份代號：2319）的獨立非執行董事。Wolhardt先生於二零一二年四月至二零一五年五月為中國臍帶血庫企業集團（紐約證券交易所上市公司，股份代號：CO）獨立非執行董事。二零一一年十月至二零一二年八月，彼為United Envirotech Ltd（新加坡上市公司，股份代號：CEE.SG，現更名為CITIC Envirotech Ltd.）的非執行董事。

Wolhardt先生自一九九五年八月起一直為執業會計師。彼於一九九五年五月從美國伊利諾大學Urbana-Champaign分校獲得會計學學士學位。

崔桂勇

非執行董事

崔桂勇博士，55歲，於二零一四年五月二十八日獲委任為董事，於二零一六年五月二十三日獲委任為非執行董事。崔博士主要負責檢討及監察財務報告的過程及本集團的內部控制系統。崔博士現時亦為中糧肉食投資的董事。

崔博士自二零一二年一月起一直出任霸菱亞洲投資有限公司董事總經理，主要負責大中華地區的投資。加入霸菱亞洲投資有限公司之前，彼於二零零八年五月至二零零九年九月任厚樸投資管理有限公司的董事總經理，並自二零零九年十月起成為合夥人。彼於二零零七年四月至二零零八年四月就職於摩根士丹利亞洲有限公司，擔任投資銀行部董事總經理。二零零四年三月至二零零七年四月，彼於滙豐集團任職，任HSBC Markets (Asia) Limited全球投資銀行亞太區資源及能源部的董事總經理。二零零二年六月至二零零三年八月，彼曾任工商東亞融資有限公司投資銀行部的負責人。一九九四年九月至二零零二年六月崔博士於N M Rothschild & Sons擔任多個職位，包括N M Rothschild & Sons北京辦事處的董事總經理（投資銀行部）及首席代表。崔博士分別自二零一五年一月及二零一四年三月起擔任亞美能源控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：2686）及中國聖牧有機奶業有限公司（聯交所上市公司，股份代號：1432）的非執行董事。彼亦於二零一零年六月至二零一二年一月擔任永暉實業控股股份有限公司（聯交所上市公司，股份代號：1733）的非執行董事。

崔博士分別於一九八二年四月及一九八七年六月自中國北京科技大學（前稱北京鋼鐵學院）獲得工程學學士及碩士學位，並於一九九五年五月自英國牛津大學獲得哲學博士學位。

周奇

非執行董事

周奇先生，36歲，於二零一四年五月二十八日獲委任為董事並於二零一六年五月二十三日獲任命為非執行董事。周先生主要負責協助主席及董事總經理制訂公司及業務策略以及作出本公司主要企業及經營決策。周先生現時亦為中糧肉食投資的董事。

周先生於二零一一年加入Boyu Capital，目前擔任Boyu Capital的董事總經理。在加入Boyu Capital之前，周先生曾於二零零七年至二零一一年在高盛直接投資部從事投資業務。在二零零五年到二零零七年之間，周先生亦在北京高華證券有限責任公司的全球股票研究部擔任分析員的職位。

周先生於二零零三年七月自中國清華大學取得會計學學士學位。之後，周先生於二零零五年七月自同一所大學取得會計學碩士學位。

董事及高級管理層履歷

張磊¹

非執行董事

張磊先生，37歲，於二零一七年十二月十二日獲委任為非執行董事。張先生主要負責協助董事會主席及董事總經理制定公司及業務策略及作出本公司主要企業及經營決策。

張先生於二零一五年加入海爾融資租賃（中國）有限公司（「海爾產業金融」）（主要業務為提供綜合金融、技術交流、管理諮詢及多元資源整合服務），目前擔任海爾產業金融首席執行官。張先生在戰略規劃、經營管理、金融創新、金融國際化及融資租賃等方面擁有廣泛的經驗。在加入海爾產業金融之前，張先生於二零零七年加入中聯重科金融服務公司（為中聯重科股份有限公司的附屬公司，中聯重科股份有限公司是一間同時於深圳證券交易所和聯交所上市的公司，股份代號分別為SZ.000157和HK.01157），並於二零一二年至二零一五年期間擔任副總經理一職，是中聯重科金融服務公司的創始人之一，以及中聯重科全球金融服務體系（境外）的創立者和中國本土融資租賃公司真正「走出去、走進去、走下去」的先行者。

張先生於二零零三年七月獲得河北工業大學工商管理學士學位，後於二零零六年七月獲得南開大學企業管理碩士學位。

黃菊輝¹

非執行董事

黃菊輝博士，52歲，於二零一七年十二月十二日獲委任為非執行董事。黃博士主要負責協助董事會主席及董事總經理制定公司及業務策略及作出本公司主要企業及經營決策。

黃博士自二零一七年一月起擔任巴西食品公司（分別於紐約證券交易所及巴西證券交易所上市的公司，股份代號分別為BRFS及BRFS3）大中華區公共事務副總裁。黃博士於一九九四年七月至一九九六年九月供職中國農業部綠色食品發展中心，隨後在大型國際農業和食品企業擔任政府事務和業務發展高級職務，在農業食品相關行業有超過20年的管理經驗。加入巴西食品公司之前，他於二零一一年一月至二零一六年十二月出任美國阿徹丹尼爾斯米德蘭公司（紐約證券交易所上市公司，股份代號為ADM）政府關係高級總監兼北京代表處首席代表，於二零零八年十一月至二零零九年十二月擔任中國外商投資企業協會藥品研製和開發行業委員會政府事務副總裁，於二零零三年三月至二零零八年十月擔任嘉吉公司政府事務和業務發展總監，於一九九六年十月至二零零二年十月，曾服務於先正達公司（分別於紐約證券交易所及瑞士證券交易所上市的公司，股份代號分別為SYT及SYNN）及其前身捷利康公司，擔任生物技術法規經理和政府關係高級經理等職務。目前還擔任中國美國商會農業論壇的聯席主席，也是中美農業與食品合作項目的創始人之一。

黃博士於一九九四年七月年畢業於中國農業大學，獲農學博士學位。他還於一九八八年七月在西南大學獲得農學碩士學位，於一九八五年七月在湖南農業大學獲得農學學士學位。

註：

1. 於二零一七年十二月十二日，徐陽先生及吳海博士因彼之其他業務承擔需要投入更多精力和時間，辭任本公司非執行董事，張磊先生及黃菊輝博士獲委任為本公司非執行董事，有關詳情請參見本公司日期為二零一七年十二月十二日之公告。

陳煥春

獨立非執行董事

陳煥春博士，64歲，於二零一六年五月二十三日獲委任為獨立非執行董事。陳博士自一九九四年十一月起一直擔任華中農業大學農業微生物學國家重點實驗室主任兼教授職務，並自二零一二年六月起為武漢大學病毒學國家重點實驗室學術委員會主席。陳博士的專業領域包括家畜傳染病學、人畜共患病、分子生物學、基因工程疫苗及分子診斷試劑。陳博士的主要成果包括確認中國爆發豬偽狂犬病、分離及鑒定豬偽狂犬病毒、研製多種診斷方法及在中國系統闡述五大臨床表現形式。陳博士分別於二零零一年、二零零七年及二零一一年獲頒國家科技進步二等獎。

陳先生於一九八八年二月獲德國慕尼黑大學獸醫博士學位。彼自二零零三年十二月起一直為中國工程院院士，自二零零八年一月至現時為農業部顧問委員會委員，自二零零六年十月至二零一六年十月為中國畜牧獸醫學會理事長。

傅廷美

獨立非執行董事

傅廷美先生，51歲，於二零一六年五月二十三日獲委任為獨立非執行董事。傅先生在投資、金融、法律及業務管理方面擁有逾20年經驗。於一九九二年至二零零三年，彼於香港多家投資銀行參與多項企業融資交易並擔任董事職務，包括出任百富勤融資有限公司董事及法國巴黎百富勤融資有限公司董事總經理。於二零零八年七月至二零一七年六月，傅先生曾擔任北京控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：392）的獨立非執行董事。傅先生現時為中糧包裝控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：906）、國泰君安國際控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：1788）、華潤醫藥集團有限公司（聯交所上市公司，股份代號：3320）和中國郵政儲蓄銀行股份有限公司（聯交所上市公司，股份代號：1658）的獨立非執行董事。

傅先生畢業於英國倫敦大學，分別於一九八九年十一月及一九九三年三月取得法學碩士學位及法學博士學位。

董事及高級管理層履歷

李恆健

獨立非執行董事

李恆健先生，53歲，於二零一六年五月二十三日獲委任為獨立非執行董事。彼在金融及會計事務、集資、併購、重組及國際業務發展方面擁有逾21年經驗。李先生自二零一七年八月擔任匯銀智慧社區有限公司（聯交所上市公司，股份代號為1280）的獨立非執行董事及自二零一七年四月擔任Banro Corporation（該公司與主要持份者訂立支持協議以支持資本重整計劃，有關詳情請見本公司日期為二零一八年三月七日之公告）的董事。李先生曾在多家上市公司擔任企業融資主管、投資者關係及併購總經理，包括自二零一四年七月起擔任保利協鑫能源控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：3800）的企業融資主管，及於二零一三年擔任新礦資源有限公司（聯交所上市公司，股份代號：1231）的投資者關係及併購總經理。李先生亦在多家國際銀行任職，彼在香港及美國領導多項集資活動。於一九九四年三月至二零零四年六月期間，李先生為法國巴黎資本（亞太）有限公司的執行董事（企業融資）。於二零零四年七月至二零零五年十二月期間，李先生受聘於金榜融資（亞洲）有限公司，並曾於二零零七年三月至二零一一年五月擔任洛希爾（香港）有限公司的董事總經理（投資銀行）。李先生現任首長四方（集團）有限公司（聯交所上市公司，股份代號：730）的副總經理。

李先生於一九八五年六月取得洛杉磯加州州立大學的會計學士學位及於一九九二年五月取得紐約哥倫比亞大學的工商管理碩士學位。

李德泰¹

獨立非執行董事

李德泰先生，67歲，於二零一七年十二月十二日獲委任為獨立非執行董事。李先生就跨境投資及併購方面提供意見多年，並在向中國及美國的國際及跨國公司提供核數及會計服務方面擁有豐富經驗。李先生目前擔任泰伽投資有限公司之董事總經理，該公司主要在中國從事提供策略、財務及業務發展諮詢服務。李先生目前同時擔任達芙妮國際控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：210）、安寧控股有限公司（聯交所上市公司，股份代號：128）及華美銀行（中國）有限公司（於納斯達克上市之華美銀行集團之一家中國全資附屬公司）之獨立非執行董事。李先生亦曾擔任普凱投資資金公司（專注投資中國市場之私募股權公司）之執行董事。李先生是美國註冊會計師（非執業）及德勤會計師行之資深合夥人，彼於二零零七年在該公司退休前於美國及亞洲兩地工作逾30年。

李先生畢業於加州州立大學弗雷斯諾，取得會計理學學位，並自南加州大學取得工商管理碩士學位。

註：

1. 於二零一七年十二月十二日，胡志強先生因彼之其他業務承擔需要投入更多精力和時間，辭任本公司獨立非執行董事，李德泰先生獲委任為本公司獨立非執行董事，有關詳情請參見本公司日期為二零一七年十二月十二日之公告。

高級管理層

我們的高級管理層負責日常業務管理。

徐稼農

徐稼農先生，53歲，執行董事、本公司董事總經理兼總經理。有關其履歷詳情請參閱本節「董事會」一段。

李志利

李志利先生，55歲，擔任本公司副總經理兼生豬養殖部門的總經理。李先生自一九九六年四月加入中糧，歷任中糧麥芽（大連）有限公司工程師、部門經理、總經理助理、副總經理、常務副總經理。彼自二零零五年六月至二零零六年八月擔任中糧麥芽（江陰）有限公司總經理。彼自二零零六年八月至二零零九年五月擔任中國糧油食品（集團）有限公司啤酒原料部副總經理。自二零零九年五月起，李先生加入中糧肉食，擔任工程與生產管理部總經理，自二零一一年一月起擔任中糧肉食副總經理的職務。二零一七年八月起，李先生擔任中糧肉食養殖部的總經理。

李先生於一九九零年九月取得北京理工大學的機制工藝與設備專業的工學學士學位。

李雷

李雷先生，36歲，擔任本公司首席財務官，主要負責本集團整體會計與財務管理相關事宜，包括公司財務、財務申報和財務管理等。李先生於二零一五年一月加入本集團，擔任中糧肉食投資財務部總經理，於二零一六年五月獲委任為本公司首席財務官及於二零一七年五月獲委任為本公司總經理助理。在財務管理，食品及農業產業方面有逾11年的專業經驗。李先生於二零零四年加入中糧，二零零七年八月至二零一三年七月擔任中國糧油啤酒原料部財務部總經理，並於二零一三年七月至二零一四年十二月擔任該部門總經理助理兼財務部總經理。

李先生於二零零四年八月自中央財經大學取得稅務專業經濟學學士學位，二零一七年六月自清華大學取得工商管理學碩士學位。

董事及高級管理層履歷

李正芳

李正芳女士，43歲，於二零一八年一月十七日獲任為本公司國際貿易部門總經理。李女士負責整體管理豬肉、牛肉及羊肉國際貿易業務。李女士最初於一九九七年十月加入中糧，自二零零八年九月起於中糧集團旗下不同實體擔任多項管理層職位，包括中糧肉食投資戰略部、市場營銷部、牛羊肉加工部及豬肉進口部總經理，於二零一六年四月二十七日獲委任為本公司國際貿易部門的副總經理（執行）。李女士於肉類貿易及採購方面擁有廣泛經驗。於上述經歷之前，李女士曾擔任中糧畜禽肉食進出口公司第一事業部辦事員，並先後擔任中糧發展有限公司的肉類家禽部及國際肉類部總經理助理。

李女士於一九九七年七月自中國對外經濟貿易大學取得經濟學（國際貿易）學士學位。

張楠

張楠博士，36歲，於二零一七年五月獲委任為戰略部的總經理職務，負責戰略規劃、研究及投資管理工作。張博士於二零一五年三月起一直擔任中糧肉食投資戰略部副總經理。張博士於二零零八年四月加入中糧戰略部，並於二零一零年九月加入中糧肉食投資。張博士在肉食行業研究、戰略規劃方面具有豐富經驗。張博士自二零一四年四月起，負責中糧肉食投資的董事會工作，包括與董事和股東溝通、組織董事會會議，在公司治理方面積累了經驗。

張博士於二零零二年七月及二零零八年七月分別取得清華大學的工程學士學位及管理博士學位。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度，除上述披露外，根據上市規則第13.51(2)條第(a)至(e)及(g)段須予披露及已由董事及高級管理層披露的資料並無其它變動。

企業管治報告

董事會欣然提呈本公司於截至二零一七年十二月三十一日止年度的企業管治報告。

企業管治

本公司董事會及管理層致力於實現並維持高標準的企業管治，彼等認為此對保障本集團營運完整及維持投資者對本公司的信任而言至關重要。本公司管理層亦積極遵守中國、香港及國外企業管治的最新要求。本企業管治報告解釋了本公司企業管治的原則及常規，包括董事會如何管理業務以為股東創造長遠價值及促進本集團的發展。

董事會認為，本公司於截至二零一七年十二月三十一日止年度一直遵守企業管治守則之守則條文。

董事的證券交易

本公司已採納標準守則作為其自身有關董事進行證券交易的行為守則。本公司已向各董事作出具體查詢並獲各董事確認，其於截至二零一七年十二月三十一日止年度均已遵守標準守則規定的所有標準。

董事會

1. 角色及職責

截至二零一七年十二月三十一日止年度，董事會在前任主席馬建平先生的領導下，決定及監察整個集團的策略及政策、年度預算及業務計劃，評估本公司業績及監督本公司管理層。

董事會就本公司的長期表現向股東負責，負責引導本公司的策略目標及監督業務管理。董事肩負推動本公司取得成功的重任並負責作出符合本公司最佳利益的決策。董事會透過確保維持本公司業務各方面的高標準管治、為本公司設立策略方針及在其與本公司管理層關係方面接受不同層面的適當審查、質疑及指引以履行該等責任。董事會負責確保作為整體機構其具備適當的技能、知識及經驗以有效履行其角色。

董事會共同負責履行企業管治責任，包括：

- (a) 制訂、檢討及實施本公司企業管治政策及常規；
- (b) 檢討及監察董事及高級管理層的培訓及持續專業發展；
- (c) 檢討及監察本公司遵守法律與監管規定方面的政策及常規；
- (d) 制訂、檢討及監察適用於僱員及董事的行為守則；及

企業管治報告

- (e) 檢討本公司遵守不時修訂的企業管治守則的情況及在企業管治報告中的相關披露。

董事會負責決策重大事項，管理層負責執行董事會的指令及處理日常運作及常規事項。

2. 董事會組成

截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期，董事會成員如下：

主席兼執行董事：

江國金先生 (於二零一八年一月四日獲委任；
董事會主席兼提名委員會主席及
薪酬委員會成員)

執行董事：

徐稼農先生 (董事總經理兼總經理及
食品安全委員會成員)

前任主席兼非執行董事：

馬建平先生 (自二零一八年一月四日起辭任；
前任董事會主席兼提名委員會主席
及薪酬委員會成員)

非執行董事：

徐陽先生 (自二零一七年十二月十二日起辭任)

WOLHARDT Julian Juul先生

崔桂勇博士 (審核委員會成員)

吳海博士 (自二零一七年十二月十二日起辭任；
前任食品安全委員會成員)

周奇先生

楊紅女士

張磊先生 (於二零一七年十二月十二日獲委任)

黃菊輝博士 (於二零一七年十二月十二日獲委任；
食品安全委員會成員)

獨立非執行董事：

陳煥春博士 (食品安全委員會主席及
提名委員會成員)

傅廷美先生 (審核委員會及提名委員會成員)

李恆健先生 (薪酬委員會主席及於二零一七年
十二月十二日獲委任為
審核委員會成員)

胡志強先生 (自二零一七年十二月十二日起辭任；
前任審核委員會主席
及前任薪酬委員會成員)

李德泰先生 (於二零一七年十二月十二日獲委任；
審核委員會主席及薪酬委員會成員)

董事會成員各有所長、具備深厚經驗及適當專業資格。有關董事履歷，請參閱「董事及高級管理層履歷」一節。

董事及高級管理層間概無其他財務、業務、親屬或其他重大／相關關係。

3. 主席及董事總經理

企業管治守則之守則條文A.2.1規定，主席與行政總裁之角色應有區分，並不應由一人同時兼任。董事會主席及董事總經理（即本公司行政總裁）於截至二零一七年十二月三十一日止年度及於目前為兩個獨立的職務，於二零一七年間分別由馬建平先生（目前由江國金先生）擔任董事會主席及徐稼農先生擔任董事總經理，具有明確的職權範圍。董事會主席負責監督制定本公司的公司及業務策略，董事總經理則負責執行董事會決定、制定本公司的公司及業務策略、監督本公司日常營運以及就有關委任高級管理層的事宜作出決策及提供意見。

4. 非執行董事及獨立非執行董事

截至本年報日期，董事會有四名獨立非執行董事（為董事會成員人數的三分之一）並在任何時候均符合上市規則有關委任至少三名獨立非執行董事且其中一名具備適當專業資格或會計或相關財務管理專業知識等規定。

本公司已收到四名獨立非執行董事各自根據上市規則第3.13條就彼等的獨立性發出的年度確認書。本公司認為，根據上市規則所載之獨立性指引，全體獨立非執行董事均為獨立人士且不受可嚴重干擾彼等行使其獨立判斷能力的任何關係影響。

5. 董事委任、重選及罷免

本公司採用正規透明程序委任新董事。提名委員會就委任新董事向董事會提出推薦建議，董事會則於作出批准前斟酌該推薦建議。

執行董事已與本公司訂立服務合約，據此，其同意擔任執行董事，自上市日期或其委任日期（視屬何情況而定）起計初步為期三年，而執行董事或本公司可向另一方發出不少於三個月的書面通知終止合約。

各非執行董事已與本公司簽立委任書，自上市日期或其委任日期（視屬何情況而定）起計為期一年，年期將於屆滿後自動續期一年，而各獨立非執行董事已與本公司簽立委任函，自其各自獲委任日期起計為期三年。有關委任須符合章程細則項下董事退任及輪值告退的條文。

6. 會議

根據企業管治守則之守則條文第A.1.1條，董事會應定期舉行會議，一年至少舉行四次，約每季一次。

除定期董事會會議外，董事會主席亦在無其他執行董事出席的情況下與所有獨立非執行董事及非執行董事舉行會議。

各董事於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期出席董事會會議、董事會委員會會議及股東大會的情況載於下表：

董事	出席或委託出席／舉行的會議次數													
	董事會會議		審核委員會會議		薪酬委員會會議		提名委員會會議		食品安全委員會會議		股東特別大會		股東週年大會	
	出席／ 舉行的 會議次數	委託出席／ 舉行的 會議次數	出席／ 舉行的 會議次數	委託出席／ 舉行的 會議次數	出席／ 舉行的 會議次數	委託出席／ 舉行的 會議次數	出席／ 舉行的 會議次數	委託出席／ 舉行的 會議次數	出席／ 舉行的 會議次數	委託出席／ 舉行的 會議次數	出席／ 舉行的 會議次數	委託出席／ 舉行的 會議次數	出席／ 舉行的 會議次數	委託出席／ 舉行的 會議次數
馬建平先生 ¹	7/8	1/8	不適用	不適用	2/2	0/2	2/2	0/2	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1
江國金先生 ²	2/2	0/2	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
徐稼農先生	10/10	0/10	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	2/2	0/2	1/1	0/1	1/1	0/1
楊紅女士	10/10	0/10	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1
徐陽先生 ³	6/7	0/7	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1
Wolhardt Julian Juul先生	9/10	0/10	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	0/1	0/1	1/1	0/1
崔桂勇博士	7/10	2/10	3/4	0/4	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	0/1	0/1	1/1	0/1
吳海博士 ⁴	5/7	0/7	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	0/1	0/1	0/1	0/1	0/1
周奇先生	9/10	0/10	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1
張磊先生 ⁵	2/3	0/3	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
黃菊輝博士 ⁶	3/3	0/3	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	0/1	不適用	不適用	不適用	不適用
陳煥春博士	6/10	1/10	不適用	不適用	不適用	不適用	3/3	0/3	1/2	1/2	0/1	0/1	1/1	0/1
傅廷美先生	10/10	0/10	4/4	0/4	不適用	不適用	3/3	0/3	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1
李恆健先生 ⁷	10/10	0/10	1/1	0/1	3/3	0/3	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1
胡志強先生 ⁸	7/7	0/7	3/3	0/3	2/2	0/2	不適用	不適用	不適用	不適用	1/1	0/1	1/1	0/1
李德泰先生 ⁹	3/3	0/3	1/1	0/1	1/1	0/1	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用

1. 馬建平先生自二零一八年一月四日起辭任本公司董事會主席及非執行董事，且不再擔任提名委員會主席及成員，以及薪酬委員會成員。
2. 江國金先生於二零一八年一月四日獲委任為本公司執行董事、董事會主席、提名委員會成員及主席，以及薪酬委員會成員。
3. 徐陽先生自二零一七年十二月十二日起辭任本公司非執行董事。

4. 吳海博士自二零一七年十二月十二日起辭任本公司非執行董事，且不再擔任食品安全委員會成員。
5. 張磊先生於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司非執行董事。
6. 黃菊輝博士於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司非執行董事及食品安全委員會成員。
7. 李恆健先生於二零一七年十二月十二日獲委任為審核委員會成員。
8. 胡志強先生自二零一七年十二月十二日起辭任本公司獨立非執行董事，且不再擔任審核委員會主席及成員，以及薪酬委員會成員。
9. 李德泰先生於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事、審核委員會成員及主席，以及薪酬委員會成員。

7. 董事培訓

董事獲委任加入董事會時，將收到一套有關本集團的簡介材料，並由高級行政人員向其全面介紹本集團的業務。

所有新任董事緊接於各自的委任日期或之前已接受由我們的外聘法律顧問所編製及提供的有關企業管治及監管規定的董事職責及責任的就職課程及簡報。

本公司鼓勵董事參與持續專業發展，以發掘並更新彼等的知識及技能。董事亦獲提供有關企業管治及相關法例、規則和規例的最新發展的閱讀材料。

截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期，董事參與的培訓如下：

董事姓名	持續專業發展 參與簡報會、培訓會、 大型會議及／或閱讀與董事職責 及職務有關的資料
前任董事會主席兼非執行董事	
馬建平先生 (自二零一八年一月四日起辭任)	✓
董事會主席兼執行董事	
江國金先生 (於二零一八年一月四日獲委任)	✓
執行董事	
徐稼農先生	✓
非執行董事	
楊紅女士	✓
徐陽先生 (自二零一七年十二月十二日起辭任)	✓
WOLHARDT Julian Juul先生	✓
崔桂勇博士	✓
吳海博士 (自二零一七年十二月十二日起辭任)	✓
周奇先生	✓
張磊先生 (於二零一七年十二月十二日獲委任)	✓
黃菊輝博士 (於二零一七年十二月十二日獲委任)	✓
獨立非執行董事	
陳煥春博士	✓
傅廷美先生	✓
李恆健先生	✓
胡志強先生 (自二零一七年十二月十二日起辭任)	✓
李德泰先生 (於二零一七年十二月十二日獲委任)	✓

董事委員會

本公司的企業管治乃透過具組織的層級系統推行，包括董事會及董事會轄下的四個委員會，即審核委員會、提名委員會、薪酬委員會以及食品安全委員會。董事委員會的職權範圍於「披露易」網站及本公司網站可供查閱。董事委員會獲提供足夠的資源履行其職責，且可在適當情況下合理要求尋求獨立專業意見，費用概由本公司承擔。

董事委員會的角色及職能的進一步詳情載列如下。

1. 審核委員會

胡志強先生自二零一七年十二月十二日起辭任本公司獨立非執行董事，且不再擔任審核委員會主席及成員。李德泰先生於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事、審核委員會成員及主席。獨立非執行董事李恆健先生於二零一七年十二月十二日獲委任為審核委員會成員。審核委員會目前由一名非執行董事及三名獨立非執行董事組成，即李德泰先生、傅廷美先生、崔桂勇博士及李恆健先生。李德泰先生為審核委員會主席，其是美國註冊會計師（非職業），擁有會計專業資格。審核委員會於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期共舉行4次會議。本公司的執行董事、高級管理層及外聘核數師獲邀參加會議討論。

審核委員會的主要職責包括監督本集團的財務報告系統、風險管理及內部監控程序、監察本公司編製財務資料（包括本集團的中期及全年業績）的誠實性、審閱本集團的財務與會計政策和慣例，以及監察內部審

核職能的有效性。審核委員會亦監督及管理與本集團外聘核數師的關係，包括檢討及監察外聘核數師的獨立性與客觀性，以及按適用準則進行的審核程序是否有效。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期，審核委員會完成了下列各項工作：

- (a) 與外聘核數師討論其核數和審閱工作的一般範疇和結果；
- (b) 審閱外聘核數師的管理建議書和管理層的回應；
- (c) 檢討外聘核數師酬金並建議董事會予以批准；
- (d) 就重新委任外聘核數師事宜，向董事會提出建議；
- (e) 檢討外聘核數師的獨立性、客觀性和核數程序的效益；
- (f) 檢討並監察本公司的財務報表、年報以及年度業績公佈的完整性；
- (g) 根據企業管治守則就有關審核委員會的事宜向董事會報告；
- (h) 檢討本公司的財務監控、內部監控及風險管理系統；
- (i) 就審核、內部監控、風險管理和財務報告事項，於建議董事會予以批准前進行討論；
- (j) 檢討本公司設定的有關本公司僱員及其他與本公司有往來者可秘密就財政匯報、內部監控或其他方面可能發生的不正當行為提出關注的安排。

2. 提名委員會

馬建平先生自二零一八年一月四日起辭任本公司董事會主席及非執行董事，且不再擔任提名委員會主席及成員。江國金先生於二零一八年一月四日獲委任為本公司執行董事、董事會主席以及提名委員會成員及主席。提名委員會目前由三名成員組成，即董事會主席兼執行董事江國金先生以及兩名獨立非執行董事陳煥春博士與傅廷美先生。江國金先生為委員會主席。提名委員會於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期共舉行3次會議。

提名委員會的主要職責為審閱董事會的架構、組成規模及多元化並就此向董事會提出推薦建議、監督對潛在董事候選人的物色及評估過程、監導董事的繼任計劃並就此作出指示，以及釐定董事委員會的組成。

根據企業管治守則之守則條文A.5.6條，上市公司須採納董事會成員多元化政策。於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期止，董事會已採納董事會成員多元化政策，並已就實施政策所設定之所有可計量目標進行討論。本公司明白並深信董事會成員多元化的裨益。其致力確保董事會在技能、經驗以及視角的多元化方面達到適當的平衡符合本公司業務所需。所有董事委任將繼續以用人唯才為原則，並周詳考慮董事會成員多元化的裨益。甄選候選人將以一系列多元化範疇為基準，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、經驗（專業或其他方面）、技能及知識。最終決定將以用人唯才為原則並基於獲選候選人將會董事會帶來之貢獻而作出。

當董事會出現空缺時，提名委員會將評估董事會所需技巧、知識及經驗，並識別空缺是否存在任何特殊要求。提名委員會將識別合適人選並召開提名委員會會議，就提名董事進行討論及投票，並向董事會推薦擔任董事的人選。

提名委員會將考慮具備能夠最佳輔助促進董事會效率的個別技能、經驗及專業知識的人選。提名委員會於考慮董事會組成的整體平衡時，將適當顧及本公司董事會多元化政策。

提名委員會甄選及推薦委任董事的程序及標準乃為符合高標準的企業管治而定。該等程序亦符合或超越聯交所的規定，務求確保每名董事具備所需品格、經驗及誠信，並且能夠證明與其作為上市發行人董事的職位相稱的適任標準，且在考慮提名獨立非執行董事時亦須符合上市規則第3.13條的規定。

3. 薪酬委員會

胡志強先生自二零一七年十二月十二日起辭任本公司獨立非執行董事，且不再擔任薪酬委員會成員。李德泰先生於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事及薪酬委員會成員。馬建平先生自二零一八年一月四日起辭任本公司董事會主席及非執行董事，且不再擔任薪酬委員會成員。江國金先生於二零一八年一月四日獲委任為本公司執行董事、董事會主席以及薪酬委員會成員。薪酬委員會目前由三名成員組成，即董事會主席兼執行董事江國金先生以及兩名獨立非執行董事李恆健先生與李德泰先生。李恆健先生為委員會主席。薪酬委員會於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期共舉行3次會議。

薪酬委員會已採納上市規則附錄14第B.1.2(c)段所述的第二個模式（即向董事會提交個別執行董事及高級管理層的薪酬待遇建議）。

薪酬委員會的主要職責為根據董事表現及服務合約條款向董事會提出有關薪酬政策的推薦及建議，及參考董事會不時批准的公司目標，審閱及批准按本公司業績及表現釐定的薪酬。薪酬委員會須就彼等有關執行董事薪酬的建議諮詢主席及／或董事總經理，且獲提供充足資源以履行其職責。薪酬委員會如有需要亦可尋求獨立專業意見。其書面職權範圍於本公司網站及「披露易」網站可供查閱。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期止，薪酬委員會完成了以下工作：評估董事及高級管理層的表現、檢討及批准董事及高級管理層的薪酬等。

董事薪酬亦根據其經驗、資格、於本公司所涉及的責任及現行市況釐定。除市場基準外，本公司會考慮董事個人能力和貢獻及本公司負擔能力，以釐定各董事薪酬的確實水平。執行董事獲提供合適的福利計劃，包括股份獎勵計劃，而該等福利計劃與提供予本集團其他僱員的相同。董事於二零一七年度的酬金詳情載於綜合財務報表附註13。於二零一七年度向高級管理層支付或應付的酬金介乎以下範圍：

高級管理層	人數
人民幣元	
0 – 500,000	0
500,001 – 1,000,000	1
1,000,001 – 1,500,000	3
1,500,001 – 2,000,000	2
2,000,000以上	1

4. 食品安全委員會

吳海博士自二零一七年十二月十二日起辭任本公司非執行董事，且不再擔任食品安全委員會成員。黃菊輝博士於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司非執行董事及食品安全委員會成員。食品安全委員會目前由三名成員組成，即執行董事徐稼農先生、非執行董事黃菊輝博士以及獨立非執行董事陳煥春博士。陳煥春博士為委員會主席。食品安全委員會於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期共舉行2次關於有效控制食品品質及安全事宜的會議，會議主要回顧了上年度食品安全工作、審閱了下階段工作計劃。

食品安全委員會的主要職責為就本公司食品品質與安全相關的政策，管理及表現進行審閱、評估及提出意見，以符合相關規則及規例、保障食品安全。

企業管治報告

聯席公司秘書

本公司的聯席公司秘書張楠博士負責就企業管治事宜向董事會提出建議，並確保遵循董事會的政策及程序、適用法律、規則及法規。

為維持良好的企業管治並確保符合上市規則及適用香港法例，本公司亦委聘Vistra Corporate Services (HK) Limited (公司秘書服務供應商) 的公司服務董事周慶齡女士擔任另一位聯席公司秘書，協助張楠博士履行她作為本公司聯席公司秘書的職責。彼在本公司的主要聯絡人為本公司的聯席公司秘書張楠博士。

張楠博士於截至二零一七年十二月三十一日止年度共參與不少於15小時的相關專業培訓。

周慶齡女士於截至二零一七年十二月三十一日止年度共參與不少於15小時的相關專業培訓。

問責及審核

董事確認，彼等有編製賬目的責任，亦有責任在年報及中期報告的綜合財務報表、其他內幕消息公告及上市規則所規定的其他財務披露文件中呈列均衡、清晰及易懂的評估，並向監管機構作出匯報以及披露法定要求的資料。倘董事知悉有重大不明朗事件或情況可能會嚴重影響本公司持續經營的能力，則須在本企業管治報告中清晰披露及詳細討論該等不明朗因素。

本公司獨立核數師就彼等對本公司截至二零一七年十二月三十一日止年度的財務報表的申報責任及意見所發出的聲明載於本報告第78頁的獨立核數師報告。

風險管理及內部監控

1. 宗旨及目標

本公司非常重視風險管理及內部控制體系的建設和完善，在多年業務發展的過程中，通過不斷的總結和創新，加強企業管理，提高風險控制能力。本公司依據中國《公司法》、《會計法》、《企業會計準則》、《企業內部控制基本規範》、香港上市規則、《企業管治守則》、美國反虛假財務報告委員會下屬的發起人委員會內部控制框架（「COSO框架」）以及其他相關法律法規建立健全風險管理及內部控制體系。

董事會知悉董事會之職責乃確保本公司設立及維持合適及有效之風險管理及內部監控系統。此系統旨在管理而非消除未能達成業務目標之風險，並僅可就重大錯誤陳述造成損失提供合理而非絕對保證。

董事會已檢討本集團的風險管理及內部監控系統，並認為該系統有效且足夠。

董事會已同時檢討本集團的內部審計功能，並認為該功能有效且足夠。

2. 管理架構

(a) 董事會

- 確保維持合適及有效的風險管理與內控體系；
- 制定有明確責任及權限的管理架構；
- 釐定本公司就達致戰略目標所願承擔的重大風險的程度，並制定本公司風險管理策略。

(b) 審核委員會

- 審視本公司風險管理及內部控制系統；
- 每年與管理層檢討並討論，以確保管理層履行其職責以維持風險管理與內控體系的有效性；
- 主動或應董事會的委派，就有關風險管理及內部監控事宜的重要調查結果及管理層對該等調查結果的響應進行研究；
- 確保內部和外部審計師的工作得到協調；確保內部審計功能在本公司內部有足夠資源運作，並有適當的地位，以及檢討及監察內部審計功能是否有效。

(c) 管理層

- 妥善設計、實施及監控風險管理與內控體系，並確保該體系得以有效執行；
- 監督風險並採取措施降低日常營運風險；
- 對內部或外部審計師提出的有關內部監督事宜的調查結果做出及時的回應及跟進；
- 向董事會確認風險管理與內部監控體系的有效性。

(d) 審計監察部

- 對風險管理與內部監控體系的充足性與有效性進行分析及獨立評價。

3. 風險管理

風險管理過程包括風險識別、風險評估、風險應對及風險監控及檢討。本公司依照COSO框架搭建全面風險管理體系，貫徹全員風險管理理念，將風險管理工作覆蓋公司本部及下屬各個利潤點，覆蓋經營與管理過程中所面臨的各種風險，並對其中關鍵風險實施重點管理。

本公司每年通過戰略與預算研討會等方式，明確公司發展目標，確定業務經營計劃，識別重大風險。高級管理層通過總經理辦公會討論確定重大問題。各業務部定期召開運營分析會，分析經營計劃及預算執行情況、風險控制和供產銷情況。

2017年，根據國資委《中央企業全面風險管理指引》及中糧集團風控工作要求，本公司組織開展了全面風險管理工作，編製了《中糧肉食全面風險管理報告》。本公司管理層對重點風險加強監控及管理，審計監察部負責組織開展公司層面全面風險管理工作，各風險關口部門負責監督落實各業務領域的風險管理工作，各業務部門負責執行具體的風險管理工作，如風險識別、風險評估、風險控制、風險事件處理、風險管理策略制定等，對各業務部門的風險事件承擔主體責任。

2017年年初，本公司審計監察部組織各部門開展全面風險評估工作，全面風險評估工作評估範圍覆蓋中糧肉食各業務部門和職能部門。各部門分別從風險發生可能性及影響程度兩個維度對74個風險進行了評分。審計監察部在匯總各部門及公司高級管理層評分結果的基礎上對評分結果進行了匯總及排序，取評分最高的前十大風險為2017年度重大風險，並將風險評估結果按程序提交高級管理層審批，高級管理層審批通過後，最終確定本公司2017年度重大風險，詳見本年報管理層討論與分析章節。

在識別出2017年度重大風險之後，審計監察部組織各風險相關部門對重點風險進行風險分析，確定重大風險對應的開口部門和責任部門，依據風險特點及風險偏好確定各類風險管理策略，組織設定各類風險對應的關鍵風險指標(KRI)，並制定風險解決方案，使重點風險得到有效管控。

本公司各部門積極開展風險防控工作，針對重大風險重點監督，重大風險均在受控狀態，全面風險管理工作取得了較好的成效。

4. 內部監控

本公司對各項重要業務活動建立了相應的內控制度和流程，涵蓋採購、銷售、資金管理、資產管理、人力資源、財務報告、合同管理等各方面。制度及流程要求員工各司其職，嚴格執行工作標準，通過加強員工專業技能培訓，實現規範化作業，最大程度降低業務過程中面臨的各類風險。

2017年，本公司審計監察部以風險和問題為導向，按相關監管機構工作要求，積極開展內部審核工作，編製《2017年度內部控制評價報告》。全年共開展內部審核項目14項，其中審計項目8項，內控評價項目6項；審計項目中包含經濟責任審計4項，基建審計4項；內控評價項目評價範圍包括銷售業務、生產管理、採購業務、固定資產及無形資產等14個業務流程。內部審核工作已基本涵蓋了本公司經營管理的主要方面，不存在重大遺漏。針對內部審核過程中發現的各類審計問題和內控缺陷，審計監察部定期跟踪和推動被審計單位整改。

本公司通過內部控制評價工作及內部審計工作的開展，對業務部門及各下屬利潤點的運營模式及管理現狀進行了評價，改進了本公司管理，提高了運營效率及內部控制的整體水平。

此外，本公司制定有《內幕信息知情人登記制度》及《信息披露管理制度》，董事會定期檢討該等制度，對本公司內幕信息知情人（包括但不限於董事及高級管理層）進行登記及管理，加強內幕信息之保密性，監督信息披露以防止內幕信息洩露。本公司已採取必要內控措施，嚴禁董事、高級管理層及相關僱員在未經授權的情況下獲取或使用內幕信息。

董事會通過考慮審核委員會、管理層、內部及外部審計師的工作成果，認為公司建立了適當的風險管理和內部控制系統，可持續確認、評估及管理本公司面對的風險。

獨立核數師

本集團的獨立核數師為德勤•關黃陳方會計師行，負責審核本集團的年度綜合財務報表並就此提供獨立意見。本集團於過去三個年度未更換過核數師。

審核委員會審閱並監察外聘核數師的獨立性及客觀性，以及核數過程的有效性。審核委員會每年收到由外聘核數師發出確認其獨立性及客觀性的報告，與外聘核數師代表舉行會議，以考慮其審核工作的範疇，並批准其收費以及所提供的非審計服務（如有）的範疇及適合性。審核委員會亦就外聘核數師的委任及續聘事宜向董事會提供建議。

核數師薪酬

以下載列截至二零一七年十二月三十一日止年度，與本集團外聘核數師服務有關的已付／應付費用總額：

已提供服務	已付／應付費用 (人民幣千元)
審計服務	1,700
非審計服務	650

附註：非審計服務主要包括就中期審閱及持續關連交易提供的服務。

股東權利及交流

作為保障股東權益及權利的一項措施，就各重大事項（包括選舉個別董事）會於股東大會上提呈個別決議案以供股東考慮及投票。此外，本公司視股東週年大會及股東特別大會為重要事件，且董事、各董事委員會主席、高級管理層及外聘核數師盡力出席本公司股東週年大會及股東特別大會，並解答股東詢問。於股東大會上提呈的所有決議案將以投票方式表決。投票結果將於相關股東大會舉行當日於「披露易」網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.cofco-joycome.com)刊載。

根據章程細則第12.3條，董事會可在持有不少於本公司繳足股本十分之一的股東的呈請下召開股東特別大會。有關呈請須列明大會的主要商議事項且由請求人簽署，並送達本公司的香港主要辦事處或本公司的註冊辦事處。股東須遵守有關章程細則所載召開股東特別大會的規定及程序。

股東有權向董事會提出查詢。所有查詢須以書面形式郵寄至本公司於北京的中國總部，收件人為張楠。

本公司維持高標準的財務報表披露。本公司致力於最大限度地利用其網站作為適時提供最新資料以加強與股東及公眾人士的溝通的渠道。

開曼群島公司法並無規定允許股東於股東大會上提呈新的決議案。然而，擬提呈決議案的股東可按章程細則第12.3

條，要求召開股東特別大會並於會上提呈決議案。章程細則第12.3條的要求及程序載列於上文。

投資者關係

董事會知悉與本公司股東及投資者維持清晰、及時及有效溝通的重要性，亦知悉與投資者之有效溝通乃建立投資者信心及吸引新投資者的關鍵。

本公司主要透過如下方式與股東溝通：

- (i) 舉行股東週年大會，藉以提供讓股東直接與董事會溝通機會；
- (ii) 本公司根據上市規則之規定刊發之公告、年報、中期報告及／或通函，以及新聞稿，以提供本集團最新資料；
- (iii) 定期更新本公司網頁及於本公司網頁及聯交所網頁及時披露資料；及
- (iv) 本公司會按需要定期舉辦各種活動，包括為投資者／分析員舉行簡介大會，及小組／一對一會議、在本地及全球進行路演推介、傳媒訪問，以及參與市場推廣活動及專題論壇等，以促進本公司與股東及投資人士之間的溝通。歡迎股東及投資者訪問本公司網頁及透過本公司投資者關係部門提出詢問，該部門之聯繫詳情可於該網頁閱覽。

憲章文件

本公司的公司章程大綱及章程細則於截至二零一七年十二月三十一日止年度內概無變動。本公司的公司章程大綱及章程細則的副本於本公司網站及「披露易」網站可供查閱。

董事會報告

董事會欣然提呈本公司與本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度的董事會報告及經審核財務報表。

截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本報告日期，董事會成員如下：

主席兼執行董事：
江國金先生¹

執行董事：
徐稼農先生

前任主席兼非執行董事：
馬建平先生¹

非執行董事：
徐陽先生²
Wolhardt Julian Juul先生
崔桂勇博士
吳海博士²
周奇先生
楊紅女士
張磊先生²
黃菊輝博士²

獨立非執行董事：
陳煥春博士
傅廷美先生
李恆健先生
胡志強先生³
李德泰先生³

主要業務及經營分析

本集團的主要業務為投資控股，飼料生產，生豬養殖及屠宰分割，生鮮豬肉及肉製品生產、經銷與銷售，及肉類產品（包括豬肉、牛肉、禽肉及羊肉）進口分銷。

業務審視

本集團的業務審視載於本年報的「管理層討論與分析」章節。

註：

1. 馬建平先生已於二零一八年一月四日辭任本公司董事會主席及非執行董事，同日，江國金先生獲委任為本公司執行董事及董事會主席。
2. 徐陽先生及吳海博士已於二零一七年十二月十二日辭任本公司非執行董事，同日，張磊先生及黃菊輝博士獲委任為本公司非執行董事。
3. 胡志強先生已於二零一七年十二月十二日辭任本公司獨立非執行董事，同日，李德泰先生獲委任為本公司獨立非執行董事。

期後事項

於本年報日期，本集團並無須予披露的二零一七年十二月三十一日之後的重大期後事項。

財務關鍵指標分析

使用財務關鍵表現指標對本集團本年度表現作出之分析載於本年報的「管理層討論與分析」章節。

主要風險及未來展望

本集團的運營面臨著一定的風險及不確定性，其中一些風險是本集團所不能控制的。這些風險及不確定性包括國內外經濟形勢，中國信貸政策及外匯政策，有關法律、法規和執法政策的變動等因素。還有其他未知及不重大但日後證實屬重大之不確定性因素。就香港法例第622章《公司條例》附表5要求進行之討論及分析，包括對本集團業務之中肯審視、對本集團面對之主要風險及不明朗因素的討論以及本集團業務相當可能進行之未來發展的揭示，已載於本年報「主席致辭」、「管理層討論與分析」及「綜合財務報表附註」章節內。上述幾節乃本報告之一部份。

金融風險管理目標及政策

本集團金融風險管理目標及政策載於綜合財務報表附註49。

業績

本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度的業績載於本報告第81頁的綜合損益及其他全面收益表。

股息

董事會並不建議就截至二零一七年十二月三十一日止年度宣派任何股息。

董事會報告

股本

於截至二零一七年十二月三十一日止年度內，本公司的註冊股本及已發行股本並沒有變動。

募集資金用途

經扣除本公司就全球發售應付的承銷費用及其他相關開支之後，我們共募得18.47億元港幣，折合人民幣16.13億元。截至二零一七年十二月三十一日，我們已根據招股書披露之建議用途使用如下：

項目	計劃使用比例	實際使用比例
興建新的生豬養殖場 及飼料加工廠	65%	65%
償還借款	20%	20%
開發銷售網絡及推廣 品牌	5%	5%
營運資金及 其他一般公司用途	10%	10%
合計	100%	100%

股份溢價及儲備

本集團股份溢價及儲備於本年度的變動載於第85頁綜合權益變動表。

可供分派儲備

本公司於二零一七年十二月三十一日的可供分派儲備總額為人民幣1,851百萬元。

捐款

於二零一七年內本集團的慈善捐款約人民幣388,268元（二零一六年：人民幣747元）。

物業、廠房及設備

本集團物業、廠房及設備的變動詳情載於綜合財務報表附註18。

借款及利率資本化

借款詳情載於綜合財務報表附註33。本集團於本年度的資本化利息開支及其他借款成本詳情載於綜合財務報表附註9。

財務概要

有關本集團過往五個財政年度的業績及資產負債的概要，載於本年報「財務概要」一節。

遵守法律及法規

本公司註冊於開曼群島，為聯交所上市公司，主要業務運營在中國進行。本集團的營運受香港、開曼及中國法律規管，包括但不限於香港公司條例、上市規則、證券及期貨條例以及中國《公司法》、《企業內部控制基本規範》等相關法律、法規、規章、條例的要求，其中包括信息披露、企業管治以及行業規範運作等，本集團亦致力維持高水平之企業管治常規。據董事會所悉，本集團已於重大方面遵守會對本集團業務及營運產生重大影響之相關法律及法規，於截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團並無重大違反或不遵守相關法律及法規。

與僱員、客戶及供應商的關係

本集團知悉與其僱員、客戶及供應商維持良好關係的重要性，以達致其當前或長遠的業務目標。於截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團與其僱員、客戶及供應商之間並無出現重大及實質的糾紛。

本集團薪酬政策及退休福利

有關本集團的薪酬政策，請參閱「財務回顧」中「人力資源」一節。

截至二零一七年十二月三十一日止年度之退休福利計劃之詳情載於綜合財務報表附註43。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回其任何上市證券。

獲准許的彌償

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司已為其所有董事及高級管理層安排董事及高級職員的責任保險。該等保險為企業活動所產生之相關成本、費用、開支及法律行動之責任提供保障。根據章程細則第33.1條，本公司各董事、核數師或本公司其他高級管理人員有權從本公司的資產中獲得彌償，以彌償其作為董事、核數師或本公司其他高級管理人員在勝訴或無罪的任何民事或刑事法律訴訟中進行抗辯而招致或蒙受的一切損失或法律責任。

董事服務合約

董事概無與本集團任何成員公司訂立本集團不可於一年內終止而毋須支付補償（法定補償除外）的服務合約。

董事於重大交易、安排或合約的權益

於截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司、其任何附屬公司或其同系附屬公司並無訂立任何本公司董事直接或間接擁有重大權益的與本集團業務有關的重要交易、安排或合約。

董事購買股份或債權證的權利

除根據下文所載根據新股份獎勵計劃授出的購股權外，於截至二零一七年十二月三十一日止年度任何時間，本公司或其任何附屬公司概無參與任何安排，致令董事透過購入本公司或任何其他法人團體股份或債權證獲益，而董事或任何彼等的配偶或十八歲以下子女亦無獲授任何權利，可認購本公司或任何其他法人團體股權或債務證券或已行使任何此等權利。

董事會及董事資料變更

自本公司二零一七年年報日期以來，董事會及董事資料的變更如下：

1. 徐陽先生自二零一七年十二月十二日起辭任本公司非執行董事；
2. 吳海博士自二零一七年十二月十二日起辭任本公司非執行董事，且不再擔任食品安全委員會成員；
3. 胡志強先生自二零一七年十二月十二日起辭任本公司獨立非執行董事，且不再擔任審核委員會主席及成員，以及薪酬委員會成員；
4. 張磊先生於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司非執行董事；
5. 黃菊輝博士於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司非執行董事及食品安全委員會成員；

6. 李德泰先生於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事、審核委員會成員及主席，以及薪酬委員會成員；
7. 李恆健先生於二零一七年十二月十二日獲委任為審核委員會成員；
8. 馬建平先生自二零一八年一月四日起辭任本公司董事會主席及非執行董事，且不再擔任提名委員會主席及成員，以及薪酬委員會成員；
9. 江國金先生於二零一八年一月四日獲委任為本公司執行董事、董事會主席、提名委員會成員及主席，以及薪酬委員會成員；
10. 江國金先生於二零一八年二月辭任酒鬼酒股份有限公司（深圳證券交易所上市公司，股份代號：799）董事長；及
11. 李恆健先生現任首長四方（集團）有限公司（聯交所上市公司，股份代號：730）的副總經理。李先生自二零一七年四月起擔任Banro Corporation的董事，Banro Corporation與主要持份者訂立支持協議以支持資本重整計劃，有關詳情請參見本公司日期為二零一八年三月七日的公告。

除上文披露者外，根據上市規則第13.51B(1)條，概無資料變更須予披露。

權益披露

1. 董事

截至二零一七年十二月三十一日，董事及本公司行政總裁於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份、相關股份或債權證中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所的權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例相關條文被當作或視為擁有的權益或淡倉）或記錄於本公司根據證券及期貨條例第352條須存置的登記冊內的權益及淡倉，或根據標準守則須另行知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於本公司股份或相關股份的權益

董事姓名	身份／權益性質	所持相關股份好倉數目	佔權益概約百分比
徐稼農	實益擁有人	5,071,599	0.13%
Wolhardt Julian Juul ¹	於受控法團的權益	267,416,029	6.85%

附註：

1. 該等股份由Gourmet Bravo Ltd.持有，該公司由Epicure Bravo Ltd.全資持有。Epicure Bravo Ltd.由DCP Partners Limited全資持有，而該公司由DCP, Ltd.全資持有。Wolhardt Julian Juul持有DCP, Ltd.的50%股權。根據證券及期貨條例，Wolhardt Julian Juul被視為於Gourmet Bravo Ltd.所持股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於二零一七年十二月三十一日，就本公司任何董事或最高行政人員所知，董事或最高行政人員概無於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的任何股份、相關股份或債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部條文須向本公司披露的任何權益或淡倉，或記錄於本公司根據證券及期貨條例第352條須存置的登記冊內的任何權益或淡倉，或根據標準守則須另行知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

2. 主要股東

截至二零一七年十二月三十一日，就本公司任何董事或行政總裁所知，於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部須向本公司披露，或記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條須存置的登記冊內的權益或淡倉的股東（其權益已於上文披露的本公司董事或行政總裁除外）如下：

於本公司股份的權益

主要股東及其他人士	附註	身份／權益性質	持有本公司 普通股數目	佔本公司 已發行股本 權益總額的 概約百分比
明暉	(1)及(3)	實益擁有人	1,078,377,782	27.64%
中國食品（控股）	(1)及(3)	於受控法團的權益	1,078,377,782	27.64%
中糧香港	(1)及(3)	於受控法團的權益	1,078,377,782	27.64%
中糧	(1)及(3)	於受控法團的權益	1,078,377,782	27.64%
MIY	(1)及(4)	實益擁有人	515,207,058	13.20%
Itoham Yonekyu Holdings	(1)及(4)	於受控法團的權益	515,207,058	13.20%
三菱	(1)及(4)	於受控法團的權益	515,207,058	13.20%
KKR	(1)、(5)及(9)	實益擁有人	567,721,276	14.55%
Promise Meat Investment I Ltd.	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR Asian Fund II L.P.	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR Associates Asia II L.P.	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR Asia II Limited	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR Fund Holdings L. P.	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR Fund Holdings GP Limited	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%

主要股東及其他人士	附註	身份／權益性質	持有本公司 普通股數目	佔本公司 已發行股本 權益總額的 概約百分比
KKR Group Holdings L.P.	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR Group Limited	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR & Co. L.P.	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
KKR Management LLC	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
Henry R. Kravis先生及George R. Roberts先生	(1)、(5)及(9)	於受控法團的權益	567,721,276	14.55%
Baring	(1)、(6)及(9)	實益擁有人	549,764,603	14.09%
The Baring Asia Private Equity Fund V, L.P.	(1)、(6)及(9)	於受控法團的權益	549,764,603	14.09%
Baring Private Equity Asia GP V, L.P.	(1)、(6)及(9)	於受控法團的權益	549,764,603	14.09%
Baring Private Equity Asia GP V Limited	(1)、(6)及(9)	於受控法團的權益	549,764,603	14.09%
Jean Eric Salata	(1)、(6)及(9)	於受控法團的權益	549,764,603	14.09%
Temasek	(1)、(7)及(9)	實益擁有人	232,765,723	5.97%
Temasek Life Sciences Private Limited	(1)、(7)及(9)	於受控法團的權益	232,765,723	5.97%
Fullerton Management Pte. Ltd.	(1)、(7)及(9)	於受控法團的權益	232,765,723	5.97%
Temasek Holdings (Private) Limited	(1)、(7)及(9)	於受控法團的權益	232,765,723	5.97%
Boyu	(1)及(8) (2)及(9)	實益擁有人	228,259,069 6,847,772	5.85% 0.18%
Boyu Capital Fund I, L.P.	(1)及(8) (2)及(9)	於受控法團的權益	228,259,069 6,847,772	5.85% 0.18%
Boyu Capital General Partner I, L.P.	(1)及(8) (2)及(9)	於受控法團的權益	228,259,069 6,847,772	5.85% 0.18%
Boyu Capital General Partner I, Ltd.	(1)及(8) (2)及(9)	於受控法團的權益	228,259,069 6,847,772	5.85% 0.18%
Boyu Capital Holdings Ltd.	(1)及(8) (2)及(9)	於受控法團的權益	228,259,069 6,847,772	5.85% 0.18%
海爾集團(香港)金融控股有限公司	(1)	實益擁有人	222,740,000	5.71%
Gourmet Bravo Ltd.	(1)及(10)	實益擁有人	267,416,029	6.85%
Epicure Bravo Ltd.	(1)及(10)	於受控法團的權益	267,416,029	6.85%

主要股東及其他人士	附註	身份／權益性質	持有本公司 普通股數目	佔本公司 已發行股本 權益總額的 概約百分比
DCP Partners Limited	(1)及(10)	於受控法團的權益	267,416,029	6.85%
DCP, Ltd.	(1)及(10)	於受控法團的權益	267,416,029	6.85%
劉海峰	(1)及(10)	於受控法團的權益	267,416,029	6.85%

附註：

- (1) 於本公司股份中的好倉。
- (2) 於本公司股份中的淡倉。
- (3) 明暉為中國食品(控股)的全資附屬公司。中國食品(控股)由中糧香港全資擁有，而中糧香港由中糧全資擁有。因此，中糧、中糧香港及中國食品(控股)均被視為於有關股份中擁有權益。
- (4) MIY為有關股份的直接持有人。Itoham Yonekyu Holdings(作為MIY的間接控股股東)及三菱(作為MIY的控股股東)均被視為於有關股份中擁有權益。
- (5) Promise Meat Investment I Ltd.(作為KKR的唯一股東)、KKR Asian Fund II L.P.(作為Promise Meat Investment I Ltd.的控股股東)、KKR Associates Asia II L.P.(作為KKR Asian Fund II L.P.的普通合夥人)、KKR Asia II Limited(作為KKR Associates Asia II L.P.的普通合夥人)、KKR Fund Holdings L.P.(作為KKR Asia II Limited的唯一股東)、KKR Fund Holdings GP Limited(作為KKR Fund Holdings L.P.的普通合夥人)、KKR Group Holdings L.P.(作為KKR Fund Holdings L.P.的普通合夥人及KKR Fund Holdings GP Limited的唯一股東)、KKR Group Limited(作為KKR Group Holdings L.P.的普通合夥人)、KKR & Co. L.P.(作為KKR Group Limited的唯一股東)、KKR Management LLC(作為KKR & Co L.P.的普通合夥人)、及Henry R. Kravis先生及George R. Roberts先生(作為KKR Management LLC的指定成員)均被視為於有關股份中擁有權益。Henry R. Kravis先生及George R. Roberts先生放棄有關股份的實益擁有權。
- (6) The Baring Asia Private Equity Fund V, L.P.(作為Baring的控股股東)、Baring Private Equity Asia GP V, L.P.(作為The Baring Asia Private Equity Fund V, L.P.的普通合夥人)、Baring Private Equity Asia GP V Limited(作為Baring Private Equity Asia GP V, L.P.的普通合夥人)、及Jean Eric Salata先生(作為Baring Private Equity Asia GP V Limited的唯一股東)均被視為於有關股份中擁有權益。Jean Eric Salata先生放棄有關股份的實益擁有權，惟其於該等實體的經濟利益除外。
- (7) Temasek Life Sciences Private Limited(作為Temasek的唯一股東)、Fullerton Management Pte. Ltd.(作為Temasek Life Sciences Private Limited的唯一股東)及Temasek Holdings (Private) Limited(作為Fullerton Management Pte. Ltd.的唯一股東)均被視為於有關股份中擁有權益。
- (8) Boyu Capital Fund I, L.P.(作為Boyu的唯一股東)、Boyu Capital General Partner I, L.P.(作為Boyu Capital Fund I, L.P.的普通合夥人)、Boyu Capital General Partner I, Ltd.(作為Boyu Capital General Partner I, L.P.的普通合夥人)及Boyu Capital Holdings Ltd.(作為Boyu Capital General Partner I, Ltd.的唯一股東)均被視為於有關股份中擁有權益。
- (9) 本公司、KKR、Baring、Temasek及Boyu均同意就為管理購股權的授出而建議設立的僱員福利信託架構(或任何其他類似性質的架構)進行真誠協商並盡合理努力達成協議，且於該協議達成及若干其他條件獲履行後，該等股份將轉讓予將就原股份獎勵計劃設立的受託人。
- (10) Epicure Bravo Ltd.(作為Gourmet Bravo Ltd.的唯一股東)、DCP Partners Limited(作為DCP, Ltd.的控股股東)及劉海峰及Wolhardt Julian Juul(作為DCP, Ltd.的控股股東)均被視為於有關股份中擁有權益。

除上文所披露者外，截至二零一七年十二月三十一日，本公司並無獲知會有任何人士於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部的條文須向本公司披露，或記錄於本公司根據證券及期貨條例第336條須存置的登記冊內的任何權益或淡倉。

股份獎勵計劃及其更新

為表彰及獎勵若干僱員對本集團作出的貢獻，為彼等提供激勵以留任彼等支持本集團的持續增長，以及吸引合適人員作進一步發展，經中糧肉食投資董事會與當時股東討論後，本公司於二零一五年三月二十七日採納原股份獎勵計劃。

根據招股章程之披露，於原股份獎勵計劃中，本公司代表KKR、Baring、Temasek及Boyu（合稱「原契諾人」）授出購股權以供40名僱員根據相關條款及條件向原契諾人認購合共33,511,318股本公司股份，行使價為每股股份人民幣1.00元（其後於出售中糧禽業有限公司後調整至每股股份人民幣1.37元）的港元等值金額。為變現上述購股權，於二零一六年六月二十四日，本公司與原契諾人訂立承諾（「原承諾」），內容有關為管理已授出購股權而建立信託、完成必要批准及備案、轉讓股份等具體安排。

為履行原承諾之約定及使MIY加入新股份獎勵計劃，經與MIY及原契諾人（合稱「新契諾人」）協商一致，董事會於二零一七年三月二十七日召開會議審議批准修訂原股份獎勵計劃及所涉及的文件。經本次修訂，MIY將給予其所持股份的3%（即本公司已發行總股份的0.4083%）加入新股份獎勵計劃，新股份獎勵計劃員工獲授予期權可認購股份的數量亦相應調整。行使價調整為以每股股份人民幣1.37元為基礎，並根據新契諾人對本公司已終止禽肉業務的資產安排予以調減後，經董事會根據上述資產安排，不時決定的每股金額，唯前提是調整後的行使價不得低於每股股份人民幣1.00元的港元等值金額，該等貨幣轉換應當根據董事會決定當時有效的行使價當日的中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣的匯率中間值折算（「行使價」）。

中糧禽業有限公司已於二零一七年一月出售中糧肉食（宿遷）有限公司。根據《關於員工期權激勵計劃的股份轉讓協議》的相關條款，董事會於二零一七年三月二十七日決議將行使價由每股股份人民幣1.37元的港元等值金額調整為每股股份人民幣1.18元的港元等值金額，該等貨幣轉換應當根據董事會決定當時有效的行使價當日（即二零一七年三月二十七日）中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣的匯率中間值折算。

同日，董事會亦批准(i)成立新股份獎勵計劃之信託，以本公司作為信託的成立人，委任Acheson Limited（一家註冊在香港的股份有限公司）為信託的受託人並與其訂立信託契約；(ii)與新契諾人訂立《關於員工期權激勵計劃的股份轉讓協議》及相關附件；(iii)與新契諾人訂立《關於員工期權激勵計劃的經修訂不可撤銷承諾協議》及相關附件；及(iv)與新股份獎勵計劃相關的其他文件。

於二零一七年十月三十日，MIY與Baring及Gourmet簽署股權轉讓協議，據此，MIY同意（包括其他）向Baring及Gourmet分別轉讓且Baring及Gourmet分別同意接受MIY在股份獎勵計劃中的所有權益及責任。於二零一七年十一月十五日，原契諾人已向MIY出具就上述轉讓的書面同意函。

新股份獎勵計劃並不涉及授出購股權以認購任何新股份。因此，毋須受上市規則第十七章的條文規限。其對已發行在外的股份總數並無影響，且不會對股份造成任何攤薄影響。

1. 購股權協議條款

以下為新股份獎勵計劃的主要條款概要：

(a) 須轉讓股份數目

原股份獎勵計劃中，原契諾人需要轉讓的股份數目為39,506,375股股份。加入MIY貢獻的15,934,238股股份後，新股份獎勵計劃的須轉讓股份數目變更為55,440,613股。

(b) 授出購股權的代價、行使期及行使價

計劃參與者毋須於購股權授出時支付款項。授出的購股權自信託終止日前的第50日終止¹。行使購股權的價格以每股股份人民幣1.37元為基礎，並根據新契諾人對本公司已終止禽肉業務的資產安排予以調減後，經董事會根據上述資產安排，不時決定的每股金額，唯前提是調整後的行使價不得低於每股股份人民幣1.00元的港元等值金額，該等貨幣轉換應當根據董事會決定當時有效的行使價當日的中國人民銀行公佈的人民幣兌換港幣的匯率中間值折算。

(c) 購股權歸屬時間

購股權自授出日期起以相等數目於連續四年內歸屬，但可根據相關期間計劃參與者的表現作出以下調整：

- (i) 如果計劃參與者的僱用部門於相關期間達成的表現目標少於80%，不會歸屬任何購股權；
- (ii) 如果計劃參與者的僱用部門於相關期間達成的表現目標在80%至120%之間，將會歸屬相同百分比的購股權；及
- (iii) 如果計劃參與者的僱用部門於相關期間達成的表現目標超過120%，將會歸屬120%的購股權。

(d) 禁售期

自上市日期起計首12個月內不得行使已歸屬的購股權，其後計劃參與者可根據以下時間表行使已歸屬的購股權：

(I) 上市日期前已歸屬購股權的行使日期	可行使已歸屬購股權的最高百分比
上市日期的第一週年	33.3% (三分之一)
上市日期的第二週年	66.7% (三分之二)
上市日期的第三週年	100%

1. 信託期暫擬為10年，自本公司（信託成立人）與Acheson Limited（受託人）簽署信託契約之日起計；但如本公司（信託成立人）向Acheson Limited（受託人）表達了延長或縮短暫擬的10年信託期之意願，則信託期改為本公司（信託成立人）所擬調整後的年期。

(II) 上市日期後已歸屬 購股權的行使日期	可行使 已歸屬購股權 的最高百分比
購股權歸屬後的上市 日期第一週年	33.3% (三分之一)
購股權歸屬後的上市 日期第二週年	66.7% (三分之二)
購股權歸屬後的上市 日期第三週年	100%

(e) 行使購股權

計劃參與者可經本公司向Acheson Limited發出書面通知以行使已歸屬購股權，列明其擬行使的購股權股份數目。受託人須安排在公開市場出售有關的購股權股份，並向相關計劃參與者支付所得款項淨額（即出售所得款項減行使價及所有相關成本、開支及稅項）。

(f) 權利為計劃參與者的個人權利

除非受託人另作決定，否則購股權不可轉讓或轉移，僅可由相關計劃參與者或其代名人行使。

(g) 因辭職而終止僱用的權利

如果計劃參與者因辭職而終止作為合資格人士，其無權行使購股權，以截至其終止僱用日期已歸屬但尚未行使者為限。尚未歸屬的購股權將於其終止僱用日期即告失效。

(h) 因違責而終止僱用的權利

如果計劃參與者因以下理由終止僱用而終止作為合資格人士，(i)因其觸犯任何刑事罪行而被判有罪；(ii)因其故意違反與本集團業務有關的任何適用法律及法規或其僱用合約所載條文；(iii)因其觸犯若干嚴重失當行為被定罪而對本集團的利益造成不利影響；(iv)因其違反我們的細則或內部政策；或(v)因其違反與本集團或任何聯屬公司已訂立的任何合約，則其購股權（以尚未行使者為限，不論已歸屬與否）將於其終止僱用日期即告失效。

(i) 因嚴重疾病、身體殘障等理由退休或終止僱用的權利

如果計劃參與者因嚴重疾病而退休或終止作為合資格人士，且並無發生上述(h)分段所述的免職理由，則該名計劃參與者將有權行使其獲授的購股權，並以截至其終止僱用日期已歸屬但尚未行使者為限。尚未歸屬的購股權將於其終止僱用日期即告失效。

(j) 身故的權利

如果計劃參與者身故，且並無發生上述(h)分段所述的免職理由，其遺產代理人可行使購股權，並以該名計劃參與者身故日期已歸屬但尚未行使者為限。尚未歸屬的購股權將於其身故日期即告失效。

2. 計劃參與者詳情

除了徐稼農先生為執行董事外，概無計劃參與者於本公司擔任董事職務。

參與者姓名及類別	授出購股權日期	購股權的數目				於2017年12月31日
		於2017年1月1日	年內授出	年內行使	年內失效	
董事						
徐稼農先生	2015.03.27	2,891,173	1,457,633	0	0	4,310,860
其他僱員	2015.03.27	30,799,906	13,280,230	0	2,412,497	42,510,935
合計		33,691,079	14,737,863	0	2,412,497	46,821,795

註1：董事會於二零一七年三月二十七日通過決議案，批准於二零一六年十二月九日分別向本集團僱員申立斌、夏小記、牛武及劉敏授出461,054股股份的購股權，有關購股權於二零一六年十二月九日生效，分三年歸屬，每年歸屬購股權數目為總授予數量的三分之一。

註2：董事會薪酬委員會於二零一七年十二月十二日通過決議案，批准於二零一七年十二月十二日向本集團僱員李志利授出691,582股股份的購股權，有關購股權於二零一七年十二月十二日生效，分兩年歸屬，每年歸屬購股權數目為總授予數量的二分之一。

有關詳情請參見綜合財務報表附註39。

優先購股權

章程細則及開曼群島的法律（本公司於其司法管轄權成立）並無優先購買權規定，亦無限制此等權利，使本公司須按比例向現有股東發售新股份。

稅務寬減

本公司概不知悉有任何因股東持有股份而向彼等提供的任何稅務寬減。

競爭權益

於截至二零一七年十二月三十一日止年度，概無董事被認為於直接或間接對本集團業務構成或可能構成競爭的任何業務中擁有權益。

有關不競爭承諾的企業管治常規

本公司已分別收到中糧、中糧香港、中國食品（控股）及明暉於截至二零一七年十二月三十一日止年度遵守不競爭承諾契據的年度確認。獨立非執行董事已就此年度確認及執行情況進行檢討。獨立非執行董事已確認，據彼等所能確定，任何契諾人概無違反不競爭承諾契據的不競爭承諾。有關不競爭承諾之詳情請參見招股章程。

管理合約

於截至二零一七年十二月三十一日止年度，概無就本公司整體業務或任何重要業務部分的管理及行政事宜訂立或存有合約。

主要供應商及客戶

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團的最大及五大客戶分別佔本集團銷售總額約7.86%及15.33%。年內本集團的最大及五大供應商分別佔本集團購買總額約8.30%及20.46%。

除本公司主要股東中糧於本集團五大供應商中糧飼料（東台）有限公司擁有權益外，於截至二零一七年十二月三十一日止年度，概無董事、其聯繫人或其他主要股東於本集團五大供應商或客戶中擁有任何實益權益。

環保政策及表現

有關本集團環保政策與表現之討論載於本年報「環境、社會及管治報告」章節。所述章節構成本報告之一部份。

足夠公眾持股量

按本公司可公開取得的資料，且就董事所知，於本報告日期，本公司一直保持不少於上市規則所規定本公司已發行股份25%的足夠公眾持股量。

關連交易

非豁免一次性關連交易

武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）為本公司的全資附屬公司，華商儲備及中食為華孚的全資附屬公司，而華孚為本公司之主要股東中糧的全資附屬公司，因此，根據上市規則第十四A章構成本公司的關連人士（定義見上市規則）。以下與彼等訂立的交易，根據上市規則第十四A章，構成本集團的關連交易，並須根據上市規則第十四A章要求於下文披露。本公司於截至二零一七年十二月三十一日止年度及直至本年報日期之關連交易之詳情如下：

1. 於二零一七年五月二十六日，武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）根據中央儲備豬肉購銷合同通過北京華商儲備商品交易所競價交易系統向中食供應中央儲備豬肉。通過北京華商儲備商品交易所競價交易系統，華商儲備、中食分別與武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）簽訂《中央儲備豬肉購銷合同（一）》及《中央儲備豬肉購銷合同（二）》。根據中央儲備豬肉購銷合同的條款及條件，武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）同意分別向中食出售300噸分割凍豬瘦肉，中食同意購買該等分割凍豬瘦肉並向武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）支付相應貨款，合計人民幣14,427,000元。

由於中央儲備豬肉購銷合同項下之交易的成交價格乃通過北京華商儲備商品交易所的電子平台競價得出，通常不低於同類產品同期市場價格，因此本公司訂立中央儲備豬肉購銷合同有利於增加本公司的營業收入及盈利。此外，成功參與供應中央儲備豬肉體現了本公司產品的質量有所保證，有利於宣傳推廣本公司品牌，提高本公司的市場認可度。有關詳情請參見本公司日期為二零一七年五月二十六日的公告。

2. 於二零一八年一月十六日，武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）根據二零一八年中央儲備豬肉購銷合同通過北京華商儲備商品交易所競價交易系統向中食購買中央儲備豬肉。通過北京華商儲備商品交易所競價交易系統，武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）分別與華商儲備及中食簽訂二零一八年《中央儲備豬肉購銷合同（一）》及二零一八年《中央儲備豬肉購銷合同（二）》（合稱「二零一八年中央儲備豬肉購銷合同」）。根據二零一八年中央儲備豬肉購銷合同的條款及條件，中食同意分別向武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）出售298.8噸分割凍豬瘦肉，武漢中糧肉食及中糧肉食（江蘇）同意購買該等分割凍豬瘦肉並向中食支付相應貨款，合計人民幣11,420,136元。

由於二零一八年中央儲備豬肉購銷合同項下之交易的成交價格乃通過北京華商儲備商品交易所的電子平臺競價得出，過程公開透明，且通常不高於同類產品同期市場購買價格，因此本公司訂立二零一八年中央儲備豬肉購銷合同可節省原料成本，有利於增加本公司的營業收入及利潤。此外，積極競標並成功參與中央儲備豬肉的出庫競價交易是本公司積極響應國家不定期開展中央儲備凍豬肉輪換出庫政策，體現了本公司具備高度社會責任意識，有利於擴大本公司品牌影響力，提升品牌形象以及本公司的市場認可度。有關詳情請參見本公司日期為二零一八年一月十六日的公告。

持續關連交易

根據上市規則第十四A章，本公司的關連人士包括但不限於中糧（為主要股東）、MIY（為主要股東）、三菱（MIY的控股公司，故為MIY的聯繫人）、伊藤火腿及米久（各自為Itoham Yonekyu Holdings的附屬公司，而Itoham Yonekyu Holdings為三菱持有30%控制權的公司，故各自為MIY的聯繫人）及Genesis（即本公司附屬公司中裕種豬（東台）有限公司的一名主要股東）。因此，以下與中糧、三菱、伊藤火腿、米久及Genesis以及彼等各自的附屬公

董事會報告

司及／或聯繫人訂立的交易，根據上市規則第十四A章，構成本集團的關連交易，並須根據上市規則第十四A章要求於下文披露。我們已向聯交所申請並已獲聯交所批准豁免嚴格遵守上市規則第14A.35條（有關部分豁免及不獲豁免的持續關連交易）的公告規定及上市規則第14A.36條（有關不獲豁免的持續關連交易）的獨立股東批准規定，惟須遵守的條件是年度交易價值不得超過彼等各自的估計年度上限。本公司於截至二零一七年十二月三十一日止年度之持續關連交易之詳情如下：

不獲豁免持續關連交易

以下交易乃本公司於一般及日常業務過程中按正常或更佳商業條款訂立，且根據上市規則第十四A章按年度基準計算的最高適用百分比率超過5%。因此，以下交易須遵守上市規則第十四A章有關申報、公告、年度審核及獨立股東批准的規定。

1. 與中糧財務訂立及重續金融服務協議

本集團一直從中糧財務獲得各種金融服務。於二零一六年十月十二日，本公司與中糧之間接全資附屬公司中糧財務訂立二零一六年金融服務協議。二零一六年金融服務協議之詳情披露可參見招股章程。由於二零一六年金融服務協議已於二零一六年十二月三十一日屆滿，而本集團計劃繼續進行二零一六年金融服務協議項下擬進行的多項交易，於二零一六年十一月二十三日（交易時段後），本公司及中糧財務訂立二零一七年金融服務協議，據此，中糧財務將向本集團提供(i)存款服務；(ii)貸款服務；(iii)委託貸款服務；及(iv)其他金融服務。二零一七年金融服務協議自二零一七年一月九日本公司股東大會審議批准後生效，有效期至二零一九年十二月三十一日。

有關二零一七年金融服務協議之詳情請參見本公司日期為二零一六年十一月二十三日的公告及日期為二零一六年十二月二十日的通函。

根據二零一七年金融服務協議，中糧財務同意自二零一七年一月九日起至二零一九年十二月三十一日止期間內向本集團提供下列金融服務：

(a) 存款服務

根據二零一七年金融服務協議，中糧財務將向本集團提供存款服務。本集團將在中糧財務開設及持有存款賬戶。

本集團於中糧財務的存款利率將根據中國人民銀行不時頒佈的存款基準利率釐定。中糧財務向本集團提供的存款服務的利率將不低於中國人民銀行統一頒佈的同期同類存款的存款利率以及不低於中國主要商業銀行同期同類存款的存款利率。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團存放於中糧財務的每日最高存款金額及存款利息不得超過下列金額：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
存款金額	1,000,000
存款利息	7,535

倘本集團因中糧財務違約而遭受任何財務損失，中糧財務須就本集團遭受的該等損失，按中國人民銀行的規則及規例賠償本集團。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，上述每日最高存款金額達人民幣315,607,000元，存款利息為人民幣1,179,000元。

(b) 貸款服務

根據二零一七年金融服務協議，中糧財務將向本集團提供人民幣貸款服務。

中糧財務向本集團提供貸款服務收取的利率，將由本公司及中糧財務根據中國人民銀行不時頒佈的利率協商釐定。中糧財務向本集團提供的貸款服務的利率不會高於中國主要商業銀行提供的同期同類貸款利率。此外，本集團毋須就中糧財務提供的財務資助抵押本集團資產。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，中糧財務提供之貸款本金餘額及本集團應就貸款服務支付予中糧財務之貸款利息不得超過下列金額：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
本金額	1,000,000
貸款利息	28,275

截至二零一七年十二月三十一日止年度，上述每日最高貸款本金餘額為人民幣80,000,000元，貸款利息為人民幣234,000元。

(c) 委託貸款服務

中糧財務將根據二零一七年金融服務協議按照中國金融政策及《企業集團財務公司管理辦法》訂明的准許範圍向本集團提供委託貸款服務。

中糧財務僅以本集團資本管理實體（即中糧肉食投資）代理人身份行事並收取委託貸款服務手續費。中糧財務不會要求本集團就委託貸款服務提供任何形式之擔保或抵押。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，中糧財務會就委託貸款服務收取不超過人民幣420,000元的年度最高上限手續費。中糧財務就委託貸款服務收取的手續費不得高於其他中國金融機構向本集團提供類似服務所收取的費用。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，中糧財務對委託貸款服務徵收的手續費達人民幣160,000元。

(d) 其他金融服務

根據二零一七年金融服務協議，中糧財務將根據中國金融政策及《企業集團財務公司管理辦法》訂明的准許範圍向本集團提供其他金融服務。中糧財務將就根據二零一七年金融服務協議向本集團提供的其他金融服務收取手續費及其他服務費。

中糧財務就其他金融服務收取的手續費及其他服務費不得高於其他中國金融機構向本集團提供類似服務所收取的費用。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團應就其他金融服務支付予中糧財務的手續費及其他服務費不得超過人民幣727,000元。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，中糧財務徵收的其他金融服務相關的手續費及其他服務費為零。

(e) 結算條款

以下為二零一七年金融服務協議下個別服務的結算條款：

(i) 存款服務的利息收入

中糧財務按季結息，每季度末第21日自動將利息存入本集團成員公司在中糧財務開立的活期存款賬戶中；

(ii) 貸款服務的利息支出

中糧財務按季收取利息，每季度末第21日自動從本集團成員公司在中糧財務開立的活期存款賬戶中扣除，如遇提前還款情況，則在還款日結算利息並從活期存款賬戶中支付；

(iii) 委託貸款服務及其他金融服務所支付的手續費及其他服務費

中糧財務作為本集團委託貸款的代理，為本集團提供委託貸款服務（僅限於本集團內部），不會要求本集團提供任何形式的擔保和抵押。委託貸款手續費及其他金融服務費用將不高於財務公司八家聯網銀行辦理同類業務所收取的費用水平。

委託貸款服務手續費於每筆業務發生時或每年在各年度年底前結算，委託貸款的利息按季／月結息，並於結息日將利息給予委託方，如遇委託貸款提前還款情況，則在還款日結算利息，並將利息付予委託方。

(f) 除中糧財務按二零一七年金融服務協議提供的金融服務外，本集團亦可從其他金融機構獲得金融服務。

2. 與中糧集團相互供應產品及服務

我們的若干附屬公司不時與若干中糧集團旗下實體及／或中糧的聯繫人買賣若干產品及服務。於二零一六年十月十四日，本公司與中糧就相互供應產品及服務訂立互供協議，據此，本公司同意買賣下列產品及服務：

- 相互提供飼料加工服務，據此，中糧集團及本集團相互提供飼料加工服務；
- 本集團從中糧集團購買飼料、其他材料及諮詢服務；
- 本集團從中糧集團購買冷凍肉類產品；
- 本集團從中糧集團購買禽肉產品；
- 本集團使用中糧集團的冷藏服務；
- 本集團向中糧集團供應肉類產品；及
- 本集團向中糧集團供應冷凍禽肉產品。

互供協議自上市日期起直至二零一八年十二月三十一日為止，可由訂約方協定續期。互供協議之詳情披露可參見招股章程。

根據上市規則第14A.81條，於截至二零一六年、二零一七年及二零一八年十二月三十一日止年度，根據互供協議應付的交易總額預期將分別約為人民幣913,010,000元、人民幣1,054,765,000元及人民幣1,172,693,000元。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，根據互供協議應付的交易總額約為人民幣524,912,000元。

(a) 相互提供飼料加工服務

中糧加工飼料

根據互供協議，中糧集團及／或其聯繫人將本集團提供的飼料原料加工為飼料產品，包括但不限於仔豬、保育豬、育肥豬及種豬的飼料、混合飼料及其他相關產品，加工費乃根據現行市場價格釐定。

本集團加工飼料

根據互供協議，本集團亦會將中糧集團及／或其聯繫人提供的飼料原料加工為飼料產品，包括但不限於魚類及其他水產動物的飼料產品，加工費乃根據現行市場價格釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團應付中糧的加工費及中糧應付本集團的加工費之年度上限如下：

	截至二零一七年十二月三十一日止年度 (人民幣千元)
本集團應付中糧的加工費	16,960
中糧應付本集團的加工費	300

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團實際支付中糧的加工費及中糧實際支付本集團的加工費分別約為人民幣9,366,000元及零。

(b) 向中糧集團購買飼料、其他材料及諮詢服務

根據互供協議，本集團按現行市價向中糧集團及／或其聯繫人購買各種飼料產品、飼料原

料、生產用材料（例如蛋白粉及玉米糖漿）、其他相關產品及諮詢服務。飼料產品、其他材料及諮詢服務的應付購買價基於由其他合資格第三方供應商就類似質量的類似貨品所提供的報價釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團應付的飼料產品、其他材料及諮詢服務的購買總額之年度上限如下：

	截至二零一七年十二月三十一日止年度 (人民幣千元)
購買飼料產品、飼料原料、其他材料及諮詢服務	617,374

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團實際支付的飼料產品、其他材料及諮詢服務的購買總額約為人民幣433,779,000元。

(c) 向中糧集團購買冷凍肉類產品

根據互供協議，本集團將向中糧集團及／或其聯繫人按成本價購買各種進口冷凍肉類產品，包括但不限於冷凍牛肉及禽肉產品及其他相關產品。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團應付的冷凍肉類產品購買價總額之年度上限如下：

	截至二零一七年十二月三十一日止年度 (人民幣千元)
購買冷凍肉類產品	200,000

董事會報告

截至二零一七年十二月三十一日止年度，中糧並無代表我們中標進口冷凍肉類產品，因此，本集團並未向中糧支付任何價款。

(d) 向中糧集團購買禽肉產品

根據互供協議，本集團將向中糧集團及／或其聯繫人按現行市價購買若干禽肉產品（「禽肉產品」）。禽肉產品購買價基於由其他第三方供應商就類似質量的類似貨品所提供的報價釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度應付的禽肉產品購買總額之年度上限如下：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
購買禽肉產品	45,150

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團實際支付的禽肉產品購買總額約為人民幣8,063,000元。

(e) 使用中糧集團冷藏服務

華孚為中糧集團的全資附屬公司，並於武漢及北京擁有多個冷藏設施（「華孚冷藏設施」）。有關更多詳情，請參閱載於招股章程內「與控股股東的關係－華孚集團」一節。根據互供協議，本集團自華孚及其附屬公司及／或其聯繫人取得華孚冷藏設施提供的冷藏服務。華孚冷藏設施的服務費基於提供予其他第三方用戶的標準價格釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團應付中糧的服務費總額之年度上限如下：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
服務費	1,610

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團實際向中糧支付的服務費總額約為人民幣869,000元。

(f) 向中糧集團供應肉類產品

根據互供協議，本集團將向中糧集團及／或其聯繫人按現行市價銷售各種肉類產品及其他相關產品，包括但不限於生鮮豬肉及肉製品，如火腿、香腸及培根。肉類產品供應價按下列基準釐定：

- (i) 就通過我買網出售的產品而言，價格乃基於向其他電子商貿銷售渠道提供的類似產品價格釐定；
- (ii) 就作為食用而出售的產品而言，價格乃基於向其他食堂或類似機構提供的價格釐定；及
- (iii) 就用於食品生產的產品而言，價格乃基於向其他食品加工商提供的價格釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團從供應肉類產品收取的銷售收益總額之年度上限如下：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
供應肉類產品銷售收益	11,671

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團從供應肉類產品收取的銷售收益總額約為人民幣6,689,000元。

(g) 向中糧集團供應冷凍禽肉產品

根據互供協議，本集團將按現行市價向中糧集團及／或其聯繫人銷售由本集團國際貿易部門購買的冷凍禽肉產品。

為區分本集團的業務與出售集團的業務，中糧集團已承諾於上市後不會從事冷凍禽肉產品進口業務。有關更多詳情，請參閱載於招股章程內「與控股股東的關係－獨立於中糧集團－營運獨立－本集團買賣禽肉產品」一節。

冷凍禽肉產品供應價基於提供予其他第三方的類似產品價格釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團從供應冷凍禽肉產品收取的銷售收益總額及進口服務費之年度上限如下：

	截至二零一七年十二月三十一日止年度 (人民幣千元)
供應冷凍禽肉產品的銷售收益	161,700

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團從供應冷凍禽肉產品收取的銷售收益總額約為人民幣66,146,000元。

3. 與三菱、伊藤火腿及米久相互供應產品及服務

於二零一六年十月十一日，本公司、三菱、伊藤火腿及米久就相互供應產品訂立互供協議（「MIY互供協議」），據此，本集團同意買賣下列產品：

- 從三菱、伊藤火腿及米久以及彼等各自的附屬公司及／聯繫人購買產品；及
- 向三菱、伊藤火腿及米久以及彼等各自的附屬公司及／聯繫人供應肉類產品。

MIY互供協議自上市日期起直至二零一八年十二月三十一日為止，可由訂約方協定續期。MIY互供協議之詳情披露可參見招股章程。

根據上市規則第14A.81條，於截至二零一六年、二零一七年及二零一八年十二月三十一日止年度，根據MIY互供協議應付的交易總額預期將分別約為人民幣172,546,000元、人民幣224,082,000元及人民幣301,593,000元。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，根據MIY互供協議應付的交易總額約為人民幣132,340,000元。

(a) 向三菱、伊藤火腿及米久購買產品

根據MIY互供協議，本集團將向三菱、伊藤火腿、米久或彼等各自的附屬公司及／或聯繫人按現行市價購買進口牛羊肉和各種附屬產品（「MIY產品」）。MIY產品購買價基於三菱、伊藤火腿或米久提供予其他第三方的價格釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團應付的MIY產品購買總額之年度上限如下：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
購買MIY產品	199,702

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團應付的MIY產品購買總額約為人民幣117,372,000元。

(b) 向三菱、伊藤火腿及米久供應肉類產品

根據MIY互供協議，據此，本集團將向三菱、伊藤火腿、米久及彼等各自的附屬公司及／或聯繫人按現行市價供應各種肉製品，包括但不限於火腿、香腸及培根。MIY供應協議下的供應價乃按照就類似質量的產品給予其他第三方的價格釐定。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團就供應肉製品收取的收益總額之年度上限如下：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (人民幣千元)
供應肉製品的收益	24,380

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團就供應肉製品收取的收益總額約為人民幣14,968,000元。

部分獲豁免持續關連交易

以下交易乃於一般及日常業務過程中按正常或更佳商業條款訂立，且根據上市規則第十四A章按年度基準計算的最高適用百分比率超過0.1%但低於5%。因此，根據上市規則第14A.76(2)(a)條，以下交易須遵守上市規則第十四A章有關申報、公告及年度審核的規定，但將獲豁免遵守獨立股東批准的規定。

4. 物業租賃

本集團訂立北京物業租賃合約、北京物業管理合約及香港租賃協議（各自定義見下文）。根據上市規則第14A.81條，於截至二零一六年、二零一七年及二零一八年十二月三十一日止年度，根據北京物業租賃合約、北京物業管理合約及香港租賃協議就租賃物業應付中糧集團的租金開支、管理費及服務費總額預期將分別約為人民幣9,494,000元、人民幣10,816,000元及人民幣12,378,000元。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團根據北京物業租賃合約、北京物業管理合約及香港租賃協議就租賃物業應付中糧集團的租金開支、管理費及服務費總額分別約為人民幣7,196,000元、人民幣668,000元及零。

(a) 租賃北京辦公場所

於二零一六年十月十四日，本公司與中糧訂立物業租賃合約（「北京物業租賃合約」），據此，本集團向中糧租賃位於北京中糧福臨門大廈面積約為1,700平方米的辦公場所及中糧福臨門大廈八個地庫停車位，自上市日期起直至二零一八年十二月三十一日為止。年租金按照現行市價釐定及每年分三期支付，第一期於北京物業租賃合約生效日期後三個營業日內支付，而其後的每期付款

於上一年度十二月三十一日或之前支付。本集團擁有續訂北京物業租賃合約的優先權，條款將由各訂約方協定。倘若續訂北京物業租賃合約，本集團將遵守上市規則第十四A章的規定。

於二零一六年十月十四日，本公司與中糧陽光企業管理（北京）有限公司（「中糧陽光」）訂立物業管理合約（「北京物業管理合約」），據此，中糧陽光同意向本集團提供維護與管理租賃物業的多項服務，自上市日期起直至二零一八年十二月三十一日為止。管理費按照現行市價釐定及按季度分期支付，第一期付款於北京物業管理合約的日期支付，其後的每期付款將於每季度開始前10個營業日內支付。北京物業管理合約可由各訂約方協議續訂。倘若續訂北京物業管理合約，本集團將遵守上市規則第十四A章的規定。北京物業租賃合約及北京物業管理合約下的年租金及管理費釐定方式如下：

- (i) 租金及管理費由訂約方參考周邊其他物業的現行市價及當前市場價格經公平磋商後協定；
- (ii) 獨立第三方就周邊類似物業提供的可資比較租金報價；及
- (iii) 中糧提供予其他租戶的租金及管理費。

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本公司應付的租金開支及年度管理費合計總額之年度上限如下：

	截至二零一七年十二月三十一日止年度 (人民幣千元)
租金開支及管理費	9,689

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司應付的租金開支及年度管理費合計總額約為人民幣7,864,000元。

(b) 租賃香港辦公室場所

於二零一六年十月十一日，本公司與中糧的間接附屬公司Bapton Company Limited（「Bapton」）訂立租賃協議（「香港租賃協議」），據此，本公司向Bapton租用位於香港銅鑼灣告士打道262號中糧大廈6樓面積約1,800平方呎的辦公場所，租期自上市日期起為期兩年。年租金及服務費按照現行市價釐定。本公司亦須負責支付政府差餉，每年金額費用百分比為應付年租金的5%。租金及服務費可能不時根據市場現行價格作評估。倘若續訂香港租賃協議，本集團將遵守上市規則第十四A章的規定。香港租賃協議下的月租金及服務費釐定方式如下：

- (i) 租金由訂約方參考周邊其他物業的現行市價及當前市場價格經公平磋商後協定；
- (ii) 獨立第三方就周邊類似物業提供的可資比較租金報價；及
- (iii) Bapton向其他租戶收取的租金及管理費。

董事會報告

於截至二零一七年十二月三十一日止年度本公司應付的年租金開支、服務費及差餉合計總額之年度上限如下：

	截至二零一七年 十二月三十一日 止年度 (千港元)
租金開支、服務費及差餉	1,330 (約人民幣 1,127,000元)

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司應付的年租金開支、服務費及差餉總額為零。

持續關連交易之年度審閱

獨立非執行董事已審閱截至二零一七年十二月三十一日止年度上述持續關連交易並確認上述持續關連交易：

1. 於本集團正常及一般業務過程中訂立；
2. 按一般商業條款或按對本集團而言不遜於給予或來自獨立第三方的條款訂立；及
3. 符合規管上述持續關連交易之各項協議之公平合理條款及符合本公司和本公司股東的整體利益。

根據上市規則第14A.56條，董事會委聘本公司核數師遵照香港會計師公會發佈的《香港審驗應聘服務準則3000》中的「歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘」，並參照《實務說明》第740號「關於香港《上市規則》所規定持續關連交易的核數師函件」，就本集團的持續關連交易作出報告。核數師已發出其無保留意見函件，函中載有其有關本集團根據上市規則第14A.56條於本年報第48至55頁所披露之持續關連交易的結果及結論。本公司已經向聯交所提交核數師函件之副本。

載於財務報表附註51之關聯方交易包括根據會計準則披露之關聯方交易及根據上市規則第十四A章亦構成本公司的持續關連交易。關於本公司董事及最高行政人員之薪酬的關聯方交易已構成上市規則第十四A章所界定的持續關連交易。然而，根據上市規則第十四A章，這些交易可豁免報告、公告及獨立股東批准規定。關於本公司主要管理人員（董事和最高行政人員除外）報酬的關聯方交易並未落入上市規則第十四A章所界定的關連交易或持續關連交易。除本報告另有披露外，董事認為，財務報表附註51所載所有其他關聯方交易並不屬於上市規則第十四A章下「關連交易」或「持續關連交易」（視情況而定）的定義，毋須遵守上市規則項下任何申報、年度審核、公告或獨立股東批准的規定。本公司確認其於本年度已遵守上市規則第十四A章的披露規定或已獲聯交所批准豁免遵守有關條文。

根據上市規則持續披露責任

本公司並無上市規則第13.20、13.21及13.22條項下任何其他披露責任。

核數師

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本公司委任德勤•關黃陳方會計師行為本公司核數師。本公司的核數師於前三個年度均並無變動。本公司將於應屆股東週年大會上提出有關德勤•關黃陳方會計師行連任本公司核數師的決議案以經股東批准。

代表董事會

董事會主席
江國金

香港，二零一八年三月二十八日

環境、社會及管治報告

中糧肉食自2017年起開始發佈環境、社會及管治(ESG)報告。本報告為我們發佈的第二份ESG報告，由董事會審批並載於公司年報內。本報告涵蓋的企業實體與公司年報所涵蓋的範圍一致，重點披露2017年1月1日至2017年12月31日時間內本集團在食品安全、節能環保、社會責任和企業管治等領域的運營情況。本報告遵循香港聯合交易所《環境、社會及管治報告指引》有關「不遵守就解釋」及「建議性披露」的規定。除特殊說明，本報告所引用的財務數據來源於經過審計的公司年報，其它數據來源於本集團內部正式文件及相關統計。

企業責任

中糧肉食作為中國肉食領軍企業之一，秉承「引領行業安全標準、保障國民肉食品安全」的理念，依托覆蓋全產業鏈的垂直整合業務模式，堅持誠信合規，致力於為消費者

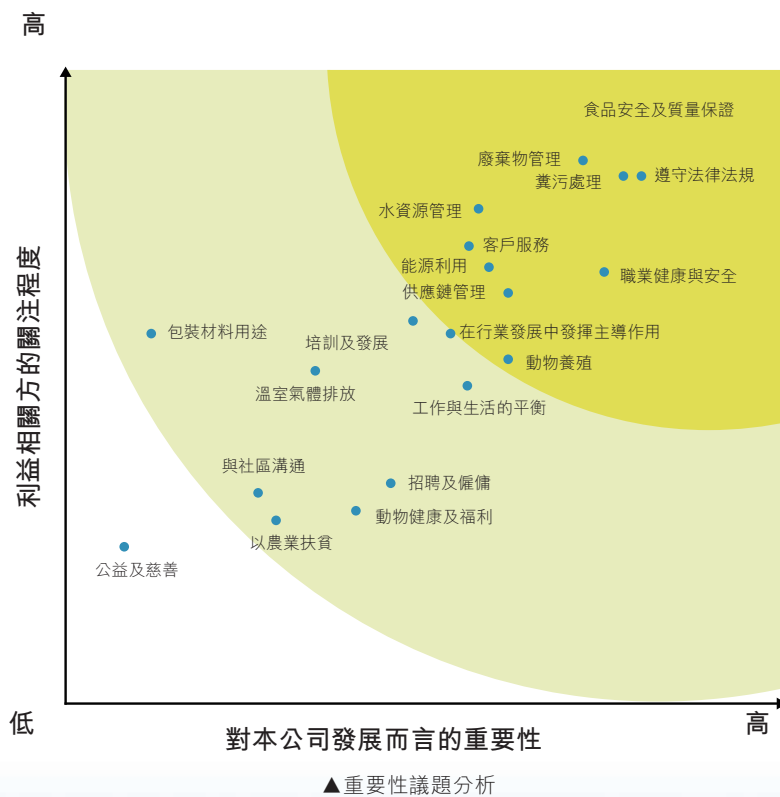
提供營養安全的食品，促進股東、客戶、環境、員工、社會公眾等利益相關方共同發展，實現經濟效益、社會效益和環境效益的和諧統一。

利益相關方溝通

我們高度重視與利益相關方的溝通交流，通過各種渠道傳播公司的社會責任理念與實踐，了解利益相關方的要求，並採取措施滿足利益相關方合理期望與訴求。

重大性議題判定

為提升報告的針對性與回應性，我們依據聯交所《環境、社會及管治報告指引》的要求，徵求公司管理層和內外部利益相關方意見，並參考國內相關企業ESG議題的披露情況，識別ESG議題並進行重大性判定，確保報告披露的信息全面覆蓋影響公司發展和利益相關方關注的重點議題。



環境、社會及管治報告

食品安全

我們通過嚴格的「食品安全五道關」管控，建立覆蓋飼料加工、種豬繁育、生豬養殖、生豬屠宰與分割、肉製品加工、冷鏈配送、產品銷售和肉類進口貿易的全產業鏈質量安全管理體系，從源頭到終端每一個環節都嚴格把控，為社會奉獻高品質、高標準的產品。

2017年，各級食品藥品監督管理部門官方公佈抽檢我們的產品69批次，合格率為100%。



■ 全產業鏈質量管理

我們借鑑國內外相關企業質量安全管理經驗，按照國家法規標準，制定了《中糧肉食產業鏈標準》等制度，明確各環節質量安全管理標準，並採取措施確保每一個環節質量安全可控，全面保障產品的品質和安全。

本公司下屬屠宰加工企業通過了ISO_9001質量管理體系認證、ISO_22000食品安全管理體系認證或HACCP體系認證，為產品質量安全提供了有效保障。

■ 源頭管理

飼料管控。我們採用由天然無污染谷物生產的飼料，根據豬隻日常所需添加礦物質、維生素等營養元素。飼料原料入庫前進行霉菌毒素、霉變情況等項目的檢測，嚴格把控採購和入廠檢驗關。嚴格控制飼料從生產完成到生豬採食的時間，最大程度地保障了飼料的新鮮與安全。

生豬養殖。我們按照《中華人民共和國畜牧法》、《中華人民共和國動物防疫法》等相關法律法規的要求，遵循《中糧集團畜禽養殖質量安全管理指南》，並參照國內外標桿企業制定養殖各環節的標準操作程序，進行全過程標準化養殖。採取多項動物福利措施，尊重豬隻自然生長規律，通過科學喂養，確保豬隻健康生長。

所有出場生豬均進行無藥殘確認，嚴格落實場長、主管、飼養員三級審核制度，確保出欄生豬的質量符合國家法規要求。我們嚴格落實國家動物檢驗檢疫標準，確保每批出欄生豬均通過政府監管部門的核驗，執行「帶證」銷售。

原輔料管理。為規範和加強原材料質量管理，我們制訂了《中糧肉食供應商質量安全管理辦法》和《中糧肉食獸藥供應商質量安全評估標準》等管理制度對供應商准入、日常管

理、退出機制以及監督考核進行統一要求，持續優化供應商結構，嚴控原料、輔料、添加劑、包材的質量安全管理。

■ 過程控制

我們通過質量管理及食品安全管理體系，系統管理生產全過程。在生產過程中，嚴格執行生產標準操作程序等各項要求，使用先進的設備，對關鍵的環節進行有效監控，確保有效管控產品的各項參數。

我們整合價值鏈相關方、公司內部、客戶等內外部質量安全風險信息，建立風險監測指標體系，通過實時監測，對生產運營過程中的質量安全風險做到及時預警和處置。為了全面有效地監測風險，公司依托中糧集團檢測中心，以區域實驗室為骨幹、基層企業實驗室為基礎，與第三方檢測有機結合，落實嚴格的企業質量管控標準，保障我們的產品質量。

案例：武漢公司檢測中心

作為本集團區域檢測中心，2017年武漢公司檢測中心取得中國合格評定國家認可委員會(CNAS)關於肉食行業相關的24個關鍵檢測項目、25個關鍵檢測方法的認證。



▲ 武漢公司檢測中心

環境、社會及管治報告

■ 終端管理

我們聚焦食品安全的「最後一公里」，對冷鏈物流、倉儲、門店等終端環節嚴格控制，制定流程規範終端相關方的准入、管理及退出，並從設備設施、產品防護、貨齡管理、退換貨管理、應急管理、可追溯能力等六個維度對終端進行嚴格管控，切實保障我們的終端產品質量安全。

■ 產品追溯

我們建立了覆蓋飼料、養殖、屠宰分割、肉製品加工、銷售各環節的全產業鏈追溯系統，規範產業鏈各環節質量信息的記錄、標識管理。

我們在屠宰加工環節構建電子追溯系統，通過標籤編碼，使產品有了專屬的身份證，所有數據信息上傳到我們的雲端數據庫，實現全程可追溯，並在使用中不斷優化，目前追溯系統可以實現一鍵式產品追溯查詢，確保消費者「舌尖上的安全」。

■ 專業高效的客戶服務

為了向消費者提供優質、專業和高效的客戶服務，我們不斷完善客戶服務體系，制定並規範投訴處理流程，針對消費者投訴及時反饋、及時跟進、及時處理，提高消費者滿意度。

我們通過開展消費者滿意度調查，收集、匯總、歸納消費者意見，針對不滿意原因進行分析並反饋相應部門提出進一步改進計劃，認真對待每一次提升改進的機會。

我們遵循相關法律法規要求，重視客戶信息隱私，嚴格控制信息使用範圍，確保客戶信息不會被洩露。

環境保護

我們以國家農業和環保政策法規為導向，深化發展「種養結合、綜合利用」的生態養殖模式，通過沼氣站厭氧發酵工藝實現對糞污的無害化處理和資源化利用，將規模化養殖項目對環境的影響降到最低，實現糞污作為有機肥循環利用，引領養殖行業健康綠色發展。

■ 生態養殖

我們根據《畜禽規模養殖污染防治條例》、《國務院辦公廳關於加快推進畜禽廢棄物資源化利用的意見》、《畜禽糞污資源化利用行動方案（2017-2020年）》等政策法規，針對生豬規模化養殖糞污處理的行業難題，開創了「種養結合、綜合利用」的生態養殖模式。

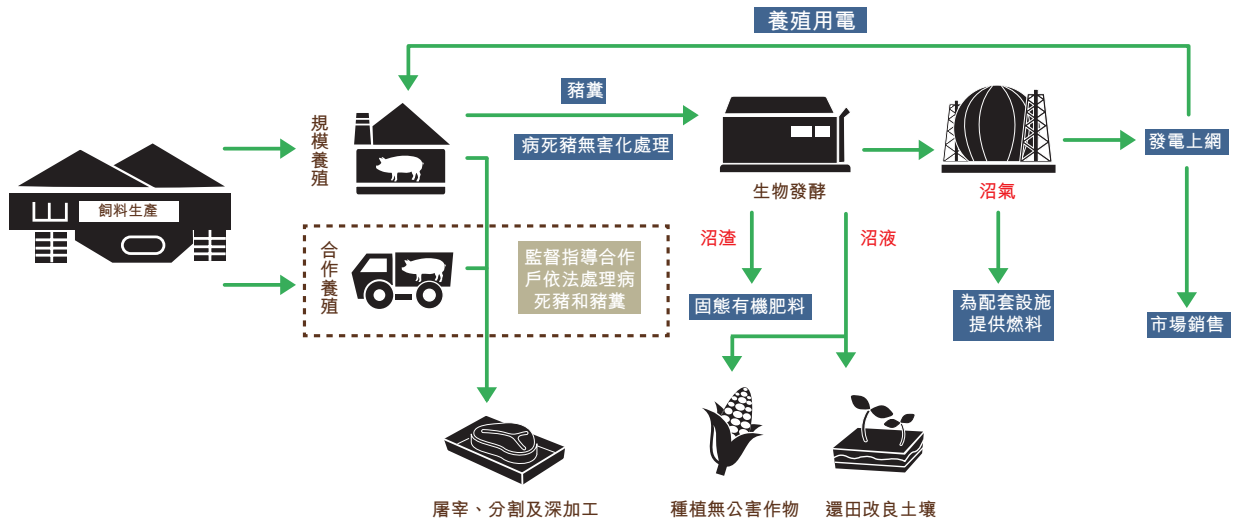
糞污經沼氣站厭氧發酵後，形成沼渣、沼液和沼氣。其中沼渣、沼液供種植戶作為有機肥還田，沼氣作為能源用於發電上網、鍋爐燃用，實現養殖糞污的資源化利用。截至2017年底，本集團建設了19座沼氣站實現對糞污的無害化處理。2017年，本集團在養殖環節共產生糞污330餘萬噸，經過沼氣站的厭氧發酵後，產生沼氣950餘萬立方米。

■ 沼氣發電

我們在江蘇區域開展沼氣發電上網試點，2017年發電量約330萬千瓦時，實現收益210餘萬元。目前發電項目仍在繼續增建，進一步實現沼氣的科學高效利用。

■ 沼渣、沼液還田

在沼液、沼渣的利用過程中，我們充分考慮環境承載能力和土地消納能力，優化養殖規模和周邊土地的配比，制定科學的沼液、沼渣還田方案，將規模化生豬養殖與作物種植合理結合，全力打造綠色循環農業產業鏈。



▲綠色循環農業產業鏈

案例：種養結合，實現農林業增產提質

江蘇公司已建成現代標準化生豬養殖場20餘座，按照「就近處置和利用」的糞污資源化利用原則，投資1億多元，配套建設金東台、梁南、黃海、響水4個沼氣站，鋪設沼液輸送管道60餘公里，配套建設10多萬畝以沼液肥為主要肥源的種植基地，種植作物包括水稻、小麥、瓜果、蔬菜和苗木等諸多作物品類，取得了降本、增產、提質的多重效益。



▲江蘇公司沼液肥噴施現場

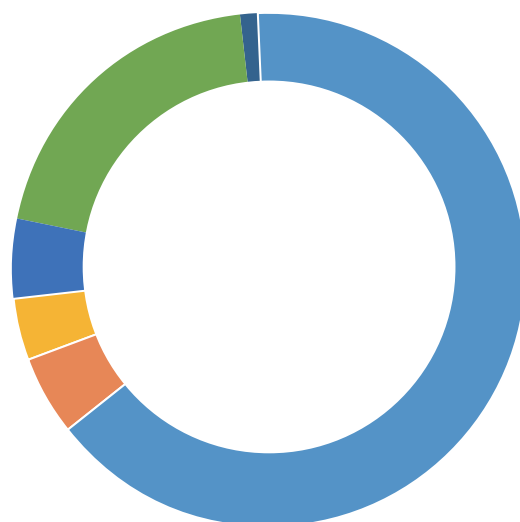
■ 節能減排

我們依據《中華人民共和國節約能源法》、《中華人民共和國環境保護法》等相關法規標準，制定《中糧肉食節能減排管理規定》，建立節能減排長效管理機制，逐級建立健全節能減排責任制，強化全員節能減排意識。

■ 資源使用

我們制定科學可行的產品能耗、水耗限額標準，建立能耗水耗考核機制，有效控制各個生產環節的能耗和水耗。

2017年度，本集團在生產經營環節綜合能源消耗約6萬噸（標準煤），能耗密度約為0.09噸標煤/萬元收入；水資源消耗約520萬立方米，水資源使用密度約為7.47立方米/萬元收入。溫室氣體排放量約25萬噸，排放密度約為0.36萬噸/萬元收入。



■ 煤 ■ 天然氣 ■ 燃油
■ 液化石油氣 ■ 外購電力 ■ 外購蒸汽

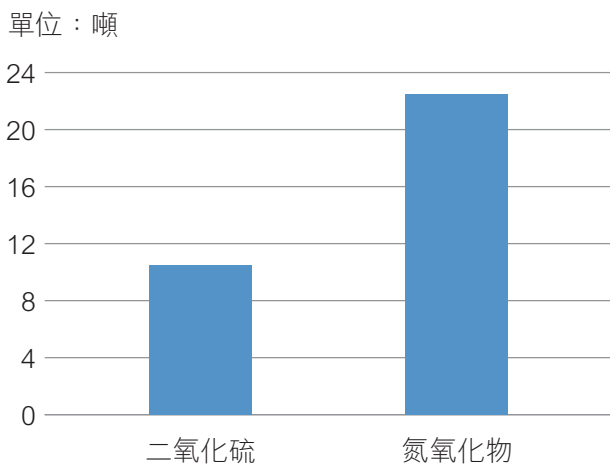
▲ 2017年能源使用情況

考慮到包裝材料對環境的影響，在保證產品質量前提下，我們力求簡單的產品包裝，將對環境的負面影響降至最低。2017年，本集團共使用塑料袋、塑料膜及紙箱等包裝材料約1,600噸，包裝材料使用密度約為2.30千克/萬元收入。

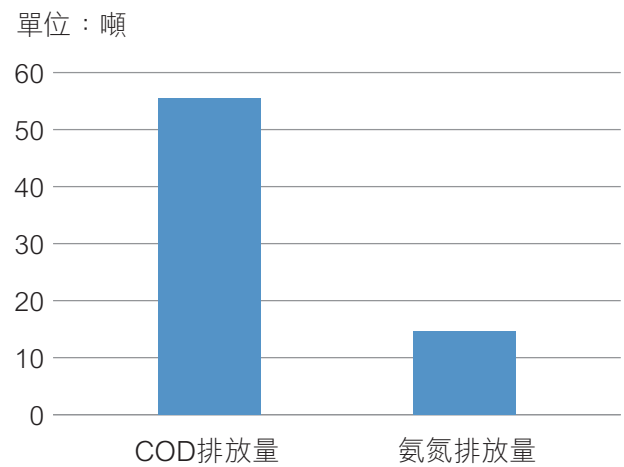
■ 排放管理

我們遵守國家在環境保護方面的相關標準，確保污染物合規處理及排放，將生產過程對環境的影響降到最低。2017年，本集團所產生的排放物包括廢氣、二氧化硫、氮氧化物等，共排放廢氣約6,000萬立方米，廢水約85萬立方米。

報告期內，本集團共產生無害廢棄物約4萬噸，密度約為0.06噸/萬元收入；本集團共產生危險廢棄物約70噸，密度約為0.10千克/萬元收入。其中無害廢棄物包括死豬、屠宰過程中廢棄豬內臟、鍋爐灰渣、生活垃圾等；危險廢棄物包括醫療廢棄物、廢機械油、實驗室廢液、廢油墨、廢燈管等。所有廢棄物均嚴格按照《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》、《中華人民共和國動物防疫法》、《病害動物和病害動物產品生物安全處理規程(GB16548-2006)》等國家相關法律法規進行處理。



▲ 廢氣主要污染物排放量



▲ 廢水主要污染物排放量

環境、社會及管治報告

和諧共贏

我們在業務運營過程中始終堅持以推動行業及社會共同發展為目標，憑借技術、經驗、人才、資金等眾多優勢，樹立行業標準，推動行業進步，並通過業務發展帶動地區經濟整體提升。同時，我們謹記企業應盡的社會責任，向公眾大力倡導健康的生活方式，並盡力為社會弱勢群體提供關愛及支持。

■ 促進行業發展

作為行業領軍企業之一，我們始終以引領行業規範有序發展為己任，多次參與國家及行業標準制定和修訂工作。2017年，我們與國家食品藥品監督管理總局、全國肉禽蛋製品標準化技術委員會等相關機構合作，為《肉製品生產許可審查細則》的編製提供專業意見，參與《培根和培根風味製品》國家標準的修訂工作。

我們積極參與國際、國內行業交流活動，包括與國家檢疫檢驗協會共同舉辦國際肉類食品安全研討會等。

案例：2017年國際肉類食品安全研討會

2017年11月3日，中國出入境檢驗檢疫協會組織召開2017年國際肉類食品安全研討會，由中糧肉食與巴西食品公司共同協辦。研討會吸引了來自政府部門、進出口肉類企業和行業協會的近百名專家和代表參加。在研討會上，我們與巴西食品公司正式簽署《戰略合作備忘錄》，在肉製品加工、肉類貿易及加工等領域建立戰略合作關係，實現優勢互補，合作共贏。



▲ 國際肉類食品安全研討會現場簽約儀式

■ 帶動地方經濟

我們積極承擔企業社會責任，依法納稅，為當地居民提供工作崗位，帶動當地相關產業鏈上下游企業共同發展。同時公司堅決貫徹落實中央精準扶貧戰略，把扶貧開發與行

業項目、重點工程和政策試點相銜接，與貧困地區基礎設施建設、新型城鎮化、特色產業發展和新農村建設相融合，帶動當地貧困農戶通過規模化養殖脫貧致富，全面促進當地經濟發展。

案例：生豬養殖產業扶貧

2017年，赤峰市翁牛特旗人民政府與中糧家佳康（赤峰）有限公司共同開展生豬養殖產業扶貧戰略合作，村企合作發展生豬養殖產業，重點扶持無勞動能力、無資源、無穩定收入的貧困戶，帶動貧困村脫貧致富。



▲赤峰公司扶貧項目首批仔豬送至合作養殖戶

■ 參與社會公益

我們一直是健康飲食的倡導者和提供者，為消費者奉獻高品質的產品的同時，亦通過進社區宣傳、開辦「健康課堂」、邀請消費者走進生產基地等方式宣傳健康理念及生活方式。

我們熱心關注弱勢群體，積極開展困難戶慰問、助學助困等各類公益活動。2017，我們向赤峰龍捲風災區受災群眾捐款30萬元，向上海市捐贈5萬元。

案例：組建明星媽媽俱樂部推廣健康生活飲食

我們與得意生活聯合創辦明星媽媽俱樂部，定期開展兒童營養餐、健康料理課等飲食知識分享活動，讓關注家人營養健康的媽媽們學會如何科學搭配膳食，推廣健康的生活飲食方式。



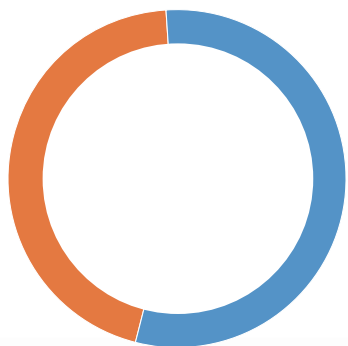
▲向廣大消費者普及營養飲食知識

員工發展

我們始終堅持以人為本的經營理念，維護員工的合法權益，創造安全舒適的工作環境，構建清晰暢通的職業發展通道，為員工提供公平平等、價值共享的人才發展平台。

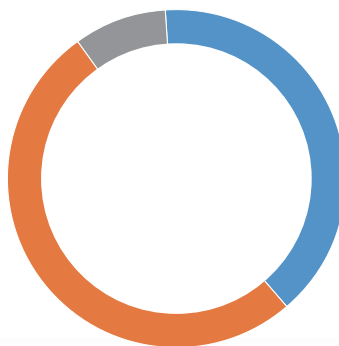
員工僱傭

我們謹遵《中華人民共和國勞動法》、《中華人民共和國勞動合同法》等相關法律法規，制定《中糧肉食人員招聘管理辦法》等制度，確保合法僱傭，讓每一位員工從應聘開始即享有公平、公正、無歧視的待遇與工作環境。截至報告期末，本集團員工總數為6,172人。



■ 男性員工 ■ 女性員工

▲按性別劃分的員工人數



■ 29歲及以下 ■ 30-49歲 ■ 50歲及以上

▲按年齡劃分的員工人數

■ 權益保護

我們尊重並保障員工合法權益，重視員工職業健康與安全，為員工提供維護自身權益的多元途徑，推進企業內民主管理、民主參與和民主監督。

對於僱傭童工和強制勞工，我們採取零容忍的態度，在各用工環節堅決杜絕任何勞工問題的可能性。

■ 職業健康

公司遵守《中華人民共和國職業病防治法》等職業健康相關法律法規，制定並落實《中糧肉食職業健康管理辦法》等制度，形成有效的職業健康管理機制。

我們定期邀請第三方進行職業危害監測，建立個人防護用品配備標準並監督員工恰當使用，定期開展職業健康教育培訓，確保每一名員工都掌握崗位所必須的職業健康知識與技能。此外，我們定期組織員工體檢，為員工提供工傷和意外傷害等保險，保障員工職業健康權益。

■ 民主溝通

公司從制度上保障員工的知情權、參與權、選擇權和監督權，建立了職工代表大會制度，從多渠道加強與員工的溝通，認真對待員工的每一條建議與意見，以改進、優化公司發展路徑。

■ 發展培訓

員工成長與企業發展相輔相成，我們重視員工的職業發展與職業培訓，從制度與資源上支持員工發揮最大潛能。

■ 職業晉升

我們秉承「誠信、團隊、專業、創新」的企業文化，鼓勵員工以出色的業績、高尚的職業操守贏得良好的職業聲譽，以豐富的經歷和傑出的專業水準獲取更多的發展空間。我們每年度舉辦人才發展會議，對該年度員工工作和發展進行綜合評價，結合員工的工作經歷和能力，提供符合員工個人工作願望的發展機會。

環境、社會及管治報告

■ 員工培訓

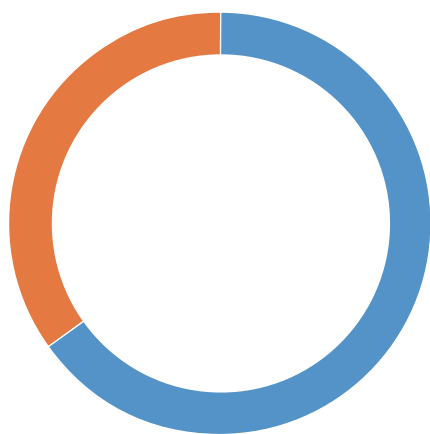
公司一貫重視人才培養。我們按照「專業力、領導力、關鍵人才、新員工」四個方向搭建人才發展與培訓體系，為全體員工創造豐富的培訓機會。我們定期獲取員工關於培訓的需求，為員工創造更好的培訓體驗，合理配置培訓資源，並對培訓體系進行持續改進。

▼2017年本集團培訓情況

培訓場次	729場
參與培訓人次	20,018人次
累計培訓時長	213,684小時
人均培訓時長	34.62小時

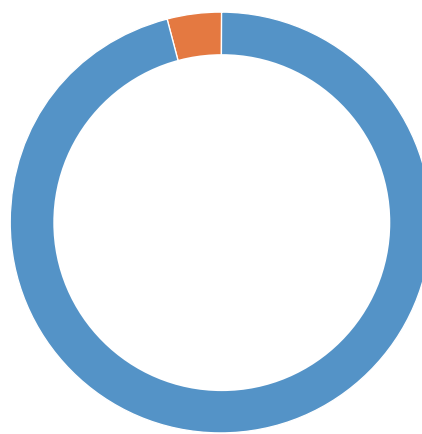
■ 廉潔從業

公司嚴格遵守國家法律法規和商業道德，倡導員工廉潔從業。2017年我們不斷完善反腐倡廉制度建設，設立公開的舉報處理流程，開展多項反腐倡廉宣傳教育活動，以強化全員反腐意識，從源頭上杜絕貪污腐敗事件的發生。公司2017年度未發生貪污訴訟案件。



■ 男性 ■ 女性

▲按性別劃分的培訓人次比例



■ 管理層 ■ 普通員工

▲按層級劃分的培訓人次比例

獨立核數師報告

Deloitte.

致中糧肉食控股有限公司成員公司
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

德勤

意見

本核數師(以下簡稱「吾等」)已審核載列於第81至150頁中糧肉食控股有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表,其包括於二零一七年十二月三十一日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表及綜合現金流量表,以及綜合財務報表的附註(包括重大會計政策概要)。

吾等認為,該等綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)真實而公平地反映 貴集團於二零一七年十二月三十一日的綜合財務狀況以及其截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量,並已按照香港公司條例的披露規定妥為編製。

意見的基礎

吾等已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則(「香港審計準則」)進行審核。吾等在該等準則下的責任已於本報告「核數師就審核綜合財務報表須承擔的責任」一節中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的專業會計師道德守則(以下簡稱「守則」),吾等獨立於 貴集團,並已履行守則中的其他道德責任。吾等相信,吾等所獲得的審核憑證能充足及適當地為吾等的審核意見提供基礎。

關鍵審核事項

關鍵審核事項是吾等根據專業判斷,認為對吾等審核本期綜合財務報表而言最為重要的事項。這些事項乃於吾等審核整體綜合財務報表及出具意見時進行處理,而吾等不會對這些事項提供單獨的意見。

關鍵審核事項	吾等在審核中處理關鍵審核事項的方法
生物資產的估值 吾等將生物資產的估值視為關鍵審核事項,原因是生物資產結餘具重要性以及釐定公允價值的重大估計不確定性。 誠如綜合財務報表附註23所披露,管理層估計 貴集團的生物資產於二零一七年十二月三十一日的公允價值為人民幣1,566.3百萬元。吾等已就所有生物資產取得獨立外部估值,以協助管理層對生物資產於二零一七年十二月三十一日的公允價值進行估算。採用的主要假設包括估計市價及飼養成本。 有關相關估計不確定性的詳情披露於綜合財務報表附註4。	吾等就生物資產估值所採取的程序包括: <ul style="list-style-type: none">• 評估獨立外部估值師的能力、客觀性及資格;• 透過吾等內部估值專家的參與,評估對生物資產進行估值所用的方法是否適當;• 根據市場可得數據及 貴集團的過往表現,評估主要假設及輸入數據(包括估計市價及飼養成本)是否適當;及• 評估綜合財務報表附註23的披露資料的充足性。

獨立核數師報告

關鍵審核事項	吾等在審核中處理關鍵審核事項的方法
<p>收益確認</p> <p>吾等將收益確認視為關鍵審核事項，原因是收益為 貴集團的關鍵表現指標之一，對綜合損益及其他全面收益表而言屬數額巨大，並涉及大量需要客戶（包括個人客戶）於交付前支付預付款的交易。</p> <p>有關 貴集團的收益及需要於交付前支付預付款的銷售交易的分析詳情披露於綜合財務報表附註5。</p>	<p>吾等就收益確認所採取的程序包括：</p> <ul style="list-style-type: none">• 測試對收益確認及收取客戶預付款的關鍵控制措施；• 透過檢查相關支持證明（例如銷售合同和交付文件）以及（如適用）客戶預付款的相關收據，以抽樣形式核對所記錄的交易；• 對預付款收入進行分析審核，包括銷量、飼養成本及預付款形式；及• 對選定客戶進行背景核查。

其他資料

貴公司董事須對其他資料承擔責任。其他資料包括載於年報的資料，惟不包括綜合財務報表及吾等就此發出的核數師報告。

吾等對綜合財務報表作出的意見並無涵蓋其他資料，而吾等不會對其他資料發表任何形式的核證結論。

就吾等審核綜合財務報表而言，吾等的責任為閱讀其他資料，從而考慮其他資料是否與綜合財務報表或吾等在審核過程中獲悉的資料存在重大不符，或存在重大錯誤陳述。倘若吾等基於已進行的工作認為其他資料出現重大錯誤陳述，則吾等須報告有關事實。吾等就此並無任何須報告事項。

董事及治理層就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製真實而公平的綜合財務報表，以及維持董事認為編製綜合財務報表所必需的有關內部控制，以確保綜合財務報表的編製不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

在編製綜合財務報表時，董事須負責評估 貴集團持續經營的能力，並披露與持續經營有關的事項（如適用）。除非董事有意將 貴集團清盤，或停止營運，或除此之外並無其他實際可行的辦法，否則董事須採用以持續經營為基礎的會計法。

治理層負責監督 貴集團的財務報告流程。

核數師就審核綜合財務報表須承擔的責任

吾等的目標是基於合理理由確保綜合財務報表整體上不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述，並僅向 閣下（作為整體）按照吾等所協定的應聘條款出具包含吾等意見的核數師報告，除此之外本報告別無其他目的。吾等不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證屬高層次的保證，但不能擔保根據香港審計準則進行的審核在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可源於欺詐或錯誤，倘個別或整體在合理預期情況下可影響使用者根據綜合財務報表作出的經濟決定時，被視為重大錯誤陳述。

吾等根據香港審計準則進行審核的工作之一，是運用專業判斷，在整個審核過程中保持職業懷疑態度。吾等亦：

- 識別及評估綜合財務報表由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述風險，因應這些風險設計及執行審核程序，獲得充足及適當的審核憑證為吾等的意見提供基礎。由於欺詐可能涉及合謀串通、偽造、故意遺漏、誤導性陳述或凌駕內部控制，因此未能發現由此造成的重大錯誤陳述風險比未能發現由於錯誤而導致的重大錯誤陳述風險更高。
- 了解與審核有關的內部控制，以設計恰當的審核程序，但並非旨在對 貴集團的內部控制的有效性發表意見。
- 評估所用會計政策是否恰當，以及董事所作出的會計估算和相關披露是否合理。
- 總結董事採用以持續經營為基礎的會計法是否恰當，並根據已獲取的審核憑證，總結是否存在致使對 貴集團持續經營的能力產生重大質疑的事件或情況等重大不確定因素。倘若吾等總結認為有重大不確定因素，吾等需要在核數師報告中提請注意綜合財務報表內的相關資料披露，或如果相關披露不足，則修訂吾等的意見。吾等的結論是基於截至核數師報告日期所獲得的審核憑證。然而，未來事件或情況可能導致 貴集團不再具有持續經營的能力。
- 評估綜合財務報表的整體列報、架構和內容，包括披露資料，以及綜合財務報表是否已公平地反映及列報相關交易及事項。
- 就 貴集團內各實體或業務活動的財務資料獲得充足適當的審核憑證，以就綜合財務報表發表意見。吾等負責指導、監督和執行 貴集團的審核工作。吾等為吾等的審核意見承擔全部責任。

吾等就審核工作的計劃範圍和時間、在審核過程中識別的主要審核發現，包括內部控制的重大缺失及其他事項與治理層進行溝通。

吾等亦向治理層作出聲明，吾等已遵守有關獨立性的道德要求，並就所有被合理認為可能影響核數師獨立性的關係和其他事宜以及相關保障措施（如適用）與治理層進行溝通。

吾等通過與治理層溝通，確定該等屬本期綜合財務報表審核工作的最重要事項即屬關鍵審核事項。除非法律或法規不容許公開披露此事項或在極罕有的情況下，吾等認為披露此事項可能合理預期產生的不良後果將超過公眾知悉此事項的利益而不應在報告中予以披露，否則吾等會在核數師報告中描述此等事項。

出具獨立核數師報告的審核項目合夥人為麥志龍先生。

德勤•關黃陳方會計師行

執業會計師

香港

二零一八年三月二十八日

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	附註	二零一七年			二零一六年		
		生物資產 公允價值 調整前業績 人民幣千元	生物資產 公允價值調整 人民幣千元	總計 人民幣千元	生物資產 公允價值 調整前業績 人民幣千元	生物資產 公允價值調整 人民幣千元	總計 人民幣千元
持續經營業務							
收益	5	6,960,567	-	6,960,567	6,616,068	-	6,616,068
銷售成本	10	(5,880,711)	(1,021,153)	(6,901,864)	(5,229,349)	(1,338,572)	(6,567,921)
毛利		1,079,856	(1,021,153)	58,703	1,386,719	(1,338,572)	48,147
其他收入	7	84,306	-	84,306	56,418	-	56,418
其他收益及虧損	8	(80,080)	-	(80,080)	41,531	-	41,531
銷售及分銷開支		(271,864)	-	(271,864)	(264,138)	-	(264,138)
行政開支		(230,243)	-	(230,243)	(183,914)	-	(183,914)
其他開支		-	-	-	(32,632)	-	(32,632)
應佔合營企業虧損		(1,229)	-	(1,229)	(231)	-	(231)
按農產品收穫時的公允價值減銷售成本產生的收益		-	508,922	508,922	-	882,230	882,230
因生物資產公允價值變動減銷售成本而產生的收益		-	460,313	460,313	-	512,231	512,231
融資成本	9	(81,025)	-	(81,025)	(110,361)	-	(110,361)
除稅前溢利	10	499,721	(51,918)	447,803	893,392	55,889	949,281
所得稅開支	11	(2,996)	-	(2,996)	(1,346)	-	(1,346)
持續經營業務的年內溢利		496,725	(51,918)	444,807	892,046	55,889	947,935
已終止經營業務							
已終止經營業務的年內(虧損)/溢利	12	-	-	-	(1,843)	5,764	3,921
年內溢利		496,725	(51,918)	444,807	890,203	61,653	951,856
除所得稅後其他全面收入/							
(開支):							
<i>其後可重新分類至損益的項目</i>							
換算國外業務的匯兌差額				3,769			(4,070)
現金流量對沖之對沖工具公允價值虧損				(4,307)			-
現金流量對沖之對沖工具公允價值虧損之重新分類調整				4,307			-
除所得稅後年內其他全面收入/(開支)				3,769			(4,070)
年內全面收入總額				448,576			947,786
本公司擁有人應佔以下年內溢利:							
- 來自持續經營業務				451,629			947,991
- 來自已終止經營業務				-			3,921
				451,629			951,912
非控股權益應佔來自持續經營業務之年內虧損				(6,822)			(56)
年內溢利				444,807			951,856

綜合損益及其他全面收益表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	附註	二零一七年			二零一六年		
		生物資產 公允價值 調整前業績 人民幣千元	生物資產 公允價值調整 人民幣千元	總計 人民幣千元	生物資產 公允價值 調整前業績 人民幣千元	生物資產 公允價值調整 人民幣千元	總計 人民幣千元
以下者應佔年內全面收入/(開支)總額：							
本公司擁有人				455,398			947,842
非控股權益				(6,822)			(56)
				<u>448,576</u>			<u>947,786</u>
每股基本盈利：	16						
來自持續經營及已終止經營業務				<u>人民幣11.57分</u>			<u>人民幣27.67分</u>
來自持續經營業務				<u>人民幣11.57分</u>			<u>人民幣27.55分</u>
每股攤薄盈利：	16						
來自持續經營及已終止經營業務				<u>人民幣11.57分</u>			<u>人民幣27.67分</u>
來自持續經營業務				<u>人民幣11.57分</u>			<u>人民幣27.55分</u>

綜合財務狀況表

於二零一七年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
非流動資產			
商譽	17	100,609	100,609
物業、廠房及設備	18	4,950,156	4,130,624
預付租賃款項	19	131,645	119,465
無形資產	20	2,225	2,362
於合營企業的投資	21	21,370	36,071
可供出售投資	22	23,516	23,516
生物資產	23	454,951	359,721
購買物業、廠房及設備所付按金		7,558	8,708
購買生物資產所付按金		3,178	12,028
		5,695,208	4,793,104
流動資產			
存貨	25	481,253	408,477
生物資產	23	1,111,305	1,108,437
應收款項	26	145,018	159,471
預付款項、按金及其他應收款項	27	192,348	177,342
應收關聯公司款項	28	59,847	18,172
衍生金融工具	34	-	3,418
已抵押及受限制銀行存款	30	40,457	50,093
現金及銀行結餘	30	1,185,261	1,588,163
		3,215,489	3,513,573
流動負債			
應付賬款及應付票據	31	433,009	394,073
其他應付款項、應計費用及已收按金	32	602,340	602,588
銀行借款	33	1,359,617	1,737,080
應付關聯公司款項	28	36,770	64,973
來自附屬公司非控股股東的貸款	29	39,205	-
來自關聯公司的貸款	35	315,200	2,500
衍生金融工具	34	8,099	-
即期稅項負債		51	59
		2,794,291	2,801,273
流動資產淨值		421,198	712,300
總資產減流動負債		6,116,406	5,505,404
非流動負債			
銀行借款	33	940,498	848,759
來自關聯公司的貸款	35	86,928	84,629
遞延收入	36	143,662	133,757
		1,171,088	1,067,145
資產淨值		4,945,318	4,438,259

綜合財務狀況表

於二零一七年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
資本及儲備			
股本	37	1,668,978	1,668,978
儲備		3,232,400	2,765,969
本公司擁有人應佔權益		4,901,378	4,434,947
非控股權益		43,940	3,312
權益總額		4,945,318	4,438,259

第81頁至第150頁之綜合財務報表已於二零一八年三月二十八日獲董事會批准及授權刊發，並由下列董事代表簽署：

江國金
董事

徐稼農
董事

綜合權益變動表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	本公司擁有人應佔										非控股 權益	權益總額 人民幣千元
	股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	特別 儲備金 人民幣千元 (附註(a))	資本儲備 人民幣千元 (附註(c))	法定儲備金 人民幣千元 (附註(b))	匯兌波動 儲備 人民幣千元	現金流量 對沖儲備 人民幣千元	(累計虧損)/ 保留溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元	人民幣千元		
於二零一六年一月一日	2,568,360	-	858,459	(30,464)	14,322	50,347	-	(816,836)	2,644,188	-	2,644,188	
年內溢利/(虧損)	-	-	-	-	-	-	-	951,912	951,912	(56)	951,856	
年內其他全面開支	-	-	-	-	-	(4,070)	-	-	(4,070)	-	(4,070)	
年內全面(開支)/收入總額	-	-	-	-	-	(4,070)	-	951,912	947,842	(56)	947,786	
法定儲備金撥備	-	-	-	-	71,791	-	-	(71,791)	-	-	-	
確認股東以權益結算以股份為 基礎的支付(附註39)	-	-	-	5,962	-	-	-	-	5,962	-	5,962	
購回股份(附註37)	(899,389)	-	-	-	-	-	-	-	(899,389)	-	(899,389)	
於出售附屬公司時重新分類(附註46)	-	-	-	-	(5,741)	-	-	5,741	-	-	-	
於出售附屬公司時視作出資(附註46)	-	-	-	90,377	-	-	-	-	90,377	-	90,377	
發行新股(附註37)	7	1,704,230	-	-	-	-	-	-	1,704,237	-	1,704,237	
股份發行開支(附註37)	-	(58,270)	-	-	-	-	-	-	(58,270)	-	(58,270)	
非控股權益出資	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,368	3,368	
於二零一六年十二月三十一日	1,668,978	1,645,960	858,459	65,875	80,372	46,277	-	69,026	4,434,947	3,312	4,438,259	
年內溢利/(虧損)	-	-	-	-	-	-	-	451,629	451,629	(6,822)	444,807	
年內其他全面收入	-	-	-	-	-	3,769	-	-	3,769	-	3,769	
年內全面收入/(開支)總額	-	-	-	-	-	3,769	-	451,629	455,398	(6,822)	448,576	
法定儲備金撥備	-	-	-	-	43,658	-	-	(43,658)	-	-	-	
確認股東以權益結算以股份為 基礎的支付(附註39)	-	-	-	11,033	-	-	-	-	11,033	-	11,033	
收購附屬公司(附註44)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47,450	47,450	
於二零一七年十二月三十一日	1,668,978	1,645,960	858,459	76,908	124,030	50,046	-	476,997	4,901,378	43,940	4,945,318	

附註：

(a) 特別儲備金款項包括：

- (i) 於二零一三年一月一日前且於上市(定義見綜合財務報表附註1)前，中糧肉食(香港)有限公司(「中糧肉食(香港)」)自中糧肉食(香港)及中糧肉食控股有限公司(「本公司」)的最終控股公司中糧集團有限公司的若干附屬公司收購武漢中糧肉食食品有限公司(「武漢中糧肉食」)、泛亞公司、Shandong Furui Poultry Limited及Weifang Poultry Limited(Shandong Furui Poultry Limited與Weifang Poultry Limited其後合併為一家實體，現稱為中糧肉食(山東)有限公司)(統稱為「被收購方」)的全部權益，總現金代價為人民幣326,402,584元。中糧肉食(香港)所付代價與被收購方股本總面值之間的差額人民幣29,217,000元(貸方結餘)已錄入特別儲備金。
- (ii) 根據上市籌備過程中的集團重組的一部分，於二零一四年四月二十二日，本公司分配及發行一股面值1美元的普通股以自本公司當時的直接控股公司收購中糧肉食(香港)的股本中的兩股普通股(即全部股權)。本公司所發行股本的面值與中糧肉食(香港)股本及股份溢價的總面值的差額人民幣829,242,000元(貸方結餘)已錄入特別儲備金。
- (b) 該款項主要指在中華人民共和國(「中國」)註冊的公司的法定儲備金。根據中國相關的法律，於中國成立的公司，向權益持有人分派股息前須轉撥除稅後溢利淨額(按中國會計規則所釐定)至不可分配儲備基金。有關儲備基金可用作抵銷過往年度的虧損(如有)，且除非出現清盤，否則該儲備基金不可分派。
- (c) 於二零一六年一月一日的資本儲備主要包括(i)於過往年度的股東出資人民幣30,000,000元；及(ii)非控股權益之調整金額與本集團於現有附屬公司的所有權益變動(未導致本集團失去對貸記於資本儲備的附屬公司的控制權)後已支付或收取的代價公允價值於過往年度之間的差額人民幣64,099,000元。

綜合現金流量表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
經營活動		
年內溢利	444,807	951,856
就下列各項之調整：		
所得稅開支	2,996	2,316
因生物資產公允價值變動減銷售成本而產生的收益	(460,313)	(515,969)
利息收入	(24,708)	(9,097)
融資成本	81,025	112,293
投資物業所得租金收入	–	(5,621)
可供出售投資所得股息收入	(9,917)	(10,060)
因按公允價值計入損益的指定金融資產的公允價值變動而產生的收益	–	(9,830)
有關貨幣遠期合約的公允價值變動產生的虧損／(收益)	35,351	(23,650)
以權益結算以股份為基礎的支付	11,033	5,962
應佔合營企業虧損	1,229	231
折舊	199,099	173,317
預付租賃款項攤銷	10,531	6,976
無形資產攤銷	882	1,037
確認遞延政府補助	(3,887)	(4,268)
出售物業、廠房及設備虧損淨額	5,624	201
存貨撇減	90	1,520
應收賬款減值撥回淨額	(88)	(531)
其他應收款項減值／(減值撥回)淨額	66	(70)
匯兌差額	42,001	(4,348)
營運資金變動前經營現金流量	335,821	672,265
應收賬款減少／(增加)	14,541	(10,947)
預付款項、按金及其他應收款項增加	(10,912)	(12,767)
存貨(增加)／減少	(71,520)	104,107
生物資產減少	390,237	238,758
應付賬款及應付票據增加	35,546	143,264
其他應付款項、應計費用及已收按金(減少)／增加	(11,971)	126,550
衍生金融工具(增加)／減少	(23,834)	20,232
應收同系附屬公司款項增加	–	(97,662)
應付同系附屬公司款項增加	–	131,117
應收最終控股公司款項減少	–	1,789
應收關聯公司款項增加	(41,675)	(13,095)
應付關聯公司款項(減少)／增加	(26,965)	56,835
經營所得現金	589,268	1,360,446
已付所得稅	(3,004)	(8,334)
經營活動所得現金淨額	586,264	1,352,112

綜合現金流量表

截至二零一七年十二月三十一日止年度

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
投資活動		
已收利息	24,708	9,097
已收租金收入	–	5,621
自可供出售投資收取的股息	9,917	10,060
出售按公允價值計入損益的指定金融資產的所得款項	–	509,385
支付物業、廠房及設備款項	(972,178)	(1,044,434)
支付預付租賃款項	(21,542)	(18,607)
支付無形資產款項	(745)	(838)
出售物業、廠房及設備的所得款項	1,845	25,291
出售附屬公司(附註46)	–	(17,193)
存放已抵押及受限制銀行存款	(40,457)	(50,093)
提取已抵押及受限制銀行存款	50,093	39,878
存放收購時原有期限超過3個月的定期存款	(750,266)	(670,705)
提取收購時原有期限超過3個月的定期存款	1,152,951	46,178
於合營企業的投資	(1,375)	(36,302)
收購附屬公司(附註44)	8,808	–
同系附屬公司還款	–	1,329
對關聯公司的墊款	–	(3,517)
向關聯公司償還貸款	–	586,000
附屬公司非控股股東出資	2,053	–
已收政府補助	13,792	5,310
投資活動所用現金淨額	(522,396)	(603,540)
融資活動		
已付利息	(92,365)	(110,471)
新增銀行借款	1,544,992	3,935,468
償還銀行借款	(1,801,369)	(3,780,167)
發行新股(附註37)	–	1,704,237
股份發行開支(附註37)	–	(58,270)
購回股份(附註37)	–	(899,389)
非控股股東出資	–	3,368
向直接控股公司還款	–	(19,164)
直接控股公司所償還貸款	–	(904,970)
來自關聯公司的墊款	–	8,138
來自關聯公司的貸款	732,700	154,000
來自附屬公司非控股股東的貸款	39,205	–
關聯公司所償還貸款	(420,000)	–
融資活動所得現金淨額	3,163	32,780
現金及現金等價物增加淨額	67,031	781,352
年初的現金及現金等價物	953,636	172,006
外匯匯率變動的影響	(67,248)	278
年末的現金及現金等價物	953,419	953,636
現金及銀行結餘(附註30)	1,185,261	1,588,163
減：收購時原有期限超過3個月的定期存款(附註30)	(231,842)	(634,527)
	953,419	953,636

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

1. 一般資料

中糧肉食控股有限公司（「本公司」）於二零一四年三月十一日註冊成立為投資控股公司。於註冊成立時，本公司的註冊辦事處地址為Offshore Incorporations Limited P.O. Box 957, Offshore Incorporations Center, Road Town, Tortola, British Virgin Islands。自二零一六年五月四日起以存續的方式遷冊至開曼群島作為一家獲豁免有限公司後，本公司的註冊辦事處地址已變更為P.O. Box 31119, Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, Grand Cayman KY1-1205, Cayman Islands。其主要營業地點地址為中國北京市朝陽區朝陽門南大街8號中糧福臨門大廈。

根據本公司日期為二零一六年四月二十五日的特別決議案，本公司名稱由燦旺投資有限公司改為中糧肉食控股有限公司，有關變更於二零一六年五月十二日經開曼群島公司註冊處核證。

本公司股份由二零一六年十一月一日起於香港聯合交易所有限公司上市。

本公司及其附屬公司（「本集團」）的主要業務為投資控股、生豬養殖、畜禽屠宰、銷售鮮肉及冷凍肉、製造及銷售肉類產品以及肉類產品進口。本集團亦從事禽肉生產業務，該業務已於上一年度終止經營（見附註12）。

綜合財務報表以人民幣（「人民幣」）呈列，人民幣為本公司及其大部分附屬公司的功能貨幣，除另有指明外，所有數值四捨五入至最近的千位數。

2. 採用香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）新訂及修訂本

本年度強制生效之香港財務報告準則修訂本

本集團於本年度首次應用以下由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則修訂本。

香港會計準則第7號修訂本	<i>披露計劃</i>
香港會計準則第12號修訂本	<i>就未變現虧損確認遞延稅項資產</i>
香港財務報告準則第12號修訂本	<i>作為香港財務報告準則二零一四年至二零一六年週期之部分年度改進</i>

除下文所述者外，於本年度應用香港財務報告準則修訂本對本集團於本年度及過往年度之財務表現及狀況及／或於該等綜合財務報表所載之披露並無重大影響。

香港會計準則第7號修訂本 披露計劃

本集團已於本年度首次應用該等修訂。該等修訂要求實體作出披露，以使財務報表使用者可評估融資活動所產生之負債變動，包括現金及非現金變動。此外，該等修訂亦規定倘金融資產曾經或未來現金流量將計入融資活動之現金流量時須披露金融資產之變動。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. 採用香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）新訂及修訂本（續）

本年度強制生效之香港財務報告準則修訂本（續）

香港會計準則第7號修訂本 披露計劃（續）

具體而言，該等修訂規定須披露以下資料：(i)融資現金流量所產生變動；(ii)取得或失去對附屬公司或其他業務之控制權所產生變動；(iii)外匯匯率變動之影響；(iv)公允價值變動；及(v)其他變動。

有關該等項日期初及期末結餘之對賬載於附註45。根據修訂之過渡條文，本集團並無披露上一年度之比較資料。除附註45之額外披露外，應用該等修訂並無對本集團綜合財務報表產生影響。

已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則新訂及修訂本

本集團並未提前採用以下已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則新訂及修訂本：

香港財務報告準則第9號	金融工具 ¹
香港財務報告準則第15號	客戶合約收益及相關修訂 ¹
香港財務報告準則第16號	租賃 ²
香港財務報告準則第17號	保險合約 ⁴
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第22號	外幣交易及墊付代價 ¹
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第23號	所得稅處理的不確定性 ²
香港財務報告準則第2號修訂本	以股份為基礎付款交易的分類及計量 ¹
香港財務報告準則第4號修訂本	採用香港財務報告準則第4號保險合約時一併應用香港財務報告準則第9號金融工具 ¹
香港財務報告準則第9號修訂本	負補償的預付款項特性 ²
香港財務報告準則第10號及香港會計準則第28號修訂本	投資者與其聯營公司或合營企業之間的資產出售或投入 ³
香港會計準則第28號修訂本	於聯營公司及合營企業的長期權益 ²
香港會計準則第40號修訂本	投資物業轉讓 ¹
香港會計準則第28號修訂本	作為香港財務報告準則二零一四年至二零一六年週期之部分年度改進 ¹
香港財務報告準則修訂本	香港財務報告準則二零一五年至二零一七年週期之年度改進 ²

¹ 於二零一八年一月一日或之後開始的年度期間生效

² 於二零一九年一月一日或之後開始的年度期間生效

³ 於尚待釐定日期或之後開始的年度期間生效

⁴ 於二零二一年一月一日或之後開始的年度期間生效

除上述新訂香港財務報告準則外，本公司董事預期採用上述香港財務報告準則其他新訂及修訂本及詮釋不會於可見將來對綜合財務報表造成重大影響。

2. 採用香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）新訂及修訂本（續） 已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則新訂及修訂本（續）

香港財務報告準則第9號金融工具

香港財務報告準則第9號引入有關金融資產、金融負債、一般對沖會計法的分類及計量新要求及金融資產的減值要求。

香港財務報告準則第9號與本集團相關的主要規定：

- 所有屬香港財務報告準則第9號範圍內的已確認金融資產其後均須按攤銷成本或公允價值計量。具體而言，以旨在收取合約現金流量的業務模式持有且合約現金流量僅為支付本金及未償還本金利息的債務投資，一般於其後會計期末按攤銷成本計量。以旨在同時收取合約現金流量及出售金融資產的業務模式持有且合約條款令於特定日期產生的現金流量僅為支付本金及未償還本金利息的債務工具，一般以「按公允價值計入其他全面收入」（「按公允價值計入其他全面收入」）的方式計量。所有其他金融資產於其後會計期末按公允價值計量。另外，根據香港財務報告準則第9號，實體可作出不可撤銷決定，選擇於其他全面收入呈列權益投資（並非持作交易）隨後的公允價值變動，僅股息收入一般於損益確認。
- 就金融資產減值而言，與香港會計準則第39號金融工具：確認及計量按已產生信貸虧損模式計算相反，香港財務報告準則第9號規定按預期信貸虧損模式計算。預期信貸虧損模式要求實體於各報告日期將預期信貸虧損及該等預期信貸虧損的變動入賬，以反映信貸風險自初始確認以來的變動。換言之，毋須再待發生信貸事件即可確認信貸虧損。
- 新訂一般對沖會計處理規定保留三種類型目前香港會計準則第39號可用之對沖會計機制。根據香港財務報告準則第9號，該對沖會計處理之交易類型已引入更大靈活性，尤其是擴大合資格作對沖會計處理之工具類型及合資格進行對沖會計處理之非金融項目風險部份之類型。此外，具追溯效力的量化效用測試已廢除，同時亦引入有關加強企業風險管理活動披露之規定。

根據本集團於二零一七年十二月三十一日的金融工具及風險管理政策，本公司董事預期初次採用香港財務報告準則第9號將會產生以下潛在影響：

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

2. 採用香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）新訂及修訂本（續）

已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則新訂及修訂本（續）

香港財務報告準則第9號金融工具（續）

分類及計量：

- 分類為可供出售投資按成本減值列賬的股本證券（披露於附註22）：該等證券根據香港財務報告準則第9號符合資格指定為按公允價值計入其他全面收入，本集團計劃選擇指定按公允價值計入其他全面收入計量該等證券之方案，並將按公允價值計量該等證券，其後的公允價值收益或虧損將於投資重估儲備中確認。首次應用香港財務報告準則第9號時，有關該等證券的公允價值變動（如有）代表成本扣除減值與公允價值之間的差額將作調整以保留於二零一八年一月一日之溢利。
- 所有其他金融資產及金融負債將繼續按目前根據香港會計準則第39號計量的相同基準計量。

減值：

一般而言，本公司董事預期應用香港財務報告準則第9號的預期信貸虧損模式將導致提早就與本集團按攤銷成本計量的金融資產及須待本集團應用香港財務報告準則第9號作出減值撥備後方可作的其他項目有關的尚未產生信貸虧損作出撥備。

根據本公司董事的評估，倘本集團應用預期信用虧損模式，於二零一八年一月一日將予確認的累計減值虧損金額將較根據香港會計準則第39號確認的累計金額輕微上升。

香港財務報告準則第15號客戶合約收益

已頒佈的香港財務報告準則第15號制定單一全面模式供實體將客戶合約產生的收益入賬。香港財務報告準則第15號生效後將取代現時的收益確認指引，包括香港會計準則第18號收益、香港會計準則第11號建築合約及相關詮釋。

香港財務報告準則第15號的核心原則為實體應以金額確認收益以描述向客戶轉讓所承諾貨品或服務，該金額反映該實體預期就交換該等貨品或服務而有權獲得的代價。具體而言，該準則引入確認收益的五個步驟方法：

- 第1步：識別與客戶的合約
- 第2步：識別合約中的履約責任
- 第3步：釐定交易價
- 第4步：將交易價分配至合約中的履約責任
- 第5步：於實體完成履約責任時確認收益

根據香港財務報告準則第15號，實體於完成履約責任時（即特定履約責任相關商品或服務的「控制權」轉讓予客戶時）確認收益。香港財務報告準則第15號已加入處理特別情況的更明確指引。此外，香港財務報告準則第15號規定作出更詳盡披露。

二零一六年，香港會計師公會頒佈對香港財務報告準則第15號的澄清，內容有關識別履約責任、主體對代理代價及發牌的應用指引。

本公司董事預期日後採納香港財務報告準則第15號或會導致更多披露，但本公司董事預期採納香港財務報告準則第15號將不會對於各個報告期確認收益的時間及金額產生重大影響。

2. 採用香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）新訂及修訂本（續） 已頒佈但尚未生效之香港財務報告準則新訂及修訂本（續）

香港財務報告準則第16號租賃

香港財務報告準則第16號為識別出租人及承租人的租賃安排及會計處理引入一個綜合模式。香港財務報告準則第16號生效後，將取代香港會計準則第17號租賃及相關詮釋。

香港財務報告準則第16號根據所識別資產是否由客戶控制來區分租賃及服務合約。除短期租賃及低值資產租賃外，經營租賃及融資租賃的差異自承租人會計處理中移除，並由承租人須就所有租賃確認使用權資產及相應負債的模式替代。

使用權資產初步按成本計量，隨後以成本（惟若干例外情況除外）減累計折舊及減值虧損計量，並就租賃負債的任何計量而作出調整。租賃負債初步按租賃款項（非當日支付）的現值計量。隨後，租賃負債會就（其中包括）利息及租賃款項以及租賃修訂的影響作出調整。就現金流量分類而言，本集團目前將預付租賃款項呈列為與自用土地使用權有關的投資現金流量，其他經營租賃款項則呈列為經營現金流量。採納香港財務報告準則第16號後，有關租賃負債的租賃款項將分配至本金及利息部分，並被本集團以融資現金流量呈列。

根據香港會計準則第17號，本集團已就本集團為承租人的土地使用權的預付租賃款項確認資產。採用香港財務報告準則第16號可能導致該等資產的分類發生潛在變動，視乎本集團單獨呈列使用權資產或於倘擁有資產時將呈列的相應有關資產的同一項目內呈列使用權資產而定。

與承租人會計處理方法相反，香港財務報告準則第16號大致保留香港會計準則第17號內出租人的會計要求，仍規定出租人將租賃分類為經營租賃或融資租賃。

此外，香港財務報告準則第16號亦要求詳盡的披露。

於二零一七年十二月三十一日，如附註40所披露，本集團的不可撤銷經營租賃承擔為人民幣283,593,000元。初步評估表明，該等安排符合租賃定義。採納香港財務報告準則第16號後，本集團將就所有該等租賃確認使用權資產及相應負債，除非其符合低價值或短期租賃。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策

綜合財務報表按照香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製。此外，綜合財務報表載有香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）及香港公司條例規定的適用披露。

綜合財務報表按歷史成本基準編製，惟生物資產及於各報告期末按公允價值計量的若干金融工具，詳見下文所載會計政策。

歷史成本一般基於交換貨品及服務所支付代價的公允價值作出。

公允價值乃於計量日期市場參與者之間於有序交易中出售資產所收取或轉讓負債須支付的價格，而不論該價格可直接觀察取得或使用其他估值方法估計得出。估計資產或負債公允價值時，本集團考慮該等市場參與者於計量日期對資產或負債定價時所考慮的資產或負債特點。於該等綜合財務報表中作計量及／或披露用途的公允價值按此基準釐定，惟以下各項除外：屬於香港財務報告準則第2號以股份為基礎的支付範圍的股份付款交易、屬於香港會計準則第17號租賃範圍的租賃交易，以及與公允價值存在若干相似之處但並非公允價值的計量，例如香港會計準則第2號存貨的可變現淨值或香港會計準則第36號資產減值的使用價值。

非金融資產公允價值的計量則參考市場參與者可從使用該資產得到的最高及最佳效用，或把該資產售予另一可從使用該資產得到最高及最佳效用的市場參與者所產生之經濟效益。

此外，就財務報告而言，公允價值計量分為第一、第二或第三級，此等級別的劃分乃基於公允價值計量輸入數據的可觀察程度及該等輸入數據對公允價值計量的整體重要性，概述如下：

- 第一級輸入數據指實體可於計量日期在活躍市場獲得的相同資產或負債的報價（未經調整）；
- 第二級輸入數據指除第一級包含的報價外，資產或負債的可直接或間接觀察輸入數據；及
- 第三級輸入數據指資產或負債的不可觀察輸入數據。

主要會計政策載列如下：

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及本公司及其附屬公司所控制實體的財務報表。本公司符合以下情況即取得控制權：

- 有權控制被投資方；
- 因參與被投資方業務而承受風險或有權獲得可變回報；及
- 能夠運用權力影響其回報。

倘有事實及情況顯示上述三項控制權要素的其中一項或多項變更，本集團會重新評估是否控制被投資方。

3. 重大會計政策（續）

綜合基準（續）

倘本集團取得附屬公司的控制權，則將該附屬公司綜合入賬；倘本集團失去附屬公司的控制權，則停止將該附屬公司綜合入賬。具體而言，年內收購或出售的附屬公司的收入及開支於本集團取得控制權當日起計入綜合損益及其他全面收益表，直至本集團終止控制該附屬公司當日為止。

損益及其他全面收入的各项目歸於本公司擁有人及非控股權益。附屬公司的全面收入總額歸於本公司擁有人及非控股權益，儘管此舉會導致非控股權益產生虧絀結餘。

必要時會對附屬公司的財務報表作出調整，以令其會計政策與本集團會計政策一致。

與本集團成員公司間交易有關的所有集團內公司間資產及負債、權益、收入、開支及現金流量於綜合入賬時全數對銷。

本集團於現有附屬公司的所有權權益變動

如本集團於現有附屬公司的所有權權益變動不會導致本集團失去對附屬公司的控制權，則作為股權交易入賬。對本集團權益的相關部分及非控股權益的賬面值作出調整以反映於附屬公司的相關權益變動，包括按照本集團與非控股權益之權益比例，將本集團與非控股權益之間的相關儲備重新歸屬。

非控股權益的經調整金額與支付或收取代價的公允價值之間的任何差額直接於股權確認並歸於本公司擁有人。

倘本集團失去對附屬公司的控制權，則終止確認該附屬公司及非控股權益（如有）的資產及負債。收益或虧損於損益中確認，並按以下兩者之間的差額計算：(i)所收代價的公允價值及任何保留權益的公允價值的總和；及(ii)該附屬公司歸屬於本公司擁有人的資產（包括商譽）與負債的賬面值。所有過往就該附屬公司於其他全面收入確認的金額，會按猶如本集團已直接出售該附屬公司相關資產或負債的方式入賬（即按適用香港財務報告準則所規定／准許重新分類至損益或轉撥至另一權益類別）。於失去控制權當日在前附屬公司保留的任何投資的公允價值，將會被視作其後根據香港會計準則第39號入賬時首次確認的公允價值，或（如適用）首次確認於一間聯營公司或一間合營企業投資的成本。

業務合併

收購業務使用收購法入賬。業務合併中轉讓的代價以公允價值計量，而該公允價值按本集團所轉讓資產、本集團對被收購方原擁有人產生的負債及本集團就交換被收購方控制權發行的股本權益於收購日期的公允價值之和計算。收購相關成本一般於產生時於損益確認。

於收購日期，所收購的可識別資產及所承擔負債按公允價值確認。

商譽以所轉讓代價、於被收購方的任何非控股權益金額及收購方先前持有被收購方股本權益的公允價值（如有）之總和超出於收購日期所收購可識別資產及所承擔負債的淨值金額計量。如重新評估後，所收購可識別資產與所承擔負債的淨額超過所轉讓代價、於被收購方的任何非控股權益金額及收購方先前持有被收購方權益的公允價值（如有）之總和，則該差額即時於損益內確認為議價收購收益。

屬現時所有權權益且於清盤時令其持有人有權按比例分佔相關附屬公司資產淨值的非控股權益，可初步按公允價值或非控股權益分佔被收購方可識別資產淨值的已確認金額比例計量。計量基準視乎每項交易而定。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策 (續)

商譽

商譽產生自業務收購，按業務收購（見上述會計政策）當日確立的成本減累計減值虧損（如有）列賬。

就減值測試而言，商譽分配至本集團預期從合併的協同效應中受益的各現金產生單位（或現金產生單位組別），而該單位或單位組別指就內部管理目的監控商譽的最低水平且不超過經營分類。

已獲分配商譽的現金產生單位（或現金產生單位組別）按年或於有跡象顯示單位可能減值時更頻密進行減值測試。就於報告期間收購所產生商譽而言，已獲分配商譽的現金產生單位（或現金產生單位組別）於該報告期末前進行減值測試。倘現金產生單位的可收回金額低於其賬面值，則進行減值虧損分配，首先削減任何商譽賬面值，其後以單位（或現金產生單位組別）各資產賬面值為基準按比例削減其他資產的賬面值。

出售有關現金產生單位時，商譽應佔金額在釐定出售損益時納入計算。

於合營企業的投資

合營企業為一項合營安排，據此對該安排擁有共同控制權的訂約方對合營安排的資產淨值享有權利。共同控制乃對安排控制權的合約協定共享，僅於與相關業務有關的決策需要共享控制權的訂約方一致同意時存在。

合營企業的業績、資產及負債採用權益會計法計入綜合財務報表。作權益會計用途的合營企業的財務報表乃按與本集團就同類交易及同類情況下事項的統一會計政策編製。

根據權益法，於合營企業的投資初步按成本在綜合財務狀況表確認並於其後調整以確認本集團應佔合營企業損益及其他全面收益。合營企業除損益及其他全面收益外的資產淨值變動不入賬，除非該等變動導致本集團所持所有權權益發生變動。當本集團應佔合營企業虧損超逾本集團於該合營企業的權益（包括實質屬於本集團於合營企業淨投資的任何長期權益）時，本集團終止確認其應佔進一步虧損。僅於本集團具有法定或推定責任或代表該合營企業付款時，方會確認額外虧損。

於合營企業的投資於被投資方成為合營企業之日起採用權益法入賬。在收購於合營企業的投資時，投資成本超過本集團應佔該被投資方可識別資產及負債公允價值淨額的任何部分確認為商譽，並計入投資賬面值。本集團應佔可識別資產及負債的公允價值淨額超過投資成本的任何部分，於重新評估後在收購投資的期間即時於損益確認。

香港會計準則第39號的規定適用於釐定是否需要就本集團於合營企業的投資確認任何減值虧損。於有需要時，投資的全部賬面值（包括商譽）會根據香港會計準則第36號資產減值作為單一資產進行減值測試，方法為將可收回金額（即使用價值與公允價值減出售成本的較高者）與賬面值進行比較。任何已確認減值虧損構成投資賬面值的一部分。有關減值虧損的任何撥回於該項投資可收回金額其後增加時根據香港會計準則第36號確認。

倘本集團失去對合營企業的共同控制權，其入賬列作出售被投資方的全部權益，所產生的盈虧於損益中確認。

3. 重大會計政策（續）

於合營企業的投資（續）

倘集團實體與本集團合營企業交易，與該合營企業交易所產生的溢利及虧損僅當於該合營企業的權益與本集團無關的情況下，方會在本集團的綜合財務報表確認。

收益確認

收益按已收或應收代價的公允價值計量。收益因估計客戶退貨、返利及其他類似津貼而減少。

收益金額可可靠地計量；倘未來經濟利益流入本集團且當本集團各業務達成特定標準時，方會確認收益，概述如下。

銷售貨品的收益於貨品交付及所有權轉移時確認。

來自投資的股息收入於股東收取款項的權利確定時確認。

利息收入按照未償還的本金及適用實際利率，按時間分配基準累計。實際利率指用以對整個金融資產的預期年期內的估計未來現金流入折算至該資產於初始確認時的賬面淨值的比率。

本集團確認經營租賃收益的會計政策載述於以下會計政策。

租賃

倘租賃條款將涉及所有權的絕大部分風險及回報轉讓予承租人，租賃乃分類為融資租賃。所有其他租賃均分類為經營租賃。

本集團作為承租人

經營租賃付款（包括經營租賃項下的土地收購成本）於租賃期內以直線法確認為開支，惟倘另有系統化基準更能代表租賃資產使用時經濟利益的時間模式則除外。

自用租賃土地及樓宇

當本集團就包括租賃土地及樓宇部分的物業權益進行付款時，本集團評估各部分所有權的絕大部分風險及回報有否轉移至本集團，單獨將各部分分類為融資或經營租賃，除非兩部分明顯均為經營租賃，在該情況下，整項物業按經營租賃入賬。具體而言，全部代價（包括任何一次性預付款項）於初步確認時，按土地部分及樓宇部分租賃權益相關公允價值比例，於租賃土地及樓宇部分間分配。

倘能夠可靠分配相關款項，則入賬列為經營租賃的租賃土地權益在綜合財務狀況表內呈列為「預付租賃款項」，並按直線法基準於租賃期內攤銷。如租賃款項不可在租賃土地及樓宇部分間可靠分配，整項物業一般按租賃土地屬融資租賃來進行分類。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策（續）

外幣

於編製各個別集團實體的財務報表時，以該實體功能貨幣以外的貨幣（外幣）進行的交易按交易日期的現行匯率確認。於各報告期末，以外幣計值的貨幣項目按當日的現行匯率重新換算。按公允價值入賬並以外幣計值的非貨幣項目按公允價值釐定當日的現行匯率重新換算。按歷史成本以外幣計量的非貨幣項目概不重新換算。

因結算貨幣項目及重新換算貨幣項目而產生的匯兌差額，於其產生期間在損益內確認，惟應收或應付海外業務而結算並無計劃亦不可能發生（因此構成海外業務投資淨額之一部分）的貨幣項目的匯兌差額外，該等匯兌差額初步於其他綜合收益內確認，並於出售或部分出售本集團於合營企業的權益時自權益重新分類至損益。

就呈列綜合財務報表而言，本集團海外業務的資產及負債按各報告期末的現行匯率換算為本集團的呈列貨幣（即人民幣）。收入及開支項目則按期內的平均匯率進行換算，該期間匯率大幅波動則除外，在該情況下使用交易日期的匯率換算。所產生的匯兌差額（如有）於其他全面收入確認並於權益的外匯波動儲備項下累計（倘適用，歸為非控股權益）。

於出售海外業務（即出售本集團於海外業務的全部權益，或出售涉及失去對一間附屬公司（包括海外業務）的控制權或部分出售於合營安排（包括海外業務）的權益，當中的保留權益成為金融資產）時，就本公司擁有人應佔的該業務而於權益內累計的所有匯兌差額重新分類至損益。

借貸成本

收購、建造或生產需經較長時限方能達致其擬定用途或出售的合資格資產直接應佔的借貸成本計入該等資產的成本，直至該等資產大致可作其擬定用途或出售為止。

所有其他借貸成本於其產生期間在損益確認。

政府補助

政府補助乃於可合理確定本集團將遵守補助附帶的條件及收取補助時方予確認。

政府補助乃於本集團確認補助擬補償的相關成本為開支期間按系統化基準於損益確認。具體而言，政府補助的主要條件為本集團需購買、建造或收購非流動資產，政府補助乃於綜合財務狀況表內確認為遞延收入，並於相關資產的可使用年期內按系統化及合理基準轉撥至損益。

作為已產生開支或虧損的補償或為向本集團提供即時財務資助（並無日後相關成本）而可收取的政府補助，乃於其成為可收取的期間於損益確認。

按低於市場利率計息之政府貸款之福利作為政府補助處理，計量為已收取所得款項與根據現行市場利率計算之貸款公允價值之差額。

3. 重大會計政策（續）

退休福利費用及離職福利

向界定供款退休福利計劃作出的付款於僱員提供服務而可享有該等供款時確認為開支。

本集團於中國的僱員為中國政府管理的國營退休福利計劃的成員。本集團中國實體須向退休福利計劃供款，金額為其工資的若干百分比，以撥付福利資金。本集團對退休福利計劃的唯一責任為根據計劃作出所需供款。

短期僱員福利

短期僱員福利於僱員提供服務時就預計將支付福利的未貼現金額確認。所有短期僱員福利確認為開支，除非另一項香港財務報告準則要求或允許將有關福利納入資產成本，則作別論。

在扣除已經支付的任何金額後，僱員累計的福利（例如工資及薪金、年假及病假）確認為負債。

稅項

所得稅開支指現時應付稅項及遞延稅項的總和。

現時應付稅項按本年度應課稅溢利計算。應課稅溢利與綜合損益及其他全面收益表所報『除稅前溢利』不同，此乃由於其他年度應課稅或可扣減的收入或支出，以及從不課稅或扣減的項目所致。本集團的即期稅項負債按報告期末已實行或實質上已實行的稅率計算。

遞延稅項按綜合財務報表內資產及負債的賬面值與計算應課稅溢利時採用的相應稅基的暫時差額確認。遞延稅項負債一般就所有應課稅暫時差額確認。遞延稅項資產一般則會在應課稅溢利可供用於抵銷可扣減暫時差額時就所有可扣減暫時差額確認。倘暫時差額是因一項不會影響應課稅溢利或會計溢利之交易涉及的資產及負債進行初步確認（業務合併除外）時產生，則有關遞延稅項資產及負債不予確認。此外，倘暫時差額因商譽進行初步確認時產生，則遞延稅項負債不予確認。

遞延稅項負債會就於附屬公司的投資及合營企業的權益相關的應課稅暫時差額確認入賬，惟倘本集團可控制暫時差額的回撥，且該暫時差額可能不會在可見將來撥回則除外。可扣減暫時差額（與該等投資及利息有關）產生的遞延稅項資產可確認，惟僅以可能有足夠應課稅溢利可抵銷暫時差額的利益，且彼等預期於可見將來撥回為限。

遞延稅項資產之賬面值會於各報告期末覆核，倘不再可能有足夠應課稅溢利可用於收回全部或部份資產則會予以扣減。

遞延稅項資產及負債乃按預期於償還負債或變現資產期間適用之稅率計算。所根據的稅率（及稅法）乃於報告期末已頒佈或實質上已頒佈。

遞延稅項負債及資產的計量反映本集團於報告期末，預期將要收回或償還其資產及負債的賬面值的方式所引致的稅務後果。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策（續）

稅項（續）

即期及遞延稅項於損益確認，惟倘其與其他全面收入或直接於權益確認的項目有關，於此情況下，即期及遞延稅項亦分別於其他全面收益或直接於權益確認。當即期稅項或遞延稅項於業務合併的初步會計處理階段產生，稅務影響計入業務合併的會計處理。

無形資產

單獨取得的具有限可使用年期的無形資產按成本減累計攤銷及累計減值損失列賬。具有限可使用年期的無形資產攤銷在其估計可使用年期內按直線法確認。估計可使用年期及攤銷方法會在各報告期末審閱，而估計變更的影響按前瞻基準列賬。

無形資產於出售後或預期使用或出售將不會產生未來經濟利益時取消確認。取消確認無形資產所產生的收益及虧損，以出售所得款項淨額與資產賬面值的差額計量，於取消確認資產時於損益確認。

物業、廠房及設備

物業、廠房及設備包括用於生產或提供貨品及服務、或出於行政目的（下文所述的在建工程除外）持作使用之樓宇，乃按成本減隨後之累計折舊及隨後之累計減值虧損於綜合財務狀況表列賬（如有）。

在建工程指用於生產、供應或行政用途的在建資產，以成本減任何已確認減值虧損列賬。成本包括專業費及（就合資格資產而言）根據本集團會計政策撥作資本的借款成本。該等資產於完成可作擬定用途時被劃分為適當類別物業、廠房及設備。當這些資產達到可用狀態時，按與其他物業資產一樣的基準開始折舊。

確認的折舊乃以撇銷資產（在建工程除外）之成本減去其剩餘價值後在估計可使用年期用直線法計算。估計可使用年期、剩餘價值和折舊方法會在各報告期末覆核，而估計變更的影響按前瞻基準列賬。

物業、廠房及設備項目於出售或預期持續使用資產將不會產生未來經濟利益時取消確認。出售或棄用物業、廠房及設備項目所產生的任何損益，乃按出售所得款項與資產賬面值之差額計算，並於損益賬確認。

有形及無形資產的減值虧損（商譽除外，見上文有關商譽的會計政策）

於報告期末，本集團審閱其具有限可使用年期的有形及無形資產的賬面值以釐定是否有任何跡象顯示該等資產出現減值虧損。倘有此跡象，估計資產的可收回金額以釐定減值虧損的程度（如有）。

倘無法單獨估計某項資產的可收回金額，本集團會估計該資產所屬現金產生單位的可收回金額。於可識別合理及一貫分配基準的情況下，企業資產亦會被分配至個別現金產生單位，否則會被分配至可合理及按一貫分配基準而識別的最小現金產生單位中。

3. 重大會計政策 (續)

有形及無形資產的減值虧損 (商譽除外，見上文有關商譽的會計政策) (續)

可收回金額乃公允價值減銷售成本與使用價值的較高者。在評估使用價值時，估計未來現金流量將使用稅前貼現率貼現至其現值。該貼現率能反映當前市場所評估的貨幣時間價值及資產 (或現金產生單位) 特定風險 (就此而言，未來現金流量估計尚未作出調整)。

倘估計資產 (或現金產生單位) 的可收回金額將少於其賬面值，則資產 (或現金產生單位) 的賬面值將調減至其可收回金額。於分配減值虧損時，首先分配減值虧損以減少任何商譽的賬面值 (如適用)，然後按比例根據該單位各資產的賬面值分配至其他資產。資產賬面值不得減少至低於其公允價值減出售成本 (如可計量)、其使用價值 (如可計量) 及零之中的最高值。另行分配至資產之減值虧損數額按比例分配至該單位其他資產。減值虧損會即時於損益確認。

倘減值虧損其後撥回，則資產或現金產生單位賬面值增至經修訂估計可收回金額，惟所增加賬面值不得高於假設於過往年度該資產或現金產生單位並無確認減值虧損情況下釐定的賬面值。減值虧損撥回即時於損益確認。

生物資產

生物資產指生豬 (分為五類：仔豬、保育豬、中型及大型育肥豬、後備公豬及後備母豬以及種豬)。生物資產於初步確認時及於各報告期末按其公允價值減銷售成本計量。按公允價值減銷售成本初步確認生物資產所產生的盈虧及因生物資產公允價值減銷售成本變動而產生的盈虧均於其產生期間計入損益。

自生物資產收穫的農產品按其於收穫時的公允價值減銷售成本計量。此計量為應用香港會計準則第2號存貨之日的成本。按農產品收穫時的公允價值減銷售成本產生的盈虧於其產生期間計入損益。

存貨

存貨按自生物資產收穫的農產品的成本或視作成本與可變現淨值的較低者計值。存貨成本按加權平均法釐定。可變現淨值按存貨估計售價減所有估計完成成本及必要銷售成本計算。

金融工具

當集團實體成為工具合約條款的訂約方時，會確認金融資產及金融負債。

金融資產及金融負債初步按公允價值計量。收購或發行金融資產及金融負債 (按公允價值計入損益的金融資產或金融負債除外) 直接應佔的交易成本在初步確認時計入金融資產或金融負債 (如適用) 的公允價值，或於該公允價值中扣除。收購按公允價值計入損益的金融資產或金融負債直接應佔的交易成本即時於損益確認。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策（續）

金融工具（續）

金融資產

本集團的金融資產分為如下指定類別：按公允價值計入損益的金融資產、貸款及應收款項及可供出售金融資產。金融資產的分類取決於金融資產的性質及目的，且在初步確認時確定。所有常規金融資產交易均按交易日基準確認與取消確認。常規交易指需要於市場規則或慣例制定的時限內交付資產的金融資產買賣。

實際利率法

實際利率法是計算債務工具的攤銷成本及於相關期間內分配利息收入的方法。實際利率指將債務工具於整個預計年期或（如適當）較短期間的估計未來現金收款（包括構成實際利率不可或缺部分的所有已付或已收費用及差價、交易成本及其他溢價或折讓）準確貼現至初步確認時賬面淨額的利率。

就債務工具而言，其利息收入按實際利率基準予以確認。

按公允價值計入損益的金融資產

對於持作交易及被指定為按公允價值計入損益的金融資產，分類為按公允價值計入損益的金融資產。

滿足下列條件的金融資產歸類為持作交易金融資產：

- 取得該金融資產的目的主要是為近期出售；或
- 在初步確認時為本集團集中管理的可辨認金融工具組合的一部分，並且近期實際採用短期獲利方式對該組合進行管理；或
- 其為未指定及實際作為對沖工具的衍生工具。

按公允價值計入損益的金融資產乃按公允價值列賬，重新計量所產生的任何收益或虧損於損益中確認。

可供出售金融資產

可供出售金融資產乃指定為可供出售或並未分類為貸款及應收款項、持有至到期投資或按公允價值計入損益的金融資產之非衍生工具。

本集團所持有的非上市股權證券分類為可供出售股權投資。在活躍市場並無市場報價且無法可靠地計量公允價值的可供出售股權投資，於各報告期末按成本減任何已識別減值虧損計量（見下文有關金融資產減值虧損的會計政策）。

貸款及應收款項

貸款及應收款項為附帶固定或可釐定付款的非衍生金融資產，且並無在活躍市場報價。於初步確認後，貸款及應收款項（包括應收賬款、按金及其他應收款項、已抵押及受限制銀行存款、現金及銀行結餘以及應收關聯公司款項）均按採用實際利率法計量的已攤銷成本減任何已識別減值虧損計量（見下文有關金融資產減值虧損的會計政策）。

利息收入按實際利率法確認，惟倘確認利息影響不大的短期應收款項除外。

3. 重大會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融資產 (續)

金融資產減值

除該等按公允價值計入損益的金融資產外，金融資產於各報告期末評估是否出現減值跡象。金融資產於初步確認後，如出現一個或多個事件而有客觀證據顯示金融資產的估計未來現金流量受影響，該等金融資產即被視為出現減值。

關於金融資產的客觀減值證據包括：

- 發行方或對手方面臨重大財務困難；或
- 違反合同條款，如逾期支付或拖欠利息或本金；或
- 借款人很可能破產或者進行財務重組。

應收款項組合減值的客觀證據包括：本集團以往的收款經驗、組合中超過平均信用期限的延遲支付數量增加，以及與拖欠應收款項相聯繫的全國性或地區性經濟條件的可觀察變化。

對於按攤銷成本計量的金融資產，已確認減值虧損金額為該金融資產的賬面金額與按其初始實際利率貼現的預計未來現金流量現值之間的差額。

對於按成本列賬的金融資產，減值虧損金額按該資產賬面值與類似金融資產當前市場回報率貼現的估計未來現金流量現值之間的差額計算。該等減值虧損不會於其後期間撥回。

金融資產發生減值損失時會直接沖減該金融資產的賬面金額，惟應收賬款及其他應收款項通過使用撥備賬戶抵減其賬面金額除外。撥備賬戶賬面金額的變動於損益確認。倘應收賬款或其他應收款項被視為不可收回，則應與撥備賬戶進行沖銷。以後收回此前已沖銷金額的應收款項計入損益。

對於按攤銷成本計量的金融資產，倘於隨後期間減值虧損的數額減少，而此項減少可客觀地與確認減值虧損後發生的某一事件聯繫，則先前確認的減值虧損於損益撥回，撥回減值當日的資產賬面值不得超逾假設未確認減值時的攤銷成本。

金融負債及股權工具

集團實體發行的債務及股權工具按所訂立合約安排性質以及金融負債及股權工具的定義分類為金融負債或股權。

股權工具

股權工具為證明實體的資產剩餘權益（經扣除其所有負債）的合約。本集團發行的股權工具按取得的收入扣除直接發行成本後的金額確認。

購回本公司自身的股權工具已直接於股權確認及扣減。並無就購買、銷售、發行或註銷本公司自身股權工具於損益確認任何收益或虧損。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

3. 重大會計政策 (續)

金融工具 (續)

金融負債及股權工具 (續)

實際利率法

實際利率法是計算金融負債攤銷成本及於相關期間內分配利息開支的方法。實際利率指將金融負債於整個預計年期或(如適用)較短期間的估計未來現金付款(包括構成實際利率組成部分的所有已付或已收費用及差價、交易成本及其他溢價或折讓)準確貼現至初步確認的賬面淨值的比率。利息開支按實際利率法確認。

按攤銷成本計量的金融負債

金融負債(包括應付賬款及應付票據、其他應付款項、銀行借款、應付關聯公司款項及來自附屬公司及關聯公司的非控股股東之款項)其後利用實際利率法按攤銷成本計量。

按公允價值計入損益的金融負債

對於持作交易及被指定為按公允價值計入損益的金融負債，分類為按公允價值計入損益的金融負債。

滿足下列條件的金融負債歸類為持作交易金融負債：

- 取得該金融負債的目的主要是為近期購回；或
- 在初步確認時為本集團集中管理的可辨認金融工具組合的一部分，並且近期實際採用短期獲利方式對該組合進行管理；或
- 其為未指定及實際作為對沖工具的衍生工具。

衍生金融工具

衍生工具於訂立衍生工具合約時初步按公允價值確認，其後於報告期末按公允價值重新計量，計算所得的收益或虧損即時於損益確認。

對沖會計法

在當前年度，本集團將若干衍生工具計為用於現金流量對沖的對沖工具。

於對沖關係開始時，本集團已記錄對沖工具和對沖項目的關係，及進行各類對沖交易的風險管理目標及其策略。此外，於對沖開始時和進行期間，本集團記錄對沖工具對抵銷對沖項目的現金流量變動(應佔對沖風險)是否高度有效。

現金流量對沖

被指定及符合資格作為現金流量對沖的衍生工具的公允價值變動的有效部分乃在其他全面收入確認並在現金流量對沖儲備累計。與無效部分有關的收益或虧損會即時在損益確認並計入「其他收益及虧損」項目內。

先前在其他全面收入確認並在權益(現金流量對沖儲備)累計的金額乃於對沖項目影響損益期間重新分類至損益，與已於綜合損益及其他全面收益表確認對沖項目一致。然而，倘對沖預測交易導致確認非財務資產或非財務負債，則先前確認於其他全面收入並累計於權益之收益及虧損會自權益撥出，並計入初步計量之非財務資產或非財務負債成本內。

3. 重大會計政策（續）

金融工具（續）

取消確認

只有當從資產收取現金流的合約權利屆滿時本集團方會取消確認金融資產。

於取消確認金融資產時，資產賬面值與已收及應收代價總額的差額於損益中確認。

僅當本集團的責任被解除、註銷或屆滿時，本集團方會取消確認金融負債。取消確認金融負債賬面值與已付及應付代價的差額，於損益確認。

以股份為基礎的支付安排

授予僱員及提供相若服務的其他人士的以權益結算以股份為基礎的支付乃按授出日期權益工具的公允價值計量。

於以權益結算以股份為基礎的支付授出日期釐定的公允價值（無需計及所有非市場歸屬條件）以直線法於根據本集團估計將最終歸屬的權益工具的歸屬期支銷，而權益（資本儲備）亦會相應增加。於各報告期末，本集團基於對所有相關非市場歸屬條件的評估，修訂其預期歸屬的權益工具的估計數目。修訂原估計的影響（如有）於損益內確認，從而使累計開支反映經修訂的估計，而資本儲備亦會作出相應調整。就於授出日期即時歸屬的購股權而言，已授出購股權的公允價值即時於損益內支銷。

購股權獲行使時，之前於資本儲備確認的金額將轉撥至保留溢利。當購股權於歸屬日後失效或於屆滿日期仍未獲行使，之前於資本儲備確認的金額將轉撥至保留溢利。

倘本集團修改以權益結算以股份為基礎的安排的條款及條件，本集團至少確認按授出權益工具當日的公允價值計量的已收服務，除非該等權益工具因沒有達成於授出日期所訂明的歸屬條件（市場條件除外）而不予歸屬。此外，本集團確認修改導致以股份為基礎的支付安排公允總價值增加或對僱員有利的影響。

撥備

當本集團因過往事件而導致現時責任（法律或推定），而本集團可能將須結清該責任，並可對該責任的金額作出可靠估計，則確認撥備。

經計及有關責任的風險及不確定因素，確認為撥備的金額乃為於報告期末結清現時責任所需代價的最佳估計。倘撥備使用估計結清現時責任的現金流量計量，其賬面值為該等現金流量的現值（倘貨幣時間價值構成重大影響）。

倘用以結清撥備的部分或全部經濟利益預期將由第三方收回，則當基本上確定將會收到償付款且應收金額能可靠計量時，應收款項方確認為資產。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

4. 估計不確定性的主要來源

於應用本集團的會計政策（如附註3所述）時，本公司董事須就未於其他來源明確顯示的資產及負債賬面值作出判斷、估計及假設。有關估計及相關假設乃根據過往經驗及其他視為相關的因素作出。實際結果可能有別於該等估計。

有關估計及相關假設將按持續基準審閱。倘就會計估計作出修訂僅影響修訂估計期間，則會計估計修訂於該期間確認，或倘有關修訂將影響即期及未來期間，則於修訂期間及未來期間確認。

估計不確定性的主要來源

以下為就日後作出的主要假設以及於各報告期末預計不明朗因素的其他主要來源，有關假設及不明朗因素或構成導致下一財政年度內資產及負債賬面值須作出重大調整的主要風險。

生物資產公允價值計量

本集團管理層於各報告期末參考估計市價、飼養成本、存活率、品種、生長狀況及專業估值釐定生物資產的公允價值減銷售成本。本公司董事與合資格外部估值師密切合作，以確立恰當的估值技巧及模型輸入值。有關釐定涉及重大判斷的使用。倘實際結果有別於管理層作出的原始估計，與原始估計的差額將影響估計變動期間及未來期間於損益確認的公允價值變動。於二零一七年十二月三十一日，本集團生物資產的賬面值為人民幣1,566,256,000元（二零一六年：人民幣1,468,158,000元）。生物資產公允價值計量詳情載於附註23。

商譽估計減值

釐定商譽是否減值須估計獲分配商譽的現金產生單位的可收回金額（為使用價值或公允價值減出售成本中的較高者）。計算使用價值須本集團對預期可自現金產生單位獲得的未來現金流量以及適合計算所得現值的貼現率作出估計。倘實際未來現金流量少於預期，或事實及情況變動導致下調未來現金流量，則可能產生重大減值虧損。於二零一七年十二月三十一日，商譽的賬面值為人民幣100,609,000元（二零一六年：人民幣100,609,000元）。有關計算可收回金額的詳情披露於附註17。

物業、廠房及設備估計減值

當發生任何事件或情況出現變化，顯示賬面值可能無法收回時，會根據附註3相關部分所披露的會計政策就物業、廠房及設備的賬面值是否發生減值予以審閱。物業、廠房及設備的可收回金額指其公允價值減出售成本與使用價值的較高者。

於釐定資產是否減值或以往導致減值的事件是否不再存在時，本集團須就資產減值作出判斷及估計，尤其在於評估：(1)有否發生可能影響資產價值的事件或任何跡象；(2)資產的賬面值能否以公允價值減出售成本或使用價值（即按照持續使用資產而估計未來現金流量的淨現值）支持；及(3)估計可收回金額時將採用的適當主要假設（包括現金流量預測及適當貼現比率）。當不能估計單個資產的可收回金額時，本集團估計相關資產所屬現金產生單位的可收回金額。

更改管理層為釐定減值水平而選取的假設（包括現金流量預測的貼現率或增長率假設）可能大幅影響減值測試所用的淨現值。

於二零一七年十二月三十一日，物業、廠房及設備的賬面淨值為人民幣4,950,156,000元（二零一六年：人民幣4,130,624,000元）。

4. 估計不確定性的主要來源 (續)

估計不確定性的主要來源 (續)

物業、廠房及設備的可使用年期及剩餘價值

為釐定物業、廠房及設備項目的可使用年期及剩餘價值，本集團須考慮多項因素，如因生產改變或改進引致技術或商業過時、或因市場對該資產的產品或服務輸出的需求改變、該資產的預期使用情況、預期實際損耗及損毀、該資產的維修保養及對使用該資產的法律或類似限制。該資產可使用年期的估計乃基於本集團以類似方式使用類似資產的經驗。倘物業、廠房及設備項目的估計可使用年期及／或剩餘價值有別於先前的估計，則會對折舊作出調整。可使用年期及剩餘價值會於各報告期末根據情況變動進行審閱。

5. 收益

本集團來自持續經營業務的收益（亦為本集團營業額）分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
生豬養殖	1,879,010	1,657,236
銷售生鮮豬肉	2,860,162	2,711,262
銷售肉製品	349,613	332,995
銷售進口肉類產品	1,871,782	1,914,575
	6,960,567	6,616,068

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團銷售交易的收益中超過70%按交貨前付款的條款取得（二零一六年：超過70%）。

6. 分部資料

就分配資源及評估分部表現而向本公司董事（即主要經營決策者）所呈報的資料主要針對所交付或提供的產品或服務的類型。本集團根據香港財務報告準則第8號設定的四個可呈報經營分部具體如下：

生豬養殖分部	指生豬養殖
生鮮豬肉分部	指屠宰、批發及零售生鮮及冷凍豬肉
肉製品分部	指生產、批發及零售「萬威客」及「家佳康」品牌下的肉製品
肉類進口分部	指銷售進口肉類產品

一個有關禽肉生產業務的經營分部（即生雞養殖及加工）已於二零一六年四月終止經營。下文所呈報分部資料不包括已終止經營業務的任何金額，有關更多詳情載於附註12。

各可呈報分部的收益來自基於經營所在地的產品銷售。由於各分部需要不同的生產及營銷策略，故可呈報分部分開管理。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

6. 分部資料 (續) 分部收益及業績

按可呈報經營分部劃分，本集團來自持續經營業務的收益及分部業績分析如下。

	生豬養殖 人民幣千元	生鮮豬肉 人民幣千元	肉製品 人民幣千元	肉類進口 人民幣千元	分部總計 人民幣千元	分部間對銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一七年 十二月三十一日止年度							
分部收益							
外部客戶	1,879,010	2,860,162	349,613	1,871,782	6,960,567	-	6,960,567
分部間銷售	1,414,459	53,553	545	44,659	1,513,216	(1,513,216)	-
分部收益	3,293,469	2,913,715	350,158	1,916,441	8,473,783	(1,513,216)	6,960,567
分部業績	554,136	89,804	5,511	37,050	686,501	-	686,501
未獲分配企業收入							25,333
未獲分配企業開支							(129,859)
有關生物資產的公允價值調整							(51,918)
應佔合資企業之虧損							(1,229)
融資成本							(81,025)
來自持續經營業務的 除稅前溢利							447,803

6. 分部資料 (續)

分部收益及業績 (續)

	生豬養殖 人民幣千元	生鮮豬肉 人民幣千元	肉製品 人民幣千元	肉類進口 人民幣千元	分部總計 人民幣千元	分部間對銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一六年十二月三十一日止年度							
分部收益							
外部客戶	1,657,236	2,711,262	332,995	1,914,575	6,616,068	-	6,616,068
分部間銷售	1,493,031	26,716	2,914	118,997	1,641,658	(1,641,658)	-
分部收益	3,150,267	2,737,978	335,909	2,033,572	8,257,726	(1,641,658)	6,616,068
分部業績	1,009,933	12,251	8,390	79,185	1,109,759	-	1,109,759
未獲分配企業收入							13,240
未獲分配企業開支							(119,015)
有關生物資產的公允價值調整							55,889
應佔合營企業之虧損							(231)
融資成本							(110,361)
來自持續經營業務的 除稅前溢利							949,281

分部溢利指各分部所賺取的溢利，未經分配企業收入及開支，包括中央行政成本及董事酬金、有關生物資產的公允價值調整、應佔合營企業虧損以及融資成本。此乃向主要經營決策者呈報以作資源分配及表現評估的方法。

分部間銷售按集團實體協定的價格收取。

分部資產及分部負債

由於分部資產及負債並無定期提供予主要經營決策者以作資源分配及表現評估，因此有關資料並無於綜合財務報表披露。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

6. 分部資料 (續)

其他分部資料 – 持續經營

	生豬養殖 人民幣千元	生鮮豬肉 人民幣千元	肉製品 人民幣千元	肉類進口 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一七年十二月三十一日止年度					
納入計量分部溢利的金額：					
折舊及攤銷*	176,343	23,541	10,201	49	210,134
應收賬款(減值撥回)/減值淨額	-	(139)	(53)	104	(88)
其他應收款項(減值撥回)/減值淨額**	-	(152)	218	-	66
出售物業、廠房及設備的虧損淨額	2,908	622	2,094	-	5,624
存貨(撤回)/撤減	-	(78)	-	168	90
定期提供予主要經營決策者 但未納入計量分部溢利的金額：					
融資成本***	51,817	6,714	2,291	5,349	66,171
截至二零一六十二月三十一日止年度					
納入計量分部溢利的金額：					
折舊及攤銷*	129,860	24,094	11,142	70	165,166
應收賬款減值/(減值撥回)淨額	-	38	(176)	(393)	(531)
其他應收款項減值撥回淨額**	-	(37)	(58)	-	(95)
出售物業、廠房及設備的虧損淨額	257	16	79	1	353
存貨撤減	-	1,080	-	452	1,532
保險賠償	-	-	-	36,783	36,783
定期提供予主要經營決策者 但未納入計量分部溢利的金額：					
融資成本***	46,168	12,140	8,109	11,635	78,052

* 截至二零一七年十二月三十一日止年度並無納入計量分部損益的折舊及攤銷為人民幣378,000元(二零一六年：人民幣370,000元)。

** 截至二零一七年十二月三十一日止年度並無納入計量分部損益的其他應收款項的減值為零(二零一六年：人民幣25,000元)。

*** 截至二零一七年十二月三十一日止年度尚未分配的融資成本為人民幣14,854,000元(二零一六年：人民幣32,309,000元)。

6. 分部資料 (續)

地區資料

於二零一七年及二零一六年，根據業務所在地點，本集團逾90%的收益及經營業績均來自中國。

根據資產所在地點，本集團所有非流動資產（不包括商譽及可供出售投資）於二零一七年十二月三十一日達人民幣5,571,083,000元（二零一六年：人民幣4,668,979,000元），均位於中國。

有關主要客戶的資料

於二零一七年及二零一六年內各報告期間，概無與單一外部客戶的交易收益佔本集團收益10%或以上。

7. 其他收入

本集團來自持續經營業務的其他收入分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
銀行利息收入	23,529	2,220
同系附屬公司產生之利息收入*	–	1,081
關聯公司產生之利息收入*	1,179	–
向關聯公司提供的貸款產生之利息收入**	–	5,758
可供出售投資產生之股息收入	9,917	10,060
政府補助***	49,681	37,299
	84,306	56,418

* 該款項指存放於非銀行金融機構中糧財務有限責任公司（「中糧財務」）之存款的利息收入。中糧財務原為本集團同系附屬公司，於上市後成為本公司的關聯公司及主要股東的附屬公司。存款詳情載於附註30。

** 上一年度，向已終止經營業務下的多間前附屬公司提供數筆短期貸款（附註12），該等貸款為無抵押及按介於2.9%至3.915%的年利率計息。該等貸款已於二零一六年十二月三十一日之前全數償還。

*** 因在中國若干省份進行投資而獲得多項面向本公司附屬公司經營所在行業或地點的政府補助。若干政府補助與死豬的無害化處理有關。概無有關該等補助的未達成條件或或然事項。

有關收購土地及物業、廠房及設備以及若干物流及技術改良項目的政府補助計入遞延收入，且於相關資產的可使用年期以系統化方式計入損益。詳情披露於附註36。截至二零一七年十二月三十一日止年度，自遞延收入解除的政府補助為人民幣3,887,000元（二零一六年：人民幣3,515,000元）載入上述結餘。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

8. 其他收益及虧損

本集團來自持續經營業務的其他收益／(虧損)分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
匯兌虧損淨額	(31,079)	(19,818)
出售物業、廠房及設備的虧損淨額	(5,624)	(353)
存貨撇減**	(90)	(1,532)
應收賬款減值撥回淨額	88	531
其他應收款項(減值)／減值撥回淨額	(66)	70
指定以公允價值計入損益的金融資產的公允價值變動收益	-	9,830
有關外幣遠期合約的公允價值變動(虧損)／收益	(35,351)	23,650
保險賠償*	-	36,783
其他	(7,958)	(7,630)
	(80,080)	41,531

* 截至二零一五年十二月三十一日止年度，保存在中國天津一個倉庫中的賬面總值人民幣99,912,000元的存貨在一宗爆炸事故中完全損壞。截至二零一六年十二月三十一日，自保險理賠收到的賠償為人民幣86,783,000元，其中截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度分別收到人民幣36,783,000元及人民幣50,000,000元。

** 存貨撇減主要是由於若干製成品的可變現淨值減少所致。製成品在其成本預期超過可變現淨值時撇減至可變現淨值。可變現淨值乃參考相關存貨的市場價格減進行出售的必要成本予以估算。

9. 融資成本

本集團來自持續經營業務的融資成本分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
以下各項的利息：		
銀行借款	80,234	91,036
同系附屬公司提供的貸款*	-	8,784
直接控股公司提供的貸款**	-	23,896
最終控股公司提供的貸款***	-	1,245
附屬公司非控股股東提供的貸款(附註29)	409	-
關聯公司提供的貸款(附註35)	14,021	577
借貸成本總額	94,664	125,538
減：於合資格資產成本中資本化的借貸成本	(13,639)	(15,177)
	81,025	110,361

* 往年款項指中糧財務所提供貸款的利息開支，為無抵押、按介乎3.92%至4.37%的年利率計息及於往年全數償清。

** 往年款項指前直接控股公司所提供貸款的利息開支，為無抵押、按倫敦銀行同業拆息加2%的年利率計息及於往年全數償清。

*** 該款項指前最終控股公司所提供貸款的利息開支，該公司於上市後成為本集團的關聯公司。

截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度，資本化至合資格資產的借貸成本按特定借款產生的實際借貸成本計算。

截至二零一七年十二月三十一日止年度

10. 除稅前溢利

本集團來自持續經營業務的除稅前溢利扣除以下各項後得出：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
銷售成本（指年內確認為開支的存貨成本）	6,901,864	6,567,921
僱員福利開支（包括附註13所披露董事薪酬）：		
薪金及其他津貼	525,325	401,412
退休福利計劃供款	43,961	35,624
權益結算購股權開支	11,033	5,962
	580,319	442,998
物業、廠房及設備折舊	199,099	157,893
預付租賃款項攤銷	10,531	6,789
無形資產攤銷	882	854
折舊及攤銷總額	210,512	165,536
減：存貨中的資本化金額	(183,601)	(143,133)
	26,911	22,403
核數師酬金	1,700	1,700
經營租賃項下與土地及樓宇相關的最低租賃付款	16,110	9,635

11. 所得稅開支

本集團持續經營業務的所得稅開支分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
即期稅項：		
中國企業所得稅	2,996	1,346

根據《中華人民共和國企業所得稅法》（「企業所得稅法」）及《企業所得稅法實施條例》，中國附屬公司於年內的稅率為25%（二零一六年：25%）。

本公司若干於中國經營的附屬公司可享受若干稅項減免，且其若干業務於二零一七年及二零一六年免繳中國所得稅。根據《企業所得稅法實施條例》及《財政部、國家稅務總局關於發佈享受企業所得稅優惠政策的農產品初加工範圍（試行）的通知》（財稅[2008]149號）中免繳企業所得稅的規定，以及《企業所得稅法實施條例》第八十六條的規定，農產品初加工所得免徵企業所得稅。此外，根據《企業所得稅法實施條例》相關規定，牧畜、家禽飼養項目收入亦於當前及上一年度免徵企業所得稅。

由於本集團於年內並無於香港產生應課稅溢利，故於年內並無計提香港利得稅撥備（二零一六年：無）。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

11. 所得稅開支（續）

於其他司法權區產生的稅項按相關司法權區的現行稅率計算。於年內，由於本集團並無於其他司法權區產生應課稅溢利，故並無於其他司法權區計提所得稅撥備（二零一六年：無）。

年內所得稅開支與綜合損益及其他全面收益表內持續經營業務的除稅前溢利可對賬如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
持續經營業務的除稅前溢利	447,803	949,281
按25%的法定所得稅稅率計算的稅項（二零一六年：25%）*	111,951	237,320
於其他司法權區經營的本集團實體採用不同稅率的影響	(3,555)	(2,384)
不可扣稅開支的稅務影響	17,502	22,924
毋須納稅收入的稅務影響	(2,479)	(5,291)
生物資產公允價值調整的稅務影響	12,979	(13,972)
若干中國附屬公司的若干業務享受免稅的影響**	(147,340)	(241,441)
動用過往期間的稅項虧損	(2,101)	(11,642)
未確認稅項虧損的稅務影響	15,641	15,649
應佔合營企業業績的稅務影響	307	58
其他	91	125
年內所得稅開支	2,996	1,346

* 採用本集團絕大部分業務所在司法權區的法定稅率（即企業所得稅稅率）。

** 該調整指上文所述多間中國附屬公司的若干業務享受免稅的影響淨額。

12. 已終止經營業務

於二零一五年十一月二十日，本公司董事議決出售若干從事本集團所有禽肉生產業務的附屬公司。於二零一六年四月二十二日，禽肉生產業務出售予一間由本公司股東實益擁有的公司，代價為人民幣1元。該代價與出售組別於出售日期的負債淨額的差異人民幣90,377,000元錄入資本儲備。出售後，本集團禽肉生產業務應佔的法定儲備人民幣5,741,000元已重新分類至保留溢利。

12. 已終止經營業務 (續)

截至二零一六年十二月三十一日止年度的綜合損益及其他全面收益表已將禽肉生產業務呈列為已終止經營業務。本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度應佔已終止經營的禽肉生產業務的溢利載列如下。

	截至二零一六年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
收益	339,500
銷售成本	(342,973)
毛損	(3,473)
其他收入	7,582
其他收益及虧損	2,201
銷售及分銷開支	(10,640)
行政開支	(7,812)
按農產品收穫時的公允價值減銷售成本產生的收益	15,227
因生物資產的公允價值變動減銷售成本產生的收益	3,738
融資成本	(1,932)
除稅前溢利	4,891
所得稅開支	(970)
年內溢利	3,921

	截至二零一六年 十二月三十一日 止年度 人民幣千元
本集團已終止經營業務的除稅前溢利乃經扣除／(計入) 以下各項後得出：	

本集團已終止經營業務的除稅前溢利乃經扣除／(計入) 以下各項後得出：

銀行利息收入	(38)
投資物業的租金收入總額	(5,621)
折舊	15,424
預付租賃款項攤銷	187
無形資產攤銷	183
存貨撤回	(12)
出售物業、廠房及設備的收益	(152)
確認遞延政府補助	(753)

已終止經營業務的現金流量狀況如下：

以下活動(所用)／所得現金淨額：

經營活動	(62,701)
投資活動	6,011
融資活動	67,612
現金流入淨額	10,922

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

13. 董事及最高行政人員薪酬

根據適用上市規則及香港公司條例披露的董事及最高行政人員年內的薪酬如下：

	其他薪酬					總計 人民幣千元
	董事袍金 人民幣千元	薪金及 其他津貼 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	花紅 人民幣千元	權益結算 購股權開支 人民幣千元	
截至二零一七年十二月三十一日止年度						
執行董事：						
徐稼農	-	1,053	51	742	1,093	2,939
非執行董事：						
馬建平	-	-	-	-	-	-
WOLHARDT Julian Juul	-	-	-	-	-	-
崔桂勇	-	-	-	-	-	-
周奇	-	-	-	-	-	-
楊紅	-	-	-	-	-	-
張磊 (附註(b))	-	-	-	-	-	-
黃菊輝 (附註(b))	-	-	-	-	-	-
吳海 (附註(g))	-	-	-	-	-	-
徐陽 (附註(h))	-	-	-	-	-	-
獨立非執行董事						
陳煥春	213	-	-	-	-	213
傅廷美	213	-	-	-	-	213
李恆健	213	-	-	-	-	213
李德泰 (附註(j))	16	-	-	-	-	16
胡志強 (附註(k))	198	-	-	-	-	198
總計	853	1,053	51	742	1,093	3,792

13. 董事及最高行政人員薪酬 (續)

	其他薪酬					總計 人民幣千元
	董事袍金 人民幣千元	薪金及 其他津貼 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	花紅 人民幣千元	權益結算 購股權開支 人民幣千元	
截至二零一六年十二月三十一日止年度						
執行董事：						
徐稼農	-	1,050	47	1,435	408	2,940
非執行董事：						
馬建平	-	-	-	-	-	-
WOLHARDT Julian Juul	-	-	-	-	-	-
崔桂勇	-	-	-	-	-	-
周奇	-	-	-	-	-	-
楊紅 (附註(a))	-	-	-	-	-	-
王之盈 (附註(c))	-	-	-	-	-	-
KIKUCHI Kiyotaka (附註(d))	-	-	-	-	-	-
WAKAKI Takamasa (附註(e))	-	-	-	-	-	-
KYOYA Yutaka (附註(e))	-	-	-	-	-	-
YU Xubo (附註(f))	-	-	-	-	-	-
SUN Yanmin (附註(f))	-	-	-	-	-	-
江國金 (附註(f))	-	-	-	-	-	-
WANG Hao (附註(f))	-	-	-	-	-	-
吳海	-	-	-	-	-	-
徐陽 (附註(h))	-	-	-	-	-	-
獨立非執行董事						
陳煥春 (附註(i))	152	-	-	-	-	152
傅廷美 (附註(i))	152	-	-	-	-	152
李恆健 (附註(i))	152	-	-	-	-	152
胡志強 (附註(k))	134	-	-	-	-	134
胡國強 (附註(l))	-	-	-	-	-	-
總計	590	1,050	47	1,435	408	3,530

上述執行董事薪酬為其管理本公司及本集團事務的薪酬，而該董事亦是本公司最高行政人員。上述獨立非執行董事薪酬為其擔任本公司董事職務的薪酬。

附註：

- (a) 該董事於二零一六年十二月九日獲委任為本公司非執行董事。
- (b) 該等董事於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司非執行董事。
- (c) 該董事於二零一六年十二月九日辭任本公司非執行董事。
- (d) 該董事於二零一六年二月二十四日獲委任為本公司董事，但於二零一六年五月二十三日辭任。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

13. 董事及最高行政人員薪酬（續）

附註：(續)

- (e) 該等董事於二零一六年二月二十四日辭任本公司董事。
- (f) 該等董事於二零一六年五月二十三日辭任本公司董事。
- (g) 該董事於二零一七年十二月十二日辭任本公司董事。
- (h) 該董事於二零一六年二月二十二日獲委任為本公司董事，但於二零一七年十二月十二日辭任。
- (i) 該等董事於二零一六年五月二十三日獲委任為本公司獨立非執行董事。
- (j) 該董事於二零一七年十二月十二日獲委任為本公司獨立非執行董事。
- (k) 該董事於二零一六年六月二十三日獲委任為本公司獨立非執行董事，但於二零一七年十二月十二日辭任。
- (l) 該董事於二零一六年五月二十三日獲委任為本公司獨立非執行董事，但於二零一六年六月二十三日辭任。

花紅乃參考市場、個人表現及彼等各自對本集團的貢獻釐定。

於本年度及過往年度，一名董事就其向本集團提供的服務而獲授予本公司購股權計劃下的購股權。購股權計劃的詳情載於附註39。購股權的相關利益金額參考購股權於授出日期的公允價值釐定。

於本年度及過往年度，本公司董事概無放棄或同意放棄任何薪酬，亦未向本公司董事支付任何薪酬作為招攬其加入本集團或加盟本集團時的獎勵或離職補償。

14. 五名最高薪酬僱員

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團五名最高薪酬僱員包括一名（二零一六年：一名）董事，餘下分別四名（二零一六年：四名）最高薪酬僱員（並非本公司董事）的薪酬詳情如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
薪金、津貼及實物福利	4,036	3,646
退休福利計劃供款	202	188
權益結算購股權開支	1,982	1,218
	6,220	5,052

14. 五名最高薪酬僱員 (續)

薪酬屬於以下範圍的最高薪酬僱員 (非本公司董事) 人數如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年	二零一六年
1,000,001港元至1,500,000港元	–	2
1,500,001港元至2,000,000港元	3	2
2,000,001港元至2,500,000港元	1	–
	4	4

15. 股息

於二零一七年及二零一六年，並無向本公司普通股股東派付或擬派任何股息，且自報告期末以來亦無擬派任何股息。

16. 每股盈利**就持續及已終止經營業務而言**

本公司擁有人應佔每股基本盈利乃根據以下數據計算：

盈利

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
就計算每股基本盈利而言的盈利 (本公司擁有人應佔年內溢利)	451,629	951,912

股份數目

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 千股	二零一六年 千股
就計算每股基本盈利而言的普通股加權平均數	3,901,998	3,440,747

就持續經營業務而言

本公司擁有人應佔持續經營業務的每股基本盈利乃根據本公司擁有人應佔持續經營業務的年內溢利人民幣451,629,000元 (二零一六年：人民幣947,991,000元) 計算。採用的分母與上文所述計算每股基本盈利的分母相同。

就已終止經營業務而言

截至二零一六年十二月三十一日止年度，已終止經營業務的每股基本盈利為每股人民幣0.11分，乃基於已終止經營業務的年內盈利人民幣3,921,000元及上文所述計算每股基本盈利的分母計算。

計算往年的每股攤薄盈利時並無假設上市後所授予的超額配股權獲行使，原因是有關配股權的行使價高於其可行使期間的平均每股市價。此外，由於相關購股權計劃並無可發行的新股份，因此計算每股攤薄盈利時並不計及購股權有否授予 (詳見附註39)。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

17. 商譽

資本化為資產並於綜合財務狀況表確認的因往年收購附屬公司產生的商譽金額如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
成本及賬面值：		
於報告期初及期末	100,609	100,609

就減值測試而言，商譽乃分配至以「萬威客」品牌名生產及銷售肉製品的肉製品現金產生單位。

現金產生單位的可收回金額乃根據採用現金流量預測（基於本公司董事批准的五年期財務預算作出）計算的使用價值釐定。

於計算各報告期末的現金產生單位的使用價值時須作出假設。下文載述管理層為進行商譽減值測試而於現金流量預測中採納的各項主要假設：

預算毛利率

釐定預算毛利率值所採用的基準為過往或預算年度前一年實現的平均毛利率，並因預期的效益改善及預期市場發展而增加。

原材料價格上漲

釐定原材料價格上漲值所採用的基準為中國或原材料來源國於預算年度的預測價格指數。

適用稅率

預算年度內採用現行的中國企業所得稅率25%。

貼現率

採用的貼現率反映與相關單位有關的特定風險。每次現金流量預測所採用的貼現率及用於推算五年期後的現金流量的增長率如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年	二零一六年
萬威客		
貼現率	14%	14%
五年期後的增長率	0%	0%

賦予貼現率及原材料價格上漲主要假設的數值與外部資料來源一致。管理層根據過往表現及其對市場發展的預期釐定預算毛利率。

本公司董事認為，釐定可收回金額所依據的主要假設（包括預算毛利率及貼現率）的任何合理而可能的變動不會導致現金產生單位的賬面值超過其可收回金額。

截至二零一七年十二月三十一日止年度

18. 物業、廠房及設備

	樓宇 人民幣千元	租賃裝修 人民幣千元	設備 人民幣千元	傢俬及裝置 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
成本：							
於二零一六年一月一日	1,705,293	13,055	1,098,355	90,453	33,124	811,055	3,751,335
添置	20,771	5,117	18,570	11,497	22,956	816,841	895,752
重新分類	515,145	-	196,224	-	-	(711,369)	-
出售	(2,452)	(59)	(475)	(802)	(1,612)	(22,614)	(28,014)
於二零一六年十二月三十一日	2,238,757	18,113	1,312,674	101,148	54,468	893,913	4,619,073
添置	29,274	-	25,601	446	20,467	870,140	945,928
重新分類	1,197,946	-	70,805	-	-	(1,268,751)	-
收購附屬公司獲得(附註44)	-	-	-	331	212	79,629	80,172
出售	(36)	(303)	(2,101)	(5,490)	(1,947)	(3,066)	(12,943)
於二零一七年十二月三十一日	3,465,941	17,810	1,406,979	96,435	73,200	571,865	5,632,230
累計折舊：							
於二零一六年一月一日	(213,891)	(8,676)	(67,999)	(24,876)	(17,836)	-	(333,278)
年內支出	(76,296)	(2,453)	(61,437)	(10,400)	(7,307)	-	(157,893)
出售時對銷	147	33	147	920	1,475	-	2,722
於二零一六年十二月三十一日	(290,040)	(11,096)	(129,289)	(34,356)	(23,668)	-	(488,449)
年內支出	(67,099)	(2,449)	(99,332)	(19,971)	(10,248)	-	(199,099)
出售時對銷	10	298	1,764	1,586	1,816	-	5,474
於二零一七年十二月三十一日	(357,129)	(13,247)	(226,857)	(52,741)	(32,100)	-	(682,074)
賬面淨值：							
於二零一七年十二月三十一日	3,108,812	4,563	1,180,122	43,694	41,100	571,865	4,950,156
於二零一六年十二月三十一日	1,948,717	7,017	1,183,385	66,792	30,800	893,913	4,130,624

上述物業、廠房及設備項目在扣除其估計剩餘價值(如有)後(按成本減累計減值列賬的在建工程除外)以直線法按以下年率計提折舊：

樓宇	2.25%至4.5%
租賃裝修	租期及10%至25%(以較短者為準)
設備	4.5%至30%
傢俬及裝置	18%至45%
汽車	9%至18%

本集團於中國的若干租賃物業(於二零一七年十二月三十一日的總賬面淨值約為人民幣31,640,000元(二零一六年：人民幣33,618,000元))尚未獲得中國相關部門發出的房屋所有權證。

本公司董事認為，本集團有權合法及有效佔用及使用上述樓宇，且上述事項概不對本集團於二零一七年十二月三十一日的財務狀況造成任何重大影響。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

19. 預付租賃款項

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
就呈報目的分析如下：		
流動資產（計入預付款項、按金及其他應收款項）	10,531	6,789
非流動資產	131,645	119,465
	142,176	126,254

所有預付租賃款項均與位於中國境內的土地使用權有關，餘下租期介乎1至62年。

於二零一七年十二月三十一日，本集團正著手就其金額為人民幣6,314,000元（二零一六年：人民幣5,977,000元）的預付租賃款項取得有關政府部門的業權契據。

20. 無形資產

本集團的無形資產包括所購買的計算機軟件。

	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
成本：		
於報告期初	6,445	5,607
添置	745	838
於報告期末	7,190	6,445
累計攤銷：		
於報告期初	4,083	3,229
年內計提攤銷	882	854
於報告期末	4,965	4,083
賬面淨值：		
於報告期末	2,225	2,362

所購買的計算機軟件按成本減任何減值虧損列賬，並按直線法於其3至10年的估計可使用年內計提攤銷。

21. 於合營企業的投資

本集團於合營企業的投資詳情如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
於未上市合營企業的投資成本	21,968	36,302
分佔收購後虧損	(598)	(231)
	21,370	36,071

於二零一七年十二月三十一日，本集團的合營企業詳情如下：

合營企業名稱	成立地點/ 主要營業地點	本集團所持所有權權益比例		本集團所持表決權比例		主要業務
		二零一七年	二零一六年	二零一七年	二零一六年	
		江蘇中慕農業發展有限公司 (「江蘇中慕」)*	中國	不適用	40%	
江蘇慕中農業發展有限公司	中國	40%	40%	40%	40%	暫無 (計劃從事生豬養殖)
江蘇慕康農業發展有限公司	中國	40%	40%	40%	40%	暫無 (計劃從事生豬養殖)

* 於當前年度，本集團向江蘇中慕注入額外資本。注資後，江蘇中慕隨之成為本公司的附屬公司(附註44)。

上述合營企業對本集團而言並不重大。下列匯總財務資料概要指根據香港財務報告準則編製的合營企業財務報表所示金額。合營企業採用權益法於綜合財務報表入賬。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
本集團所佔虧損	(1,229)	(231)
本集團所佔其他全面收入	-	-
本集團所佔全面開支總額	(1,229)	(231)

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

22. 可供出售投資

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
分類為非流動資產		
非上市股權投資，按成本	23,516	23,516

上述非上市股權投資指投資一家在中國註冊成立的私營實體所發行的非上市股本證券。該證券按成本減報告期末的減值計量，因本公司董事認為無法可靠釐定其公允價值。本集團並無計劃於不久將來將其出售。

23. 生物資產

本集團農業活動的性質

本集團的生物資產為處在不同生長階段的生豬，包括仔豬、保育豬、中型及大型育肥豬、後備公豬及後備母豬，分類為流動資產。生物資產亦包括種豬，其用作繁殖生豬，分類為本集團的非流動資產。本集團於各報告期末的生豬及種豬數量如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 千頭	二零一六年 千頭
生豬：		
— 仔豬	198	156
— 保育豬	361	315
— 中型及大型育肥豬	700	540
— 後備公豬及後備母豬	29	47
	1,288	1,058
種豬	143	113
	1,431	1,171

一般而言，母豬受精後通常孕育約114天。初生生豬分類為「仔豬」。仔豬將與母豬生活3至4個星期，之後斷奶。仔豬斷奶後轉入「保育豬」。

保育設施用於應付新近斷奶豬的需求。該等仔豬採用一系列特殊配方飼料餵養，以滿足其不斷變化的營養需要。仔豬將在保育室餵養約6至7個星期，然後轉入「中型及大型育肥豬」養殖場。

中型及大型育肥豬一般在此階段生長15至16個星期。期間，育肥豬將視為具有市場價值的生豬。生豬達到理想體重後將裝入特別設計的卡車，運至加工設施。

後備公豬及後備母豬剛完成「保育」階段，已可轉入「中型及大型育肥豬」養殖場，並可能被選為未來的種豬。

23. 生物資產 (續)**本集團農業活動的性質 (續)**

本集團面臨多項與其生物資產有關的風險。本集團面臨以下經營風險：

監管及環境風險

本集團受其經營生豬養殖所在地的法律及法規規限。本集團已制訂環保政策及程序以符合當地環保及其他法律。管理層進行定期檢討以識別環境風險並確保設定的制度足以管理該等風險。

氣候、疾病及其他自然風險

本集團的生物資產承受因氣候變化、疾病及其他自然力量而受損的風險。本集團設有旨在監控及降低風險的廣泛流程，包括定期檢查、疾病控制、調查及保險。

本集團生物資產的賬面值

	生豬 人民幣千元
於二零一六年一月一日	1,192,566
添置：養殖成本	2,303,636
生物資產公允價值變動減銷售成本產生的收益	1,394,461
收穫時轉至成本	(3,150,266)
因死淘減少	(272,239)
於二零一六年十二月三十一日	1,468,158
添置：養殖成本	2,788,322
收購附屬公司 (附註44)	19,172
生物資產公允價值變動減銷售成本產生的收益	969,235
收穫時轉至成本	(3,291,148)
因死淘減少	(387,483)
於二零一七年十二月三十一日	1,566,256

就呈報目的分析

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
生豬	1,566,256	1,468,158
減：流動部分	(1,111,305)	(1,108,437)
非流動部分	454,951	359,721

公允價值計量

本集團的生物資產由一間與本集團並無關連的獨立合資格專業估值師公司第一太平戴維斯估值及專業顧問有限公司 (「第一太平戴維斯」) 估值。生物資產的公允價值減銷售成本乃經參考年齡、品種及遺傳優點相若之項目的市場定價釐定。

生物資產的公允價值變動減銷售成本計入於各報告期末生豬的公允價值變動。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

23. 生物資產 (續)

主要假設及輸入數據

生物資產估值的主要重大不可觀察輸入數據包括估計市價、飼養成本、存活率、品種、生長狀況及專業估值。

下文載列於二零一七年及二零一六年十二月三十一日釐定本集團生物資產公允價值的估值過程中採用的估值方法、主要假設及輸入數據。

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣元	二零一六年 人民幣元
生豬		
仔豬 (附註(a))		
每頭重置成本	207至301	192至384
保育豬 (附註(b))		
每頭市價	392至670	477至823
中型及大型育肥豬 (附註(c))		
每頭市價	689至1,607	963至1,925
後備公豬及後備母豬 (附註(d))		
每頭成本	842至29,220	1,168至14,810
種豬 (附註(e))		
每頭重置成本	1,399至17,359	1,303至18,000

附註：

(a) 由於仔豬並無活躍市場，採用重置成本法以反映因使用種豬的價值折舊及其他相關成本。

(b) 由於在若干地方保育豬存在活躍市場，故採用保育豬的市價。就無活躍市場的地方而言，因該地區並無適用於保育豬的其他活躍交易市場，故採用下文所討論中型育肥豬的類似方法。

(c) 大型育肥豬於各估值日期有活躍市場，故採用市價。

中型育肥豬無活躍市場，故中型育肥豬的市價按大型育肥豬的市價進行估計，減完成成本，並就存活率及完成時的價格不確定性風險作出調整。

完成的單位成本乃基於各估值日期中型育肥豬的單位成本至大型育肥豬的單位成本估計，並假設完成餘下養殖週期的未來成本會與過往成本相若，再根據此階段預期死亡的豬數進一步調整（因為死豬毋須額外飼養成本）。

存活率按各估值日期各地的過往統計數據及豬的分類估計。

(d) 由於後備公豬及後備母豬因生理條件未成熟而尚未為本集團產生收入且並無活躍交易市場的市價，故採用成本法。後備公豬及後備母豬的公允價值按原成本加購買或轉欄之後的養殖成本（如疫苗、飼養、勞工成本）釐定。

23. 生物資產 (續)**主要假設及輸入數據 (續)**

附註：(續)

- (e) 由於特定年齡種豬並無活躍市場，故採用重置成本法。取得不同公豬及後備母豬的市價作為重置成本的基準，並就供銷壽命的減少／消耗作出調整，採用相關指標估計不同種類種豬的公允價值。

估計市價及估計飼養成本大幅增加／減少均可能導致生物資產的公允價值大幅增加／減少。

本集團生物資產於二零一七年十二月三十一日的公允價值分類為公允價值計量第三級。於本年度及上一年度，並無轉入或轉出第三級。

24. 遞延稅項資產

於二零一七年十二月三十一日，本集團的未確認稅項虧損為人民幣450,382,000元（二零一六年：人民幣512,449,000元）及可用於抵扣未來應課稅收入的未確認可扣減暫時差額人民幣437,000元（二零一六年：零），該可扣減暫時差額與應收賬款、其他應收款項減值及存貨撇減有關。於二零一七年及二零一六年十二月三十一日，並無就稅項虧損及可扣減暫時差額確認遞延稅項資產，因其所產生的附屬公司被認為不大可能錄得可動用稅項虧損抵扣的應課稅溢。

未確認稅項虧損將於以下年份到期：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
於下列日期到期：		
二零一七年十二月三十一日	-	116,227
二零一八年十二月三十一日	105,208	112,257
二零一九年十二月三十一日	171,093	171,093
二零二零年十二月三十一日	48,916	50,269
二零二一年十二月三十一日	62,603	62,603
二零二二年十二月三十一日	62,562	-
未確認為遞延稅項資產的未動用稅項虧損總額	450,382	512,449

根據中國企業所得稅法，自二零零八年一月一日起，自中國附屬公司賺取之溢利的已宣派股息須繳納預扣稅。綜合財務報表並未就中國附屬公司於二零一七年十二月三十一日的累計未分派溢利應佔的臨時差額人民幣547,125,000元（二零一六年：人民幣106,241,000元）作出遞延稅項撥備，因本集團可控制撥回臨時差額的時間，且可能臨時差額將不會於可見將來撥回。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

25. 存貨

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
原材料及耗材	229,865	117,961
在製品	10,017	8,829
製成品	241,371	281,687
	481,253	408,477

26. 應收賬款

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
應收賬款	145,334	159,875
減值虧損	(316)	(404)
	145,018	159,471

本集團與其客戶的貿易條款主要並非以信貸方式訂立，除知名及／或聲譽良好的客戶外，通常需要預付款項。信用期一般在180天內。每名客戶均有最高信貸限額。本集團力求嚴格控制未清償應收款項，以盡量降低信貸風險。逾期結餘由高級管理層定期檢討。鑒於以上所述以及本集團應收賬款涵蓋眾多多元化客戶，故在行業或地理位置方面並無重大集中信貸風險。應收賬款免息。

本集團並無就其應收賬款持有任何抵押品或其他加強信用措施。本集團的應收關聯方賬款（如附註28所披露）按照與本集團主要客戶類似的信貸條款償還。

於報告期末，應收賬款（扣除減值虧損）基於交付日期的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
3個月內	142,126	149,606
3至6個月	1,991	5,160
6個月至1年	199	1,846
1年以上	702	2,859
	145,018	159,471

26. 應收賬款（續）

本集團設有基於可收回性評估、賬款的賬齡分析及管理層判斷（包括每名客戶的信用度及過往收款記錄）的呆壞賬撥備政策。

應收賬款減值虧損變動如下：

	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
於報告期初	404	935
已撥回減值虧損淨額	(88)	(531)
於報告期末	316	404

已逾期但並無減值的應收賬款賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
逾期少於3個月	11,921	7,097
逾期3個月以上但少於1年	1,423	1,512
逾期1年以上	313	2,612
	13,657	11,221

已逾期但並無減值的應收款項與多名在本集團往績記錄良好的獨立客戶有關。根據過往經驗，本公司董事認為毋須就該等結餘作出減值撥備，原因是信貸質素並無重大變動且有關結餘仍被視為可悉數收回。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或其他加強信用措施。

27. 預付款項、按金及其他應收款項

預付款項、按金及其他應收款項的分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
可收回增值稅	128,331	130,663
預付款項	36,441	29,333
預付租賃款項即期部分（附註19）	10,531	6,789
其他應收款項	8,892	6,606
按金	8,611	4,369
	192,806	177,760
其他應收款項減值虧損	(458)	(418)
	192,348	177,342

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

27. 預付款項、按金及其他應收款項（續）

其他應收款項減值虧損的變動如下：

	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
於報告期初	418	488
已確認／(已撥回) 減值虧損 (附註8)	66	(70)
年內撇銷	(26)	-
於報告期末	458	418

28. 與關聯公司的結餘

關聯公司包括主要股東控制的實體。

於二零一七年十二月三十一日，有人民幣2,547,000元（二零一六年：人民幣11,778,000元）的貿易性質應收款項計入應收關聯公司款項。該等貿易性質應收款項無抵押、不計息及須根據相關銷售合約償還。於報告期末，該等應收款項（扣除減值虧損）基於交付日期的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
3個月內	2,192	8,226
3個月以上1年以內	256	3,451
1年以上	99	101
	2,547	11,778

其餘的應收關聯公司款項結餘（包括與購買商品相關的預付款項及往來賬戶結餘）為無抵押、不計息及須於要求時償還。

於二零一七年十二月三十一日，有人民幣30,253,000元（二零一六年：人民幣56,809,000元）的貿易性質應付款項計入應付關聯公司款項，該等款項無抵押、不計息及須根據相關購買合約償還。於報告期末，該等應付款項基於發票日期的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
3個月內	21,958	56,466
3個月以上1年以內	1,583	317
1年以上	6,712	26
	30,253	56,809

其餘的應付關聯公司款項結餘（包括與商品銷售相關的已收按金及往來賬戶結餘）為無抵押、不計息及須於要求時償還。

29. 來自附屬公司非控股股東的貸款

來自附屬公司非控股股東的貸款為無抵押、按年利率4.35%計息及須於一年內償還。

30. 現金、存款及銀行結餘

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
現金及銀行結餘	140,305	286,417
收購時原於三個月內到期之定期存款	800,559	717,312
收購時原於三個月以上到期之定期存款	221,842	634,527
於非銀行金融機構的存款*	53,012	–
收購非銀行金融機構時原於三個月以上到期之定期存款*	10,000	–
	1,225,718	1,638,256
減：		
已抵押及受限制銀行存款有關(附註42)：		
– 應付票據	40,457	49,793
– 信用證	–	300
	40,457	50,093
	1,185,261	1,588,163

* 該款項指存放在中樞財務的存款。

銀行現金按銀行日存款利率賺取利息。短期定期存款的期限各異，取決於本集團的即時現金要求，並按各自的短期定期市場存款利率賺取利息。銀行結餘及存款存放在近期並無違約記錄且信譽良好的銀行。

31. 應付賬款及應付票據

應付賬款及應付票據的分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
應付賬款	349,499	239,785
應付票據	83,510	154,288
	433,009	394,073

應付賬款為免息，信用期一般介乎15至60天。應付票據一般在180天內償還。本集團訂有財務風險管理政策，以確保所有應付款項均處於信用期內。

於報告期末，應付賬款基於發票日期的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
1年內	343,742	236,573
1至2年	3,127	2,111
2年以上	2,630	1,101
	349,499	239,785

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

32. 其他應付款項、應計費用及已收按金

其他應付款項、應計費用及已收按金的分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
建設工程應付票據	54,762	126,474
應付建設成本	186,732	156,467
預收客戶款項	120,103	110,738
已收按金	51,605	45,242
應付薪金及工資	120,408	86,602
應計費用	47,802	56,773
其他應付款項	20,928	20,292
	602,340	602,588

33. 銀行借款

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
無抵押銀行貸款	2,300,115	2,585,839
上述應償還借款的賬面值*：		
一年以內	1,359,617	1,737,080
第二年	226,949	194,433
第三至第五年（包括首尾兩年）	619,190	593,056
五年以後	94,359	61,270
	2,300,115	2,585,839
減：於流動負債列示的一年內到期款項	(1,359,617)	(1,737,080)
於非流動負債列示的款項	940,498	848,759

* 到期款項按相關貸款協議所載的預定還款日期計算。

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
固定利率借款	523,566	300,000
浮動利率借款	1,776,549	2,285,839
	2,300,115	2,585,839

33. 銀行借款（續）

本集團銀行借款的實際利率（亦等於合約利率）範圍如下：

	二零一七年	二零一六年
實際年利率	1.66%至4.90%	1.33%至5.15%

34. 衍生金融工具

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
並未按對沖會計法處理的衍生工具		
分類為流動資產：		
遠期外匯合約	-	3,418
分類為流動負債：		
遠期外匯合約	8,099	-

本集團與若干銀行訂立遠期外匯合約，以管理若干以美元及歐元計值的應付賬款產生的外幣風險。

遠期外匯合約的主要條款如下：

於二零一七年十二月三十一日

面值	匯率	到期日
買入1,243,106美元	1美元兌人民幣6.6253元至人民幣6.9200元	二零一八年一月二日至二零一八年八月二日
買入1,421歐元	1歐元兌人民幣7.8775元	二零一八年二月二十六日

於二零一六年十二月三十一日

面值	匯率	到期日
買入73,732,241美元	1美元兌人民幣6.7316元至人民幣7.0089元	二零一七年一月二十六日至 二零一七年三月三十日

按對沖會計法處理的衍生工具

於年內，若干遠期外匯合約被計為對沖工具，以管理本集團的外匯風險。於年內，公允價值虧損人民幣4,307,000元（二零一六年：零）於其他全面收入確認並於計入權益的現金流量對沖儲備中累計，且隨後在相關遠期合約到期後由現金流量對沖儲備重新分類。

於二零一七年十二月三十一日，並無尚未平倉的遠期外匯合約被計為對沖工具（二零一六年：零）。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

35. 來自關聯公司的貸款

分類為流動負債的關聯公司（由主要股東控制的實體）提供的貸款為無抵押及須於一年內償還。除關聯公司提供的人民幣312,700,000元（二零一六年：零）的貸款按介乎3.92%至4.35%的年利率計息外，其餘貸款不計息。

分類為非流動負債的關聯公司提供的貸款指來自主要股東的貸款，為無抵押、按年利率1.2%（二零一六年：1.2%）計息及須於二零三五年十一月及二零三六年六月償還。詳情請參閱附註36。

36. 遞延收入

遞延收入指因收購土地及物業、廠房及設備以及若干物流及技術改良項目而獲得的中國政府補貼，其於綜合財務狀況表內入賬列為遞延收入並按相關資產的可使用年期以系統基準計入損益。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
於報告期初	133,757	60,769
年內所獲補貼	13,792	5,310
政府低息貸款*	—	71,193
年內計入損益	(3,887)	(3,515)
於報告期末	143,662	133,757

* 於截至二零一六年十二月三十一日止年度，中國政府透過一間國有政策性銀行向中糧集團（本公司的前最終控股公司，於上市後成為一間關聯公司）提供一筆總額為人民幣154,000,000元的低息貸款（「政府貸款」），以分別支持本集團在中國江蘇省的一處物流項目及本集團在中國武漢市養殖廠的一處技術改進項目。中糧集團已向本集團提供政府貸款，該貸款在非流動負債項下列為關聯公司提供的貸款（「貸款」）（附註35）。貸款為無抵押、按年利率1.2%計息及須於二零三五年十一月及二零三六年六月償還。本集團按採用4.9%的貼現率貼現的現值人民幣82,807,000元將貸款入賬，該貼現率於初步確認時參考中國銀行所報的五年期以上貸款的借款利率釐定。貸款本金額人民幣154,000,000元與上述貸款現值人民幣82,807,000元之間的差額人民幣71,193,000元確認為遞延收入。

37. 股本

	股份數目	金額美元	相等於 人民幣千元
法定：			
於二零一六年一月一日	50,000,000	不適用	不適用
於二零一七年一月一日及二零一七年十二月三十一日*	50,000,000,000	50,000	323

* 根據本公司於二零一六年四月二十五日的股東決議案，本公司的法定股本由50,000,000股無面值股份變更為50,000,000,000股每股面值0.000001美元的股份，自二零一六年四月二十五日起生效。

37. 股本 (續)

於當前及過往年度本公司普通股本的交易概要如下：

	已發行 股份數目	已發行股本 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一六年一月一日	4,008,248,233	2,568,360	-	2,568,360
購回股份 (附註(i))	(1,081,849,910)	(899,389)	-	(899,389)
發行新股 (附註(ii))	975,600,000	7	1,704,230	1,704,237
股份發行開支 (附註(ii))	-	-	(58,270)	(58,270)
於二零一六年及二零一七年十二月三十一日	3,901,998,323	1,668,978	1,645,960	3,314,938

附註：

- (i) 於二零一六年四月二十九日，本公司按138,600,000美元（相等於人民幣899,389,000元）的總代價自股東購回其1,081,849,910股自有股份。上述股份已於購回後註銷。
- (ii) 於二零一六年十一月一日，本公司於上市後按每股2港元的發售價發行975,600,000股普通股，導致本公司普通股本入賬人民幣7,000元及產生股份溢價人民幣1,704,230,000元。相關股份發行開支為人民幣90,902,000元，當中人民幣58,270,000元撥充資本，自股份溢價賬扣除。新股份與現有股份享有同等地位。所得款項淨額將用於新的生豬養殖場及飼料加工廠建設、償還借款、擴充本集團銷售網絡及推廣本集團品牌，並為本集團提供額外營運資金。

38. 本公司財務狀況表

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
非流動資產		
於附屬公司的投資	2,282,544	2,197,049
應收附屬公司款項	590,974	563,369
	2,873,518	2,760,418
流動資產		
向附屬公司貸款	438,400	-
應收附屬公司款項	14,995	131,640
現金及銀行結餘	1,018,765	1,304,976
	1,472,160	1,436,616
流動負債		
銀行借款	532,537	565,366
來自關聯公司的貸款	287,700	-
應付附屬公司款項	319	-
應付關聯公司款項	4,291	-
其他應付款項及應計費用	808	7,863
	825,655	573,229
流動資產淨值	646,505	863,387
資產淨值	3,520,023	3,623,805
資本及儲備		
股本 (附註37)	1,668,978	1,668,978
儲備金 (附註)	1,851,045	1,954,827
	3,520,023	3,623,805

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

38. 本公司財務狀況表（續）

附註：本公司儲備金

	股份溢價 人民幣千元 (附註37)	特別儲備金 人民幣千元 (附註)	資本儲備 人民幣千元	(累計虧損)/ 保留溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一六年一月一日	-	220,351	473	(409)	220,415
年內溢利及全面收入總額	-	-	-	88,044	88,044
確認股東以權益結算以股份為基礎的支付	-	-	408	-	408
發行新股	1,704,230	-	-	-	1,704,230
發行股份支出	(58,270)	-	-	-	(58,270)
於二零一六年十二月三十一日	1,645,960	220,351	881	87,635	1,954,827
年內虧損及全面開支總額	-	-	-	(104,875)	(104,875)
確認股東以權益結算以股份為基礎的支付	-	-	1,093	-	1,093
於二零一七年十二月三十一日	1,645,960	220,351	1,974	17,240	1,851,045

附註：如綜合權益變動表附註(a)(ii)進一步詳述，於二零一四年四月二十二日，本公司配發及發行一股面值1美元的普通股，以向本公司當時的直接控股公司收購中糧肉食（香港）的全部股權。本公司的特別儲備金指本公司所發行股本面值與中糧肉食（香港）資產淨值賬面值的差額。

39. 股份付款交易

本公司根據於二零一五年三月二十七日通過的決議案採納購股權計劃（「計劃」），首要目的是為了向董事及合資格僱員提供激勵，計劃將於二零二五年三月二十七日到期。根據計劃，本公司董事會可向合資格僱員（包括本公司及其附屬公司董事）授出購股權，以購買本公司若干股東持有的本公司股份，惟須遵守相關條款及條件，其中包括與本公司或其附屬公司訂立為期五年的僱傭協議及於終止受僱時訂立為期兩年的不競爭承諾。僱員福利信託（「受託人」）已由股東設立以管理所授出的購股權。根據計劃可能授出的購股權所涉及的股份總數，為本公司股東所持股份的3%。

購股權的詳情如下：

授出日期：二零一五年三月二十八日、二零一六年十二月九日、二零一七年七月一日及二零一七年十二月十二日

歸屬期：自授出日期起計至二零一八年十二月三十一日連續按相同份額，於自各授出日期起計至二零一八年十二月三十一日期間內可按照承授人的年度表現予以調整：

- 倘計劃參與者受聘所在部門於相關期間達成80%以下年度表現目標，購股權將不會歸屬；
- 倘計劃參與者受聘所在部門於相關期間達成80%至120%年度表現目標，則可於二零一八年十二月三十一日按相同比例歸屬購股權；及
- 倘計劃參與者受聘所在部門於相關期間達成120%以上年度表現目標，則將於二零一八年十二月三十一日歸屬120%購股權。

39. 股份付款交易 (續)

禁售期：

自本公司上市日期(「上市日期」)起計首12個月內不得行使已歸屬購股權，其後計劃參與者可按照以下時間表行使已歸屬購股權：

已歸屬購股權的行使日期

可行使已歸屬購股權的最高百分比：

上市日期的第一週年日期	33.3% (三分之一)
上市日期的第二週年	66.7% (三分之二)
上市日期的第三週年	100%

行使購股權

計劃參與者可向受託人發出書面通知以行使已歸屬購股權，列明其擬行使的購股權股份數目。受託人須安排在公開市場出售有關的購股權股份，並向計劃的有關參與者支付所得款項淨額(即出售所得款項減行使價及所有相關成本、開支及稅項)。

下表披露於截至二零一七年及二零一六年十二月三十一日止年度董事及僱員所持購股權的變動情況：

	二零一七年			二零一六年		
	董事	僱員	總計	董事	僱員	總計
於一月一日	2,891,173	30,799,906	33,691,079	4,952,228	39,032,630	43,984,858
於股份購回時調整(附註)	-	-	-	(1,336,034)	(11,052,648)	(12,388,682)
於年內授出	1,457,633	13,280,230	14,737,863	-	1,314,168	1,314,168
按表現予以調整	(37,946)	843,296	805,350	(725,021)	1,505,756	780,735
年內失效	-	(2,412,497)	(2,412,497)	-	-	-
於十二月三十一日	4,310,860	42,510,935	46,821,795	2,891,173	30,799,906	33,691,079

附註：於二零一五年授出的購股權行使價為每股人民幣1元。於二零一六年四月進行股份購回及註銷(詳情見附註37(i))後，已授出購股權所涉及的股份數目及行使價於二零一六年五月三日分別調整至33,511,318股股份及每股人民幣1.37元，作為對計劃條款進行的修訂。

所有已授出購股權的行使價於二零一七年七月一日調整至每股人民幣1.18元，作為對計劃條款進行的修訂。

於不同授出日期授出的購股權詳情如下：

授出購股權日期	公允價值日期	公允價值	購股權數目	行使價： (港元等值)
二零一五年三月二十八日	於授出日期	人民幣50.89分	45,900,000	每股人民幣1元
	於二零一六年五月三日*	人民幣70.33分	33,511,318	每股人民幣1.37元
	於二零一七年七月一日*	人民幣73.75分	33,511,318	每股人民幣1.18元
二零一六年十二月九日	於授出日期	人民幣76.25分	1,314,168	每股人民幣1.37元
	於二零一七年七月一日	人民幣74.33分	1,314,168	每股人民幣1.18元
二零一七年七月一日	於授出日期	人民幣73.77分	14,046,281	每股人民幣1.18元
二零一七年十二月十二日	於授出日期	人民幣69.50分	691,582	每股人民幣1.18元

* 於修訂購股權計劃條款後作出調整

購股權的上述公允價值由第一太平戴維斯(與本集團概無關連的獨立合資格專業估值師)進行估值。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

39. 股份付款交易（續）

購股權的公允價值乃按二項式購股權定價模式釐定。倘相關，該模式所使用的預期年期已根據管理層對不可轉讓性質、行使限制及行為考慮因素的影響的最佳估計而調整。預期波幅乃根據過往股價波幅釐定。考慮到提早行使購股權的影響，已假設行政人員及高級僱員將於歸屬日期後股價為行使價二點五倍時行使購股權。

計算購股權公允價值時所用的變量及假設乃基於本公司董事的最佳估計。購股權的價值隨若干主觀假設的變量改變而變動。

	授出／修訂購股權計劃條款的日期				
	二零一五年 三月二十八日	二零一六年 五月三日	二零一六年 十二月九日	二零一七年 七月一日	二零一七年 十二月十二日
股價	人民幣1.00元	人民幣1.38元	人民幣1.47元	人民幣1.36元	人民幣1.31元
行使價	人民幣1.00元	人民幣1.37元	人民幣1.37元	人民幣1.18元	人民幣1.18元
預期波幅	49.94%	55.86%	54.73%	53.76%	51.06%
購股權年期	10年	8.9年	10年	9.74年	9.29年
股息率	1.21%	1.29%	1.30%	-	-
無風險利率*	4.08%	2.89%	3.10%	3.59%	3.94%

* 到期日相若的中國政府債券收益率

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日，計劃下已授出且仍未行使的購股權所涉及的股份數目分別為46,821,795股及33,691,079股，約佔相應日期本公司已發行股份的1.2%及0.9%。於二零一七年及二零一六年概無購股權獲行使。

截至二零一七年十二月三十一日止年度，本集團確認與本公司已授出購股權相關的開支淨額為人民幣11,033,000元（二零一六年：人民幣5,962,000元）。

40. 經營租賃安排

本集團作為承租人

於各報告期末，本集團就具有固定租金的土地使用權、辦公物業、零售店及倉庫的不可撤銷經營租賃下的未來最低租賃付款擁有承擔，其到期情況如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
一年以內	11,048	16,110
第二至第五年（包括首尾兩年）	34,519	38,524
五年以後	238,026	196,900
	283,593	251,534

土地使用權租賃按期限1至70年協商，辦公物業、零售店及倉庫租賃按期限1至8年協商。

41. 資本承擔

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
已訂約但未撥備： 就以下各項的資本承擔：		
購買物業、廠房及設備	503,280	314,169
投資合營企業	25,353	44,952

42. 資產抵押

為應付票據及信用證作保證而抵押予銀行的流動資產的賬面值如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
銀行存款	40,457	50,093

43. 退休福利計劃

本集團的中國僱員為中國政府管理的國家管理退休福利計劃的成員。本集團須將薪酬開支的規定百分比供款予該退休福利計劃以為福利提供資金。本集團有關退休福利計劃的唯一責任是作出規定的供款。截至二零一七年十二月三十一日止年度，於綜合損益及其他全面收益表確認的總開支約為人民幣43,961,000元（二零一六年：人民幣39,446,000元，包括已終止業務款額人民幣3,822,000元）。

44. 業務合併

於年內，本集團向江蘇中慕（本集團當時的合營企業，主要從事生豬養殖）注入額外資金人民幣34,871,000元。注入資金後，本集團於江蘇中慕的股本權益從40%增至51%，對江蘇中慕的董事會擁有控制權，江蘇中慕因此成為本公司的附屬公司。收購江蘇中慕是為了繼續擴大本集團的生豬養殖業務。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

44. 業務合併 (續)

於收購日期確認的資產及負債的公允價值

	人民幣千元
物業、廠房及設備	80,172
預付租賃款項	4,911
生物資產	19,172
購買物業、廠房及設備所付按金	408
購買生物資產所付按金	1,239
存貨	1,346
預付款項、按金及其他應收款項	418
應收股東款項*	36,924
現金及銀行結餘	8,808
應付賬款	(3,390)
其他應付款項、應計費用及已收按金	(53,170)
	96,838

* 於收購日期，已收取應收股東款項的總合約金額為人民幣36,924,000元，該等款項已於報告期結束前悉數結清。

收購產生的商譽

	人民幣千元
代價：	
— 於合營企業投資的公允價值	14,517
— 注入江蘇中慕的資金	34,871
加：非控股權益（江蘇中慕49%）	47,450
減：已收購資產淨值	(96,838)
收購產生的商譽	—

於收購日期確認的於江蘇中慕的非控制權益(49%)按已收購資產淨值分佔的比例計量。

收購產生的現金流入

	人民幣千元
已收取的現金及銀行結餘	8,808

自收購日期起計，截至二零一七年十二月三十一日止年度，江蘇中慕分別為本集團的綜合收益及溢利產生收益人民幣9,395,000元及虧損淨額人民幣13,221,000元。如收購已於二零一七年一月一日完成，則截至二零一七年十二月三十一日止年度本集團的總收益及本集團的溢利將分別為人民幣6,970,336,000元及人民幣430,472,000元。備考資料僅供說明之用，並不一定指如收購已於二零一七年一月一日完成本集團實際應獲得的收益及經營業績，亦非旨在預測未來業績。

截至二零一七年十二月三十一日止年度

45. 融資活動所產生負債的對賬

下表詳述本集團融資活動所產生負債的變動（包括現金及非現金變動）。融資活動所產生的負債為現金流量或未來現金流量在本集團綜合現金流量表內分類為融資活動產生的現金流量的負債。

	於二零一七年 一月一日 人民幣千元	融資現金流量 人民幣千元	應計利息 人民幣千元	外幣換算 人民幣千元	於二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元
銀行借款	2,585,839	(256,377)	-	(29,347)	2,300,115
銀行借款應付利息	-	(80,234)	80,234	-	-
來自關聯方的貸款	87,129	312,700	2,299	-	402,128
來自關聯方貸款的應付利息	-	(11,722)	11,722	-	-
來自附屬公司非控股股東的貸款	-	39,205	-	-	39,205
來自附屬公司非控股股東貸款的應付利息	-	(409)	409	-	-
	2,672,968	3,163	94,664	(29,347)	2,741,448

46. 出售附屬公司

如附註12所述，二零一六年四月二十二日，本集團以人民幣1元的代價出售附屬公司中糧禽業有限公司、中糧肉食養殖（山東）有限公司、中糧肉食（宿遷）有限公司及中糧肉食（山東）有限公司予本公司股東實益擁有的一家公司之時，終止其禽肉養殖業務。已出售附屬公司的資產及負債的賬面值概述如下：

	於二零一六年 四月二十二日 人民幣千元
物業、廠房及設備	601,569
投資物業	109,070
無形資產	727
預付租賃款項	12,718
生物資產	20,106
存貨	124,516
應收賬款	65,614
預付款項、按金及其他應收款項	60,915
應收同系附屬公司款項	98,253
現金及銀行結餘	17,193
遞延稅項資產	646
應付賬款及應付票據	(98,782)
其他應付款項、應計費用及已收按金	(107,294)
應付同系附屬公司款項	(274,898)
銀行及其他借款	(118,750)
來自同系附屬公司的貸款	(586,000)
來自最終控股公司的貸款	(3,000)
遞延收入	(12,980)
已出售負債淨額	90,377
於出售附屬公司時重新分類：	
應收代價	-
已出售負債淨額	(90,377)
於出售附屬公司時視作出資計入資本儲備	(90,377)
出售附屬公司的現金流出淨額：	
已出售現金及銀行結餘	(17,193)

出售附屬公司後，法定儲備人民幣5,741,000元已重新分類至保留溢利。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

47. 資本風險管理

本集團管理資本旨在透過優化債務與股權結餘而為股東爭取最大回報，同時確保本集團旗下實體能夠持續經營。本集團的整體策略於當前及過往年度保持不變。

本集團的資本結構由淨債務（包括附註33、附註29及附註35分別披露的銀行借款及來自一間附屬公司的非控股股東及關聯公司的貸款，扣除已抵押及受限制銀行存款、現金及銀行結餘）及本公司擁有人應佔權益（包括綜合權益變動表披露的已發行股本及儲備）組成。

管理層經考慮資本成本及與各類資本有關的風險後檢討資本結構。根據管理層的推薦意見，本集團將透過發行新股以及發行新債或償還現有債務而平衡整體資本結構。

48. 金融工具類別

於各報告期末，各類金融工具的賬面值如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
金融資產		
貸款及應收款項（包括現金及銀行結餘）	1,391,889	1,823,579
可供出售投資	23,516	23,516
衍生金融工具	-	3,418
金融負債		
攤銷成本	3,693,464	3,623,864
衍生金融工具	8,099	-

49. 金融風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具包括可供出售投資、衍生金融工具、應收賬款、其他應收款項、應付賬款及應付票據、其他應付款項、銀行借款、貸款及／或與關聯公司及附屬公司非控股股東之間的往來賬戶結餘、已抵押及受限制銀行存款以及現金及銀行結餘。該等金融工具的詳情已於相關附註披露。與該等金融工具有關的風險及相關風險緩解政策載於下文。管理層管理及監察有關風險，確保及時有效採取適當措施。

市場風險

本集團的業務主要面臨的金融風險為外匯匯率及利率變動風險。

49. 金融風險管理目標及政策 (續)

市場風險 (續)

貨幣風險

本集團以人民幣收取大部分收益及大部分開支 (包括銷售貨品產生的成本及資本開支) 亦以人民幣計值。本集團90%以上的銷售額及60%的銷售成本以集團實體各自的功能貨幣計值。外匯風險於商業買賣交易或已確認資產或負債以實體功能貨幣以外的貨幣計值時產生。本集團面臨主要與美元及與美元掛鈎的港元有關的外匯風險。

本集團於各報告期末以除本集團相關實體的功能貨幣以外的貨幣計值的貨幣資產及貨幣負債的賬面值如下：

	於十二月三十一日	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
資產		
以港元計值：		
現金及銀行結餘	970	18,067
以美元計值：		
現金及銀行結餘	1,007,964	1,244,234
	1,008,934	1,262,301
負債		
以美元計值：		
銀行借款	648,997	565,366
應付賬款及應付票據	57,005	49,444
	706,002	614,810

本集團透過對本集團的外匯敞口淨額進行定期審核來管理其外匯風險及可能於必要時訂立貨幣遠期合約以管理其外匯敞口。於年內，本集團已訂立若干貨幣遠期合約。

下表列示於報告期末本集團因貨幣資產及負債的賬面值變動而產生的除稅後溢利對人民幣兌美元／港元匯率的合理可能變動 (所有其他變量保持不變) 的敏感度。敏感度分析亦包含向海外業務作出的構成一部分投資淨額的公司間貸款，該貸款以貸款人或借款人的功能貨幣以外貨幣計值。下文數據明確顯示在人民幣兌美元／港元貶值5% (二零一六年：5%) 的情況下除稅後溢利及其他權益的增長情況。如人民幣兌美元／港元升值5% (二零一六年：5%)，溢利及其他權益將會受到同樣大的反面影響，下表所示的結餘將為負數。

	美元影響		港元影響	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
損益	11,324	23,603	36	678
權益	-	-	27,919	30,590

上表所呈列的分析結果表示對本集團各實體以各自功能貨幣計量的除稅後溢利／虧損就呈列目的而按財政年度年結日的現行匯率換算為人民幣的綜合影響。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

49. 金融風險管理目標及政策 (續)

市場風險 (續)

利率風險

本集團面臨的市場利率變動風險主要與按浮動利率（如倫敦銀行同業拆息及中國人民銀行刊發的借款利率）計息的本集團銀行結餘、計息銀行借款有關。本集團的實際利率及償還計息銀行借款的條款披露於附註33。

並無對銀行結餘的利率風險進行敏感度分析，原因是本集團管理層認為，考慮到銀行結餘的利率波動甚微，年內損益所受影響不大。下文的敏感度分析乃按報告期末的銀行借款的利率風險釐定。該分析乃假設於報告期末尚未清償的金融工具乃於整年尚未清償而編製。我們用100個基點的上升或下降表示管理層對年內利率的合理可能變動的評估。

倘利率上升／下降100個基點而所有其他變量保持不變，則本集團截至二零一七年十二月三十一日止年度的除稅後溢利將會分別減少／增加人民幣13,789,000元（二零一六年：人民幣17,624,000元）。以上分析結果表示對各報告期按浮動利率計息的尚未償還銀行借款的影響。

信貸風險

於二零一七年十二月三十一日，本集團所面臨將導致本集團出現財務損失的最大信貸風險乃因對手方未能履行義務或本集團因提供於綜合財務狀況表所列的已確認金融資產相關賬面值而產生的債項。

於二零一七年十二月三十一日，本集團的信貸風險主要歸因於其應收賬款、其他應收款項、應收關聯公司款項、已抵押及受限制銀行存款及現金及銀行結餘。本集團持續監控信貸風險並對要求信貸超出若干金額的客戶進行信貸評估。此外，我們持續監控應收款項結餘，以確保本集團的壞賬風險並不重大。

為將應收賬款的信貸風險降至最低，本集團管理層訂有監控程序，以確保採取跟進措施收回逾期債務。此外，本集團於各報告期末檢討各項個別債務的可收回金額，確保就不可收回金額作出充分的減值虧損。故此，本公司董事認為本集團的信貸風險已大幅降低。

由於風險已轉嫁予多數對手方及客戶，故本集團並無出現重大信貸風險集中現象。

就應收關聯公司款項，本公司董事於考慮該等實體的過往結算記錄及／或彼等的財務狀況後認為該等實體不大可能不會作出所需付款。

本集團的現金及銀行結餘以及受限制及已抵押銀行存款的信貸風險很有限，乃由於該等結餘存入聲譽良好的金融機構。

流動資金風險管理

於管理流動資金風險時，本集團監控及維持管理層認為足以為本集團的經營提供資金的現金及銀行結餘水平，並降低現金流量波動的影響。管理層監控銀行借款的使用及確保遵守貸款契諾。

49. 金融風險管理目標及政策 (續)

流動資金風險管理 (續)

流動資金風險表

下表詳述根據議定還款條款，本集團金融負債的餘下合約到期詳情。該表乃根據金融負債的未貼現現金流量（以本集團需要付款的最早日期為依據）編製。該表包括利息及本金現金流量。倘利率流量為浮動利率，則未貼現金額根據報告期末的利率曲線計算得出。

倘浮動利率變動與報告期末所釐定利率的有關估計不同，下表所載非衍生金融負債的浮動利率工具的金額可能會發生變動。

	實際利率 %	按要求或 於一年內 人民幣千元	一至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元	未貼現現金 流量總額 人民幣千元	總賬面值 人民幣千元
於二零一七年十二月三十一日						
<i>非衍生金融負債</i>						
應付賬款及應付票據	-	433,009	-	-	433,009	433,009
其他應付款項、應計費用及已收按金	-	482,237	-	-	482,237	482,237
銀行借款	1.66%至4.90%	1,404,144	929,272	112,901	2,446,317	2,300,115
應付關聯公司款項	-	36,770	-	-	36,770	36,770
來自附屬公司非控股股東的貸款	4.35%	40,910	-	-	40,910	39,205
歸類為流動負債的關聯公司貸款	0%至4.35%	322,056	-	-	322,056	315,200
歸類為非流動負債的關聯公司貸款	4.9%	1,848	7,392	178,024	187,264	86,928
		2,720,974	936,664	290,925	3,948,563	3,693,464
於二零一六年十二月三十一日						
<i>非衍生金融負債</i>						
應付賬款及應付票據	-	394,073	-	-	394,073	394,073
其他應付款項、應計費用及已收按金	-	491,850	-	-	491,850	491,850
銀行借款	1.33%至5.15%	1,793,361	864,033	73,181	2,730,575	2,585,839
應付關聯公司款項	-	64,973	-	-	64,973	64,973
歸類為流動負債的關聯公司貸款	-	2,500	-	-	2,500	2,500
歸類為非流動負債的關聯公司貸款	4.9%	1,848	7,392	179,872	189,112	84,629
		2,748,605	871,425	253,053	3,873,083	3,623,864

倘浮動利率變動與報告期末所釐定利率的有關估計不同，上表所載非衍生金融負債的浮動利率工具的金額可能會發生變動。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

49. 金融風險管理目標及政策 (續)

流動資金風險管理 (續)

流動資金風險表 (續)

下表詳述本集團對其總額結算衍生金融工具的流動性分析。該表乃根據該等衍生工具的未貼現合約總額流入及流出編製。

	按要求或 於一年內 人民幣千元	未貼現現金 流量總額 人民幣千元	作為(資產)/ 負債的賬面值 人民幣千元
於二零一七年十二月三十一日			
外幣遠期合約：			
流入	-	-	-
流出	8,099	8,099	8,099
	8,099	8,099	8,099
於二零一六年十二月三十一日			
外幣遠期合約：			
流入	(4,601)	(4,601)	(4,601)
流出	1,183	1,183	1,183
	(3,418)	(3,418)	(3,418)

50. 金融工具公允價值

按累計基準以公允價值計量的金融工具公允價值

除下列衍生金融工具外，並無金融工具按累計基準以公允價值計量。

	第一級 人民幣千元	第二級 人民幣千元	第三級 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一七年十二月三十一日				
金融負債				
衍生金融工具	-	8,099	-	8,099
於二零一六年十二月三十一日				
金融資產				
衍生金融工具	-	3,418	-	3,418

於當前及先前年份，第一級、第二級與第三級之間並無轉撥。

衍生金融工具指外幣遠期合約(附註34)。該等合約的公允價值按貼現現金流量釐定及計算。未來現金流量的估算是基於遠期匯率(來自於報告期末可觀察的遠期匯率)及合約遠期匯率，以能反映各交易對方的信貸風險的利率貼現。

並非按累計基準以公允價值計量的金融工具公允價值

對於按攤銷成本計量的金融資產及負債，其公允價值乃根據公認定價模式以已貼現現金流量分析釐定。本公司董事認為，綜合財務狀況表內按攤銷成本入賬的金融資產及金融負債的賬面值與其各自於各報告期末的公允價值相若。

51. 關聯方交易

除綜合財務報表其他部分詳述的交易及餘額外，本集團於年內有以下與關聯方的重大交易：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
與關聯公司的交易**：		
銷售貨品*	105,814	98,589
購買貨品*	566,797	214,153
辦公室租賃開支*	7,403	1,225
物業管理費開支*	668	163
飼料加工費開支*	9,366	1,912
倉庫租賃開支*	869	137
利息收入*	1,179	5,758
利息開支*	14,021	577
行政開支	1,753	799
與同系附屬公司的交易：		
銷售貨品*	—	83,506
購買貨品*	—	487,327
物業管理費開支*	—	214
飼料加工費開支*	—	8,820
飼料加工費收入*	—	421
利息收入*	—	1,081
利息開支*	—	8,784
倉庫租賃開支*	—	504
行政開支	—	986
與直接控股公司的交易**：		
利息開支	—	23,896
與最終控股公司的交易**：		
辦公室租賃開支*	—	6,127
物業管理費開支*	—	472
購買貨品*	—	1
利息開支	—	1,245
行政開支	—	340

* 根據上市規則的規定，該等關聯方交易包括持續關連交易。

** 本集團上市後，該等控股公司即成為本集團的關聯公司。

支付予關聯公司的利息開支產生自該等公司提供的墊款。該等貸款的條款詳情載於附註35。

上述銷售及購買交易乃按有關各方相互協定的條款及條件進行。

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

51. 關聯方交易（續）

此外，於二零一七年十二月三十一日，計入現金及銀行結餘內的若干按金存放於中糧財務，該公司為受中國人民銀行（「中國人民銀行」）及中國銀行業監督管理委員會監管的非銀行金融機構。於中國，中國人民銀行設定的存款利率適用於所有金融機構。中糧財務提供的利率與中國人民銀行公佈的利率相同。本集團於二零一七年十二月三十一日存放於中糧財務的按金總額為人民幣63,012,000元（二零一六年：零）。參見附註30。

與其他中國政府相關實體的交易

上市之前，本集團本身為中糧集團有限公司旗下大型公司集團的一部分，而中糧集團有限公司受中國政府控制。因此，本公司董事認為，本集團最終受中國政府控制。此外，本集團經營業務所處的經濟環境現時由受中國政府控制、共同控制或施加重大影響的實體（「中國政府相關實體」）所主導。除上述與最終控股公司、直接控股公司、關聯公司及同系附屬公司的交易及各附註所披露與該等公司間的餘額外，本集團亦於日常業務過程中與其他中國政府相關實體開展業務。本集團的若干銀行存款及銀行借款乃於日常業務過程中與屬中國政府相關實體的若干銀行訂立。鑒於該等銀行交易的性質，本公司董事認為，單獨披露毫無意義。此外，本集團於日常業務過程中與其他中國政府相關實體訂立若干交易，包括購買土地使用權、建設物業及其他經營開支。挑選供應商及服務提供商及其定價並不取決於交易對手方是否為中國政府相關實體。本集團管理層認為，上述交易整體而言屬本集團與中國政府相關實體間的重大交易。

本集團主要管理人員的薪酬

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
薪金及其他津貼	6,967	7,740
退休福利計劃供款	304	283
權益結算購股權開支	3,336	2,004
	10,607	10,027

本集團的主要管理人員包括本公司董事及高級管理人員。董事薪酬的其他詳情載於附註13。

52. 本公司主要附屬公司詳情

於二零一七年及二零一六年十二月三十一日，主要附屬公司的詳情如下：

附屬公司名稱	註冊／成立地點與 日期及主要運營國家	發行及繳足資本	於十二月三十一日本公司持有的 所有權益及表決權比例		主要業務
			二零一七年 %	二零一六年 %	
卓質公司	英屬維爾京群島／香港	1美元	100	100	投資控股
中糧肉食(香港)有限公司	香港／香港	3,080,270,014港元	100	100	投資控股
中糧肉食投資有限公司(附註(i))	中國／中國	467,973,200美元	100	100	投資控股
中糧肉食(北京)有限公司(附註(ii))	中國／中國	10,000,000美元	100	100	進口及銷售冷凍肉類產品
中糧肉食(天津)有限公司(附註(ii))	中國／中國	15,000,000美元	100	100	生豬養殖
中糧肉食(江蘇)有限公司(附註(ii))	中國／中國	65,291,199美元	100	100	生豬養殖、牲畜屠宰、生產及銷售 生鮮豬肉
武漢中糧肉食品有限公司(附註(ii))	中國／中國	71,450,000美元	100	100	生豬養殖、牲畜屠宰、生產及銷售 生鮮豬肉及肉製品
中糧萬威客食品有限公司(附註(ii))	中國／中國	38,100,000美元	100	100	生產及銷售肉製品
中糧家佳康(吉林)有限公司(附註(ii))	中國／中國	63,420,290美元	100	100	生豬養殖
中糧家佳康(赤峰)有限公司(附註(ii))	中國／中國	71,020,000美元	100	100	生豬養殖

綜合財務報表附註

截至二零一七年十二月三十一日止年度

52. 本公司主要附屬公司詳情 (續)

附屬公司名稱	註冊／成立地點與 日期及主要運營國家	發行及繳足資本	於十二月三十一日本公司持有的 所有權益及表決權比例		主要業務
			二零一七年 %	二零一六年 %	
中糧家佳康(張北)有限公司(附註(ii))	中國／中國	20,000,000美元	100	100	生豬養殖
中糧家佳康(鹽城)有限公司(附註(ii))	中國／中國	20,160,000美元	100	100	生豬養殖
江蘇中慕農業發展有限公司(附註(ii))	中國／中國	39,183,700美元	51	不適用	生豬養殖

附註：

(i) 該公司為外商獨資企業。

(ii) 該等公司為中國有限責任公司。

(iii) 除卓貿公司外，所有附屬公司於二零一七年及二零一六年十二月三十一日均由本公司間接擁有。

上表列示本公司董事認為對本集團業績或資產產生主要影響的本公司附屬公司。本公司董事認為，若詳述其他附屬公司將導致所提供資料過於冗長。

53. 於其中擁有重大非控股權益的非全資附屬公司詳情

下表載列本集團於其中擁有重大非控股權益的非全資附屬公司詳情：

附屬公司名稱	成立地點及 主要業務地點	非控股權益所持		分配至非控股權益的虧損		累計非控股權益	
		所有權權益及表決權比例		二零一七年	二零一六年	二零一七年	二零一六年
		二零一七年	二零一六年	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
江蘇中慕	中國	49%	不適用	(6,478)	-	40,972	-
擁有非控股權益的非重大附屬公司						2,968	3,312
						43,940	3,312

江蘇中慕

	於二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元
流動資產	69,518
非流動資產	171,058
流動負債	(115,152)
資產淨值	125,424
本公司擁有人應佔權益	84,452
江蘇中慕的非控股權益	40,972
	125,424

	自收購日期至 二零一七年 十二月三十一日 人民幣千元
收益	9,395
開支	(22,616)
期內虧損	(13,221)
本公司擁有人應佔虧損	(6,743)
江蘇中慕的非控股權益應佔虧損	(6,478)
	(13,221)

財務概要

本集團過去五個財政年度之已公佈業績以及資產及負債概要載列如下：

綜合業績

	截至十二月三十一日止年度				
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
持續經營業務					
收益	6,960,567	6,616,068	5,055,705	3,746,039	3,733,599
持續經營業務的年內溢利／(虧損)	444,807	947,935	209,656	(349,362)	(79,617)
已終止經營業務					
已終止經營業務的年內溢利／(虧損)	-	3,921	(58,752)	(61,605)	(162,124)
年內溢利／(虧損)	444,807	951,856	150,904	(410,967)	(241,741)
以下者應佔全面收入／(開支)總額：					
本公司擁有人	455,398	947,842	145,082	(386,520)	(221,407)
非控股權益	(6,822)	(56)	-	(25,772)	33
	448,576	947,786	145,082	(412,292)	(221,374)

資產及負債

	於十二月三十一日				
	二零一七年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
資產總值	8,910,697	8,306,677	7,437,771	8,028,566	4,999,027
負債總額	(3,965,379)	(3,868,418)	(4,793,583)	(5,591,917)	(4,473,352)
權益總額	4,945,318	4,438,259	2,644,188	2,436,649	525,675
以下者應佔權益：					
本公司擁有人	4,901,378	4,434,947	2,644,188	2,325,474	388,728
非控股權益	43,940	3,312	-	111,175	136,947
	4,945,318	4,438,259	2,644,188	2,436,649	525,675

投資者日誌

全年業績公佈

二零一八年三月二十八日（星期三）

暫停股份過戶登記

為確定股東出席股東周年大會並於會上投票的資格：二零一八年五月二十九日（星期二）至二零一八年六月一日（星期五）（首尾兩天包括在內）

股東周年大會

二零一八年六月一日（星期五）

股息

董事會不建議宣派截至二零一七年十二月三十一日止年度的末期股息。

釋義

「二零一六年金融服務協議」	指	本公司與中糧之間接全資附屬公司中糧財務於二零一六年十月十二日訂立的金融服務協議
「二零一七年金融服務協議」	指	本公司與中糧之間接全資附屬公司中糧財務於二零一六年十一月二十三日訂立的金融服務協議
「二零一八年《中央儲備豬肉購銷合同（一）》」	指	華商儲備、武漢中糧肉食與中食於二零一八年一月十六日簽訂的中央儲備豬肉電子交易購銷合同
「二零一八年《中央儲備豬肉購銷合同（二）》」	指	華商儲備、中糧肉食（江蘇）與中食於二零一八年一月十六日簽訂的中央儲備豬肉電子交易購銷合同
「《中央儲備豬肉購銷合同（一）》」	指	華商儲備、武漢中糧肉食與中食於二零一七年五月二十六日簽訂的中央儲備豬肉電子交易購銷合同
「《中央儲備豬肉購銷合同（二）》」	指	華商儲備、中糧肉食（江蘇）與中食於二零一七年五月二十六日簽訂的中央儲備豬肉電子交易購銷合同
「中食」	指	中國食品集團公司，一家於一九八九年五月九日在中國註冊成立的國有企業，為華孚的全資附屬公司
「華商儲備」	指	華商儲備商品管理中心，一家於一九九八年一月二十一日在中國註冊成立的國有企業，為華孚的全資附屬公司
「章程細則」	指	本公司組織章程細則（經不時修訂）
「聯繫人」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「審核委員會」	指	董事會審核委員會
「Baring」	指	Baring Private Equity Asia V Holding (16) Limited，一家於二零一四年二月二十日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為本公司股東
「董事會」	指	我們的董事會

「董事委員會」	指	董事會轄下的四個委員會，即審核委員會、提名委員會、薪酬委員會以及食品安全委員會
「Boyu」	指	Shiny Joyful Limited，一家於二零一四年二月十日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司，為本公司股東
「Boyu Capital」	指	Boyu Capital Advisory Company Limited
「中國糧油」	指	中國糧油控股有限公司，一家於二零零六年十一月十八日在香港註冊成立的有限公司，其股份於聯交所主板上市（股份代號：606），並為中糧的間接附屬公司
「中國食品（控股）」	指	中國食品（控股）有限公司（前稱COFCO (BVI) No. 108 Limited），一家於二零零零年八月三十日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為中糧香港的全資附屬公司
「中糧」	指	中糧集團有限公司，一家於一九五二年九月在中國註冊成立的國有獨資企業，目前隸屬於國資委，並為本公司的主要股東
「中糧財務」	指	中糧財務有限責任公司，一家於二零零二年九月二十四日在中國註冊成立的有限責任非銀行金融機構，為中糧的間接全資附屬公司
「中糧集團」	指	中糧及其附屬公司（本集團除外但包括出售集團）（除非文義另有所指）
「中糧香港」	指	中糧集團（香港）有限公司，一家於一九八一年八月十四日在香港註冊成立的有限公司，為中糧的直接全資附屬公司及我們的主要股東
「中糧肉食」或「本公司」	指	中糧肉食控股有限公司（前稱燦旺投資有限公司），一家於二零一四年三月十一日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並於二零一六年五月四日遷冊至開曼群島，作為一家獲豁免有限公司
「中糧肉食投資」	指	中糧肉食投資有限公司，一家於二零零九年三月二十日根據中國法律註冊成立的有限公司，為本公司的間接全資附屬公司
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞的涵義
「企業管治守則」	指	上市規則附錄十四《企業管治守則》及《企業管治報告》
「不競爭承諾」	指	中糧、中糧香港、中國食品（控股）及明暉訂立的以本公司為受益人的不競爭承諾

釋義

「董事」	指	本公司董事
「出售集團」	指	包括重組前分別於中糧肉食養殖（山東）、中糧肉食（山東）及中糧肉食（宿遷）的100%權益的集團，從事生雞養殖、屠宰及銷售業務且作為重組的一部分而轉讓予中糧禽業。
「委託貸款服務」	指	根據二零一七年金融服務協議透過中糧財務在本集團成員公司之間提供委託貸款，而中糧財務將僅作為本集團的代理
「食品安全委員會」	指	董事會食品安全委員會
「原股份獎勵計劃」	指	招股章程附錄四「法定及一般資料」章節中載明的首次公開發售前股份獎勵計劃
「Genesis」	指	Genesis Inc.，一家於二零一三年四月一日根據加拿大曼尼托巴法律註冊成立的有限公司
「Gourmet」	指	Gourmet Bravo Ltd.，一家根據開曼群島法律註冊成立的有限公司
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司，或如文義所需，就本公司成為其現有附屬公司的控股公司之前的期間而言，則指於相關時間經營現有集團業務的實體
「華孚」	指	中國華孚貿易發展集團公司，一間於一九九三年一月四日根據中國法律註冊成立的公司，為中糧的全資附屬公司
「伊藤火腿」	指	Itoham Foods Inc.，一家於一九四八年六月二十九日根據日本法律註冊成立的有限公司，為於MIY持股21.29%的股東
「Itoham Yonekyu Holdings」	指	Itoham Yonekyu Holdings Inc.，一家於二零一六年四月一日根據日本法律註冊成立的有限公司，其股份於東京證券交易所上市（股份代號：22960），並為伊藤火腿及米久的唯一股東
「KKR」	指	Promise Meat Investment II Ltd.，一家於二零一四年三月十八日在開曼群島註冊成立的獲豁免有限公司，為本公司股東
「上市日期」	指	股份上市及獲准於聯交所開始買賣的日期，為二零一六年十一月一日
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「明暉」	指	明暉國際有限公司，一家於二零零八年十月八日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，為本公司的主要股東

「農業部」	指	中華人民共和國農業部或其地方分支機構
「三菱」	指	Mitsubishi Corporation，一家於一九五零年四月一日根據日本法律註冊成立的有限公司，其股份在東京證券交易所上市（股份代號：80580），為於MIY持股57.42%的股東
「MIY」	指	MIY Corporation，一家於二零一一年一月十八日根據日本法律註冊成立的有限公司
「標準守則」	指	上市規則附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》
「互供協議」	指	本公司與中糧就相互供應產品及服務於二零一六年十月十四日訂立的互供協議
「新股份獎勵計劃」	指	經與MIY、KKR、Baring、Temasek及Boyu協商一致，董事會於二零一七年三月二十七日召開會議審議批准修訂原股份獎勵計劃及所涉及的文件
「提名委員會」	指	董事會提名委員會
「中國人民銀行」	指	中國人民銀行，中國的中央銀行
「招股章程」	指	本公司日期為二零一六年十月十九日的招股章程
「薪酬委員會」	指	董事會薪酬委員會
「人民幣」	指	中國法定貨幣
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例，經不時修訂或補充
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.000001美元的股份
「股東」	指	本公司的股份持有人
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「Temasek」	指	TLS Beta Pte. Ltd.，一家於二零零五年一月七日在新加坡註冊成立的有限公司，為本公司股東
「武漢中糧肉食」	指	武漢中糧肉食有限公司，一家於二零零二年九月三十日在中國註冊成立的有限責任公司，為本公司的全資附屬公司
「米久」	指	Yonekyu Corp.，一家於一九六九年二月二十六日根據日本法律註冊成立的有限公司，為於MIY持股21.29%的股東